

تحليل الأفعال المضارعة في الكتاب البردة للإمام شرف الدين  
أبي عبد الله محمد بن زيد البوصيري ومعانيها المعجمية

## البحث العلمي



قدمته:

نبي سري سوفاتي

رقم دفتر القيد: ٢٠٢١٩٠١٣٣

قسم تعليم اللغة العربية

كلية التربية والعلوم التعليمية

الجامعة الإسلامية الحكومية فونوروجو

٢٠٢٤

تحليل الأفعال المضارعة في الكتاب البردة للإمام شرف الدين  
أبي عبد الله محمد بن زيد البوصيري ومعانيها المعجمية

## البحث العلمي

مقدم إلى الجامعة الإسلامية الحكومية فونوروجو  
لاستيفاء بعض الشروط للحصول على درجة سرجانا  
في تعليم اللغة العربية



قدمته:

نيني سري سوفاتي

رقم دفتر القيد: ٢٠٢١٩٠١٣٣

قسم تعليم اللغة العربية

كلية التربية والعلوم التعليمية

الجامعة الإسلامية الحكومية فونوروجو

٢٠٢٤

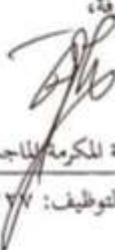
## الموافقة على المناقشة

البحث العلمي الذي كتبه الطالبة:

الإسم : نيلي سري سوفاني  
رقم دفتر القيد : ٢٠٢١٩٠١٣٣  
الكلية : كلية التربية والعلوم التعليمية  
القسم : قسم تعليم اللغة العربية  
الموضوع : تحليل الأفعال المضارعة في الكتاب اليردة للإمام شرف الدين أبي  
عبد الله محمد البوصري ومعاييرها للمعجمية

فيعد الإطلاع على هذا البحث وإدخال ما فيه من الإصلاحات والتعديلات، وافقنا  
تقديمه للمناقشة.

المشرفة،



فونوروجو، ٥ ابريل ٢٠٢٤

مهنة المكرمة للماجستير

رقم التوظيف: ١٩٩١١٢٢٥٢٠٢٠١٢٢٠٢٢٧

رئيسة قسم تعليم اللغة العربية،



إيكا روسديانا للماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٦١٢٠٥٢٠١٥٠٣٢٠٠٢



وزارة الشؤون الدينية  
الجامعة الإسلامية الحكومية فونوروجو  
قرار مجلس المناقشة

البحث العلمي الذي كتبه الطالبة:

الإسم : ليلي سري سوافاني  
رقم دفتر القيد : ٢٠٢١٩٠١٣٣  
الكلية : كلية التربية والعلوم التعليمية  
القسم : قسم تعليم اللغة العربية  
لموضوع : تحليل الأفعال المضارعة في الكتاب الورد للإمام شرف الدين أبي عبد الله  
محمد البوصيري ومعانيها المعتمنة

أجريت مناقشة عملنا البحث العلمي بالجامعة الإسلامية الحكومية فونوروجو في:

اليوم : الاثنين

التاريخ : ٢٠ مايو ٢٠٢٤

وقرر المجلس قبوله كشرط من شروط الحصول على درجة سرجانا في التربية الإسلامية في:

اليوم : الأربعاء

التاريخ : ٥ يونيو ٢٠٢٤

فونوروجو، ٥ يونيو ٢٠٢٤

عميد كلية التربية والعلوم التعليمية،

الجامعة الإسلامية الحكومية فونوروجو



رقم التوظيف: ١٩٦٨٠

أعضاء مجلس المناقشة:

الرئيس : الدكتور الحاج محمد منير الماجستير  
المتنح الأول : أحمد زبيدي الماجستير  
المتنحة الثانية : مهتة المكرمة الماجستير

( )  
( )  
( )

## إقرار اصالة البحث

أنا الموقعة أدناه :

الإسم : نيني سري سوفاتمي  
رقم دفتر القيد : ٢٠٢١٩٠١٣٣  
الكلية : كلية التربية والعلوم التعليمية  
القسم : قسم تعليم اللغة العربية  
الموضوع : تحليل الأفعال المضارعة في الكتاب البردة للإمام شرف الدين أبي  
عبد الله محمد البوصيري ومعانيها للمعجمية

أقر بأنني قد أعددت هذا البحث العلمي كل أمانة ولم يسبقه نشره أو كتابته إلا في بعض  
الأجزاء التي تم إطلاع مصادرها الأصلية. وإذا تبنت يوماً أن ظهور هذا البحث العلمي  
متحلل من عمل الغير فانا مستعدة لقبول أية عقوبة أكاديمية حسب ما تنصحه لوائح  
الجامعة.

فونوروجو، ٥ ابريل ٢٠٢٤

المفترقة



نيني سري سوفاتمي

٢٠٢١٩٠١٣٣

## SURAT PERSETUJUAN PUBLIKASI

Yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Nini Sri Supatmi  
NIM : 202190133  
Fakultas : Tarbiyah dan Ilmu Keguruan  
Program studi : Pendidikan Bahasa Arab  
Judul skripsi : تحليل الأفعال المضارعة في الكتاب الردة للإمام شرف الدين أبي  
عبد الله محمد بن زيد البوصيري ومعانيها المعجمية

Menyatakan bahwa naskah skripsi/tesis telah diperiksa dan disahkan oleh dosen pembimbing. Selanjutnya saya bersedia naskah tersebut dipublikasikan oleh perpustakaan الجامعة الإسلامية الحكومية فونوروجو yang dapat diakses di **ethese.iainponorogo.ac.id**. Adapun isi dari keseluruhan tulisan tersebut, sepenuhnya menjadi tanggung jawab dari penulis.

Demikian pernyataan saya untuk dapat dipergunakan semestinya.

Ponorogo, 5 Juni 2024



Nini Sri Supatmi  
202190133

## الإهداء

هذا البحث العلميّ إلى:

١. الوالدين المحبوبين: أبي سوغيطا وأمّي سونرمي، اللهم اغفر لهما وارحمهما كما ربياني صغيرا. آمين يا رب العالمين.
٢. جمع المدرس والمدرسة في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة الإسلامية الحكومية فونوروجو.
٣. الزملائي والأصدقائي الأحباء الذين يساعدني مباشرة أو غير مباشرة حتى انتهاء هذا البحث خصوصا أصدقائي من فصل (هـ) بالجامعة الإسلامية الحكومية فونوروجو.
٤. المدرس والمدرسة في المعهد دار الهدى ماياك طاناتان فونوروجو.
٥. أصدقائي في دار الهدى، عسى الله أن يرضينا ويدخلنا الجنة بغير الحساب.
٦. والذين ساعدوني ودفعوني في إتمام هذا البحث جزاكم الله أحسن الجزاء جزاء جزيلًا وادعو لهم مع النجاح في كل أمور.

## الشعار

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

فَإِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا ﴿٥﴾ إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا ﴿٦﴾<sup>١</sup>

Neng pondok ora jaminan mlebu surgo, neng kampus yo ora  
jaminan dadi sugih. Sing slamet, ojo diniati neko-neko.  
(Almagfurlah Kiyai Haji Hasyim Sholeh)

Bukan kesulitan yang membuat kita takut, tapi sering  
ketakutanlah yang membuat jadi sulit. Jadi,  
jangan mudah menyerah.  
(Ir. Joko Widodo)

---

<sup>1</sup> Al-Qur'an Rasm Utsmani dan Tarjamahnya, (Kudus: PT Buya Barokah), hlm. 597



## الملخص

سوفاتمي، نيني سري. ٢٠٢٤. تحليل الأفعال المضارعة في الكتاب البردة للإمام شرف الدين أبي عبد الله محمد بن زيد البوصيري ومعانيها المعجمية. البحث العلمي، كلية التربية والعلوم التعليمية قسم التعليم اللغة العربية الجامعة الإسلامية الحكومية فونوروجو. المشرفة: مهمة المكرمة الماجستير.

الكلمات الأساسية: فعل مضارع، كتاب البردة، المعنى المعجمية هذا البحث يبحث تحليل الأفعال المضارعة في الكتاب البردة للإمام شرف الدين أبي عبد الله محمد بن زيد البوصيري ومعانيها المعجمية. الفعل المضارع هو الفعل الذي يدل على واقعة أو حدث يجري في الزمن الحالي والمستقبل خلال زمان المتكلم. الافتراض الأساسي هذا البحث يعني: أولاً، تحاول القصيدة تسليط الضوء على حدث وقع وواقعا وتاريخيا. وتتنوع أجواء الأحداث، بدءا بالمشاعر وهي الشوق والوحدة والقلق والتفاؤل والأمل. ثانيا، وجود مسرحة للموقف في القصيدة. ثالثا، وجود جمل فعل، كثيرة على شكل فعل مضارع في أبيات الشعر. يكشف هذا البحث عن تفرد اللغة العربية في كتاب البردة ويزيد من فهم العلاقة بين الأفعال المضارعة والمعنى المعجمي في النصوص الأدبية العربية.

وأما أهداف هذا البحث فهي، أولاً، لمعرفة أشكال الأفعال المضارعة في الكتاب البردة للإمام شرف الدين أبي عبد الله محمد البوصيري، والثاني، لمعرفة المعنى المعجمية الأفعال المضارعة في كتاب البردة للإمام شرف الدين أبي عبد الله محمد بن زيد البوصيري.

هذه الدراسة، استخدمت الباحثة نوعاً من البحث في المكتبات لأن هذه الدراسة ناقشت دراساتاً لشخصية. لذلك، فإن الهدف الرئيسي لبحوث مراجعة الأدبيات هو إيجاد موطئ قدم لبناء النظرية المستقبلية وتطوير البيانات من الجوانب النظرية والعملية للبيانات التجريبية.

نتائج هذا البحث: (١). الأشكال فعل مضارع في الكتاب البردة قسمان: صحيح ومعتل، في الكتاب البردة يحتوي فعل مضارع مائة وستة، (٢). فعل مضارع في الكتاب البردة متنوع وله معاني المعجمية المختلفة. فعل مضارع يعبر عن زمن الحدث والفاعل والموضوع وطبيعة الأفعال المختلفة. بصرف النظر عن ذلك، فإن فعل مضارع تؤثر أيضاً على المعنى المعجمي للاسم الذي هو مفعول به.

## كلمة الشكر والتقدير

الحمد لله الحمد لله رب العالمين به نستعين على أمور الدنيا والدين الصلاة والسلام على رسول الله سيدنا مُحَمَّد بن عبد الله وعلى اله وأصحابه وأزواجه وذريته وأهله بيته من تبعه في دينه إلى يوم القيامة. أما بعد. فبعون الله تعالى وتوفيقه رحمته ورضوانه قد تمت كتابة هذا البحث العلمي. وهذا البحث لا يقدر على إتمامها إلا بمساعدة الآخرين. فتريد أن تقدم جزيل شكرها، وفائق احترامها في هذه المناسبة إلى:

١. فضيلة المحترمة الدكتورة الحاجة أيفي معافية الماجستير  
كريسة الجامعة الإسلامية الحكومية فونوروجو.
٢. فضيلة المحترم الدكتور الحاج مُحَمَّد منير الماجستير كعميد كلية التربية والعلوم التعليمية.
٣. فضيلة المحترمة إيكارسديانا الماجستير كريسة قسم تعليم اللغة العربية.

٤. فضيلة المحترمة مهمة المكرمة الماجستير التي قامت بالإشراف التام في كتابة هذا البحث دفعني وشجعني إلى تعليم اللغة العربية.

٥. جميع المحاضرين والأصدقاء بالجامعة الإسلامية الحكومية فونوروجو وبالأخص جميع من علموا و تعلموا في قسم تعليم اللغة العربية. وعليهم المذكر أشكر شكرا كثيرا لمساعداتهم. جزاكم الله أحسن الجزاء جزاء جزيلًا. عسى الله يحفظهم وينصرهم ويرزقهم الصحة والعافية والاستقامة على الطريق الإسلامية مع الخير والبركة وبنفعنا بأسرارهم وأنوارهم وعلومهم وبركتهم في الدارين وبنفعنا بهذا البحث العلمي منفعًا ومفيدًا للعباد والبلاد، آمين يا رب العالمين.

## المحتويات

i	.....	صفحة الغلاف
ii	.....	صفحة الموضوع
iii	.....	الموافقة على المناقشة
iv	.....	قرار مجلس المناقشة
v	.....	إقرار أصالة البحث
vi	.....	صفحة الموافقة على النشر
vii	.....	صفحة الإهداء
viii	.....	صفحة الشعار
ix	.....	الملخص
xi	.....	كلمة الشكر والتقدير
xiii	.....	المحتويات
١	.....	الباب الاول : المقدمة
١	.....	﴿أ﴾ خلفية البحث
١٥	.....	﴿ب﴾ أسئلة البحث
١٥	.....	﴿ج﴾ أهداف البحث

- ﴿د﴾ فوائد البحث..... ١٦
- ﴿ه﴾ منهج البحث..... ١٧
- ﴿و﴾ قائمة البحث..... ٢٩
- الباب الثاني : الإطار النظري..... ٣٠
- ﴿أ﴾ مراجعة نظرية..... ٣٠
١. فعل مضارع..... ٣٠
٢. البردة..... ٤٣
٣. المعنى..... ٦٤
- ﴿ب﴾ مراجعة البحوث السابقة..... ٧٢
- ﴿ج﴾ إطار الفكر..... ٧٦
- الباب الثالث : الأفعال المضارعة في الكتاب البردة..... ٧٨
- ﴿أ﴾ عرض البيانات..... ٧٨
- ﴿ب﴾ تحليل البيانات..... ١١٣
- الباب الرابع : أفعال المضارعة ومعانيها المعجمية..... ١١٥
- ﴿أ﴾ البحث..... ١١٥
- ﴿ب﴾ أفعال المضارعة ومعانيها المعجمية . ٢٠٦
١. المورفولوجية (الصرفية) ..... ٢٠٧

- ٢٢٥ .٢ نظام البنائى (علم النحو) ..
- ٢٣٠ .٣ علم الدلالة .....
- ٢٣٧ ..... الباب الخامس : الاختتام
- ٢٣٧ ..... ﴿أ﴾ الخلاصة
- ٢٣٨ ..... ﴿ب﴾ الاقتراحات
- ٢٤٠ ..... قائمة المراجع
- الملاحق



# الباب الأول

## المقدمة

### خلفية البحث



اللغة هي نظام بالإشارات، يعني تشابك عدة إشارات مع قواعد معنية تمكن اللغة من العمل كوسيلة للتمثيل و التواصل.<sup>١</sup> تعمل اللغة أيضاً كوسيلة للتواصل الاجتماعي لفهم المعنى أو المفهوم المراد نقله في ذهن المتكلم (*signifie*).<sup>٢</sup> يتم استخدام هذه الوسائل اللغوية على النحو الأمثل قدر الإمكان من قبل المتحدث بحيث يتم نقل الرسائل والأفكار يمكن فهم التعبير عنه أو التعبير عنه نفس الشيء نسبياً من قبل المتحاور أو يتم نقل التأثير الشعوري المراد إحداثه في قلب القارئ بشكل

---

<sup>١</sup> آميل بديع يعقوب، فصول فقه اللغة العربية (لبنان: مؤسسة الحادثة

للكتاب، ٢٠٠٨)، ص ١٠.

<sup>٢</sup> Soeparno, *Dasar-dasar Linguistik Umum* (Yogyakarta: Tiara wacana Yogya, 2002), hlm. 1.



جيد.<sup>٣</sup> وفي نقل المفهوم يستخدم المتحدث أو الكاتب اللغة كوسيلة باستخدام طريقة ما. ويمكن أن يعرف هذا الأسلوب بأسلوب اللغة.<sup>٤</sup>

يتم تعريف اللغة في القاموس الإندونيسي الكبير على أنه طريقة نموذجية للتعبير عن شيء ما باللغة.<sup>٥</sup> وفي الوقت نفسه، في اللغة العربية، غالبًا ما يُطلق على أسلوب اللغة اسم "أسلوب"، أي طريقة أو وسيلة للتعبير عن العناصر المختلفة التي تُؤلف حول موضوع واحد يتم مناقشته (المشاعر والخيال والأفكار).<sup>٦</sup> قال لكيراف، يتم تعريف أسلوب اللغة أيضًا على أنه شيء موجود يظهر روح الكاتب وشخصيته من خلال اللغة عادي.<sup>٧</sup> أسلوب

<sup>3</sup> Suharsono, *Penggunaan Metafora dalam Layla Majnun* (Adabiyat: Jurnal Bahasa dan Sastra, Vol. XIII, No. 2 November 2014), hlm. 177.

<sup>4</sup> Sudjiman, *Bunga Rampai Stilistika* (Jakarta: Pustaka Utama Grafiti, 1993), hlm. 13.

<sup>5</sup> Pusat Bahasa, *Kamus Bahasa Indonesia* (Jakarta: Pusat Bahasa Departemen Pendidikan Nasional, 2008), hlm. 449.

<sup>6</sup> Ahmad al-Syayyib, *Al-Naqd al-arabi* (Kairo: Muassasah Handawi Li al-Ta'lim wa al-Tsaqofah, 2012), hlm. 29.

<sup>7</sup> Gorys Keraf, *Diksi dan gaya Bahasa* (Jakarta: PT. Gramedia Pustaka Utama, 2009), hlm. 113.

اللغة هو الأسلوب الذي يستخدمه المؤلف في الكتابة.<sup>٨</sup>  
 عرض الأفكار حسب الأهداف والآثار المرجوة تحقيق.  
 يربط أسلوب اللغة باللغة والنوع والثقافة، العلاقة مع  
 المؤلف وثيقة للغاية، لأن المؤلف هو الخالق. ولذلك يقال  
 هذا الأسلوب اللغة هي الشخص نفسه.<sup>٩</sup>

أسلوب اللغة واسع جدًا، وهو موجود في جميع  
 أنواع اللغة، بدءًا من التنوع المنطوق، والتنوع المكتوب،  
 والتنوع غير الأدبي إلى التنوع الأدبي. تُستخدم اللغة في  
 سياقات معينة أيضًا لأغراض وأغراض معينة من قبل  
 أشخاص معينين.

الشعر (الشعر) هو مجموعة متنوعة من الأدب  
 العربي الإبداعي (الأدب الإنشائي) المليء بالتعبير. عند  
 كتابة الشعر، من المستحيل (نادرًا) أن يهرب المؤلفون من  
 التعبيرات اللغوية الجميلة. فهو لا يستخدم اللغة بشكل

---

<sup>8</sup> Aminuddin, *Stilistika: Pengantar Memahami Bahasa dalam Karya Sastra* (Semarang: IKIP Semarang Press, 1995), hlm.7.

<sup>9</sup> Nyoman Kutha Ratna, *Estetika Sastra dan Budaya* (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, tt)

عام، لأنها تحتوي على محتوى معنى يشمل الشعور والخيال والأفكار وكذلك الأشكال الجمالية بحيث تؤثر بشكل خاص على الذوق، حتى على عقول المستمعين (القارئ أو المستمع) وقوة الكلام المحتوى يدعوهم جزئياً إلى أشياء الأخلاقية.<sup>10</sup>

قصيدة البردة هي عمل أدبي خيالي على شكل شعر كتبه البوصيري. كما كانت قصيدة البردة رائدة في إحياء نظم الشعر على شكل مدح للنبي محمد. وبعد غياب طويل ظهرت قصيدة البردة في وقت مبكر كشعر المدائح النبوية. وهذا الشعر من كنوز الأدب العربي الذي له الأسلوب الصحيح والكمال في مدح النبي محمد. يمكننا أن نستفيد منه الكثير من الدروس التي تحتوي على فهم كامل للموقف المحترم أمام مخلوقات الله المختارة ومحبة الطبيعة كلها.<sup>11</sup>

<sup>10</sup> Sukron Kamil, *Teori Kritik Sastra Arab Klasik dan Modern* (Jakarta: Rajawali Pers, 2009), hlm.6-7.

<sup>11</sup> Eko Setiawan, *Nilai-nilai Religius dalam Syair Qasidah burdah* (Lingua: Jurnal Ilmu Bahasa dan Sastra, Vol. 10, No.1 Juni 2015), hlm.1.

جملة البنية المنظمة للغة تجعل الشعر الذي ينتهي  
 (mimiyat)<sup>١٢</sup> سهل الحفظ والإلقاء. وقد انبهر كثير من  
 الأدباء بجمال اللغة فيها، خاصة في المطلع (أول قصيدة  
 البردة). وقد حاول بعض الكتاب تقليد شعر قصيدة  
 البردة، لكن في الواقع من الصعب تقليده في الأدب،  
 يمكن رؤية العرب في مهارة الشاعر من خلال الجماليات  
 الأولية للشعر الذي ألفه.<sup>١٣</sup> أحد النقاد العرب في  
 البداية، طيب زكي مبارك من تقدير قصيدة البردة. وبعد  
 دراستها مرة أخرى، يلتفت ليتعرف على القيم الجملة  
 النبيلة في عمل البوصيري. وحتى *DE TASCY*، أحد مراقبي  
 الأدب العربي من جامعة السوربون الفرنسية، وهو أيضًا  
 أول مترجم لقصيدة البردة إلى الفرنسية، قال إنه حتى الآن  
 لم تكن هناك أخطاء شاعر عربي معاصر يستطيع تقليد

<sup>12</sup> Istilah dalam ilmu *Arudl wa al-qawafi* yang berarti seluruh akhiran bait puisi yang diakhiri dengan huruf *mim*.

<sup>13</sup> Adib Muhammad, *Burdah Antara kasidah, Mistis dan Sejarah* (Yogyakarta: Pustaka Pesantren, 2009), hlm. 33.

قصيدة البردة.<sup>١٤</sup> الاسم الكامل لمؤلف قصيدة البردة هو امام شرف الدين أبي عبد الله مُحَمَّد بن زيد الدلاشي الشنجة عاصي شاذيلي البوصيري الذي أصبح يعرف فيما بعد بالإمام بوصيري.<sup>١٥</sup> ككاتب واستنادًا أيضًا إلى النتائج من مؤلفاته الشعرية الأكثر الهائلة هذه هي قصيدة البردة. كدليل على أن شعره معروف بأنه ذو قيمة أدبية عالية جدًا. كما يعترف به عامة الناس والمراقبون الثقافيون، وحتى الأوروبيون بناءً على استجابتهم لترجمة أعمال البوصيري بما يقارب ٦ طبعات مترجمة. ولو لم يكن لهذا العمل قوة أسلوبية عالية جدًا، لكان من المستحيل عليهم الاهتمام بهذه الطريقة في ترجمة قصيدة البردة.

المشكلة ظهور قصيدة البردة هي ردة فعل على الظروف التي حدثت خلال الفترة الانتقالية من عصر

---

<sup>14</sup> Baharuddin Muhammad, *Burdah Madah Rosul dan Pesan Moral* (Surabaya: Pustaka Progresif, 1996), hlm.19.

<sup>15</sup> Eko Setiawan, *Nilai-nilai Religius...*, hlm.3.

السلطة من الأسرة الأيوبية إلى أسرة المماليك البحري. لأنه في ذلك الوقت كان هناك الكثير من الاضطرابات السياسية والانحدار الأخلاقي في جميع أنحاء البلاد. لذا فإن ظهور البردة هو أحد الحلول لمحاكاة السيرة النبوية من حيث التحكم في الشهوة وتعاليم القرآن والحديث.<sup>16</sup> ومن مميزات قصيدة البردة أنها تبدأ بالنصيب، وهو نوع من التمجيد أو الافتتاح وهو من سمات الشعر الديني في عصره. والنسيب في قصيدة البردة يتكون من أحد عشر بيتا المطلع بعد ابن الفريد كما ذكر ذلك زكي مبارك في كتابه المديح النبوية وأيضا كما قاله أبو سعود العمادي في كتاب النفحات شاذيلي في سيرة البردة البوصيرية بقوله:

"ألم تروا كيف بدأ البوصيري الجزء الأول بتعبير الإغراء (الحب) والثناء - حبيبته على أساس حالته العقلية التي تدل على شبابه. وفي ذلك المستوى

---

<sup>16</sup> Ahmad Sahal Mubarak, "Stilistika Qasidah Burdah Karya Al-Bhusiri", (Tesis, UIN Suska, Yogyakarta, 2019), hlm. 4.

من العمر هناك بالفعل علامة تتحرك (تتقلب) في نفس الإنسان (اقرأ: الروح) يمكن إهمالها والاستمرار في الابتعاد، حتى تبدو وكأنها حقيقة كالظل والسراب، لا يستطيع أن يشفي المرضى، لا أنت تستطيع أيضاً. منعش ساخن. بحيث يطول ذروة هذا الانحراف على منصب ويهدم بناء فيه بهدم النقائص والعيوب، فيصبح - الشهوة - الغضب - شهوة - لوامة يمكن أن تنال منزلة الخلاص والمجد. ١٧"

لم يبدأ البوصيري قصيدته البردة بها الحمد لله سبحانه وتعالى أو بالبسملة كما نفعنا غالباً وجدت في المديح في الأعمال الأدبية العربية على العموم. وهو يتبع أعراف الأدب العربي الجاهلي في هذا الشأن. يبدأ قصيدته البردة التي تبدأ بغزال (رومانسي). وفي هذا

<sup>١٧</sup> حسن الأدوي الحمزوي، النفحات الشاذلي في شرح البردة

الصدد، يتبع البوشييري أمرؤ القيس، شاعر الجاهلية. وهذا  
كما نرى في القطعة التالية من البردة:

أمن تذكر جيران بذي سلم #

مزجت دمعا جري من مقلة بدم

أم هبت الريح من تلقاء كاظمة #

وأومض البرق في الماء من إضم

*"Dzi Apakah karena mengingat para tetangga di  
kau campurkan air mata salam yang mengalir dari  
pelupuk dengan darah*

ومما جاء في قصيدة البردة اعلان يتبين أن أسلوب  
اللغة يكون من ناحية الصوت و المعني في اللغة العربية،  
كلمة معني تأتي من معني الجذر؛ (١) التوفير في الشيء  
عن طريق تقليل استخدامه، (٢) إظهار الخضوع أو  
التواضع أو الذل، (٣) الوضوح في الشيء. أما المعني فهو  
القصد الذي يظهر بوضوح في الشيء بعد فحصه، أو  
بمعني آخر، المعني هو ما خفي أو تضمنه لفظ بصيغة  
واضحة.



لكي تتمكن من فهم معنى الكلام، يجب أن تأخذ في الاعتبار العديد من العوامل، مثل العوامل الاجتماعية، والعوامل النفسية، والعوامل الثقافية. وفي الدراسات الدلالية، تنعكس هذه العوامل على مستوى المعنى، أي المعنى المعجمي والاصطلاحي، والمعنى النحوي، والمعنى السياقي. هذه المستويات الثلاثة للمعنى في أجزاء معينة تشكل اللغة يظهر دائما في كل عملية.

المعنى المعجمي هو المعنى الأساسي للكلمة التي تتوافق مع القاموس. يمكن أيضا تفسير هذا المعنى المعجمي على أنه معنى كلمة بشكل مستقل عن سياق الجملة دون أن يكون مرتبطاً بكلمات أخرى في البنية (عبارة أو جملة أو جملة). هذا المعنى المعجمي يكون بشكل أساسي على شكل كلمة في القاموس، وعادةً ما يكون هو المعنى الأول لكلمة أو إدخال مدرج في هذا القاموس. يعرف باتيدا المعنى المعجمي بأنه معنى الكلمة عندما تكون الكلمة بمفردها، إما في شكل كلمة أو في شكل ملحقة معناها ثابت إلى حد ما، كما يمكن قراءتها

في قاموس لغة معين .يقال أنها قائمة بذاتها لأن معنى الكلمة يمكن أن يتغير عندما تكون الكلمة موجودة بالفعل في الجملة . في حين أن المقصود بالمعنى النحوي هو المعنى الذي يظهر نتيجة وظيفة الكلمة في الجملة .

بعد قراءة شعر قصيدة البردة بعناية وبشكل متكرر، خاصة في الجانب اللغوي الذي كان اختيار الشاعر للتعبير عنه، حصل المؤلف على عدة انطباعات أو حدس .

الانطباع أو الافتراض الأساسي أو الحدس هو كما يلي:  
 أولاً، تحاول القصيدة تسليط الضوء على حدث وقع واقعياً وواقعياً وتاريخياً. وتتنوع أجواء الأحداث، بدءاً بالمشاعر وهي الشوق والوحدة والقلق والتفاؤل والأمل. ثانياً: وجود مسرحية للموقف في القصيدة. ثالثاً: وجود جمل فعل ، كثيرة على شكل فعل مضارع في أبيات الشعر .

الفعل المضارع هو الفعل الذي يدلّ على واقعة أو حدث يجري في الزمن الحالي والمستقبل خلال زمان

المتكلم، ويبدأ دائماً بأحرف المضارعة وهي: أ (أنا)، ي (هو)، ن (نحن)، ت (هي). ولكلّ فعل مضارع فاعل قد يكون ظاهراً أو مستتراً، وقد سمّي بهذا الاسم لأنّ هذا الفعل يضارع أو يشابه اسم الفاعل في الحركة، والسكون، والوظيفة الإعرابيّة. الفعل المضارع دائماً يكون "معرباً"، ولا يأتي مبنياً كالفعل الماضي والأمر إلّا إذا اتصل بنون النسوة أو نون التوكيد الثقيلة والخفيفة، وبناءً عليه يكون إمّا معرباً مرفوعاً، أو منصوباً، أو مجزوماً ولا يأتي مكسوراً بالجرّة أبداً، وتتغير علامة إعرابه تبعاً لما يسبقه ومعناه المراد منه.

وفي ضوء التحليل اهتم الباحثة بدراسة شكل الدراسة النحوية لفعل المضارع. وقد وجد الباحثة في قصيدة البردة العديد من الأفعال المضارعة المتعلقة بالمعنى الصرفي والنحوي. الأفعال المضارعة مهمة جداً لفهمها بشكل أعمق بسبب بعض ما تتميز به الأفعال المضارعة، وهي: ١. الأفعال المضارعة هي أفعال تدل على فعل يحدث، أو سوف يحدث، أو مستمر، ٢. الأفعال

المضارعة لها أشكال مختلفة ومعاني معقدة، لذلك من المهم دراستها وتحليلها بشكل أكبر. ننتقل إلى كتاب البردة الذي له أيضاً خصوصية خاصة به وهي: (١) كتاب البردة من أشهر مؤلفات الأدب العربي في العالم، (٢) يحتوي هذا الكتاب على مدح الإمام البوصيري للنبي محمد صلى الله عليه وسلم، (٣) وكتاب البردة قيمة أدبية ودينية وتاريخية عالية. ومن المثير للاهتمام تحليل بنية اللغة العربية في هذا الكتاب، وخاصة الأفعال المضارعة لأن هناك الكثير من الأفعال المضارعة في الكتاب البردة. وبعيداً عن أسباب تفرد الفعل المذكر وكتاب البردة، فإن هناك أسباباً كثيرة لاختيار الباحثين لهذا العنوان، وهي: لا تزال الأبحاث قليلة في تحليل الفعل المضارع في كتاب البردة، خاصة فيما يتعلق بأنواع الشحيح والمو. طال، فإن هذا البحث له القدرة على الكشف عن تفرد اللغة العربية في الكتاب لأهمية هذا البحث وفوائده، وهي: (١). وهذا البحث مفيد لطلبة اللغة العربية والباحثين لدراسة بنية اللغة العربية في النصوص الأدبية

العربية.٢). يمكن أيضاً استخدام نتائج هذا البحث كمواد تعليمية في تعلم اللغة العربية في المرحلة الثالثة. وفي هذا البحث استخدم الباحثون منهج البحث المكتبي. البحث الذي يستخدم موضوع دراسته البيانات المكتبية في شكل كتب كمصدر للبيانات. قراءة ودراسة وتحليل المؤلفات المختلفة الموجودة، من القرآن والحديث والكتب ونتائج البحوث. وعلى وجه التحديد، يهدف البحث إلى معرفة المزيد عن صيغ الأفعال المضارعة، الشوحيّة والمعطلة. بالإضافة إلى ذلك، فإن موضوع هذا البحث هو كتاب البردة، الذي يستخدم فيه المؤلف الكثير من الأفعال المضارعة.

وبناء على هذا التفسير، تهتم الباحثة بدراسة شكل الدراسات النحوية للفعل المضارع الباحثة وجدت في أبيات قصيدة البردة كثيرا من الفعل المضارع الذي يتصل بدلالة صرفية و نحوية. عدا عن ذلك، ليتبارك الكتاب والقراء من الإمام البوصيري.

## ﴿ب﴾ أسئلة البحث

بناء على الخلفية التي وصفتها الباحثة أعلاه، أثارت

الباحثة العديد من صيغ المشكلات على النحو التالي:

١. ما هي أشكال الأفعال المضارعة في الكتاب البردة

للإمام شرف الدين أبي عبد الله محمد البوصيري؟

٢. ما هي العلاقة بين الأفعال مضارعة في الكتاب

البردة للإمام شرف الدين أبي عبد الله محمد البوصيري

والمعاني المعجمية؟

## ﴿ج﴾ أهداف البحث

من الصياغات العديدة للمشكلة أعلاه، يمكن

الحصول على عدة أهداف على النحو التالي:

١. معرفة أشكال الأفعال مضارعة في الكتاب البردة

للإمام شرف الدين أبي عبد الله محمد البوصيري.

٢. معرفة العلاقة بين أفعال مضارعة في الكتاب البردة

للإمام شرف الدين أبي عبد الله محمد البوصيري

والمعاني المعجمية.

## ﴿ د ﴾ فوائد البحث

لما هي هذا البحث، تأمل الباحثة في جمع بيانات مفيدة. الفوائد التي يجب تحقيقها في هذا البحث هي كما يلي :

### ١. الفوائد النظرية

هذه الدراسة يأمل الباحثة في تقديم تقدم نحو التعليم. إضافة إلى الكنوز العلمية للتربية الإسلامية ومفيدة أيضا لتوسيع المعرفة على مستوى محو الأمية.

### ٢. فوائد الممارسة

أ. بالنسبة الجامعة الإسلامية الحكومية فونوروجو، من المتوقع أن يكون هذا البحث مرجعاً ومصدراً مرجعياً في المستقبل لتحسين جودة التعليم في مؤسسات جامعة الإسلامية الحكومية فونوروجو لتعليم العالي.

ب. بالنسبة للمؤسسات التعليمية، من المتوقع أن يساعد هذا البحث في المساهمة بأفكار تعليمية

حتى تتمكن من توسيع المعرفة وتحسين جودة أعضاء هيئة التدريس.

ج. بالنسبة للمعلمين، من المتوقع أن يكون هذا البحث قادراً على مساعدة المعلمين في تحسين جودة التدريس ويمكن أن يكون دليلاً في عملية أنشطة التدريس والتعلم.

د. بالنسبة للباحثين والقراء مع هذا البحث، من المأمول أن يضيف إلى تجربة المؤلف ومن المتوقع أن يضيف نظرة ثاقبة للمعرفة للكتاب والقراء.

### ﴿ ه ﴾ منهج البحث

البحث النهائي هو نظرية أو اختبار نظري أو حل مشكلة. البحث هو وسيلة لإيجاد وكشف الحقيقة والموضوعية، لأن الحقيقة التي يتم الحصول عليها بشكل استنتاجي ليست كافية ولكن يجب أن تكون مصحوبة ببيانات تجريبية.

قال هيرماوان، فإن البحث عبارة عن تحقيق منظم لتقديم معلومات صحيحة في محاولة لحل مشكلة. ما



يعرف كيرلينجر البحث العلمي على أنه بحث منهجي ومنظم وتجريبي ونقدي للنسب المفترضة حول العلاقة المتوقعة مع الظواهر الطبيعية. من التعريف المذكور سابقاً، يمكن للباحث أن يستنتج أن البحث هو أي جهد يبذله شخص ما بهدف الحصول على بيانات موضوعية من خلال جمع بيانات تجريبية وصحيحة.<sup>١٨</sup>

هذه الدراسة، استخدمت الباحثة نوعاً من البحث في المكتبات لأن هذه الدراسة ناقشت دراساتاً لشخصية. لذلك، فإن الهدف الرئيسي لبحوث مراجعة الأدبيات هو إيجاد موطن قدم لبناء النظرية المستقبلية وتطوير البيانات من الجوانب النظرية والعملية للبيانات التجريبية.

١. منهج ونوع البحث

استخدمت الباحثة من خلال وصف البيانات في شكل كلمات ولغة مرتبطة بموضوع البحث وهي:

---

<sup>18</sup> Sudaryono, *Metode Penelitian Pendidikan*, (Jakarta: Kankana, 2019), hlm.10.

تحليل الأفعال مضارعة كتاب البردة للإمام شرف الدين أبي عبد الله مُحَمَّد البوصيري وعلاقته بمعاني النحوية. ان الى المكتبة أبحاث، تشى خطبة قال " المكتبات في البحث هو الدراسة هذه في المستخدم البحث نوع واستنتجها ومعالجتها البيانات لجمع منهجى بشكل تنفيذه يتم نشط هو المكتوبات في البحث البحوث خلال من مصادفة أثبتت للمشكلة إجابات للعثور خاصة تقنيات/طرق باستخدام البليوغرافي، للبحث طريقة هو المكتبات في البحث أن في دانجاا يجادل نفسه الوقت وفي المكتبة البحث.

تقنيات الجمع بأساليب المكتبة وتنظيم وتقديم البيانات.<sup>١٩</sup> يمكن الاستنتاج أن البحث في المكتبات عبارة عن سلسلة من أنشطة المكتبات

---

<sup>19</sup> Alex Tarukdatu Naibaho, "Analisis Pengendalian Internal Persediaan Bahan Baku Terhadap Efektifitas Pengelolaan Persediaan Bahan Baku," *Jurnal ISSN EMBA 2303-1174*, 3 (Juni, 2013), hlm. 66.

المتعلقة بأساليب جمع بيانات المكتبة، والقراءة، وتسجيل المواد البحثية ومعالجتها، ويستنتج باستخدام طرق / تقنيات معينة. هذا البحث هو بحث مكتبة لأن الغرض من هذا البحث هو وصف وظيفة عملية التحليل الأفعال المضارعة في كتاب البردة للإمام شرف الدين عبد الله محمد البصري بالمعاني المعجمية.

## ٢. مصدر البيانات

يمكن أن تكون مصادر البيانات المستخدمة في أبحاث مراجعة الأدبيات في شكل كتب ومجلات وأطروحات ومقالات وأبحاث علمية تنشرها المؤسسات لتعليمية أو الحكومة. عند إجراء بحث مراجعة الأدبيات، تستخدم الباحثة مصادر البيانات التي تنقسم إلى قسمين، وهما:

### أ. مصدر البيانات الأساسي

المصدر هو مصادر البيانات الأولية هي مصادر البيانات المأخوذة مباشرة من مصادرها

الأصلة أو الطرق الأول، في شكل مصادر البيانات ذات الصلة بالبحث الجاري، بالمقابلات والاستبيانات المباشرة.

البيانات الأولية هي البيانات التي يتم جمعها مباشرة من قبل الباحثين في الإجابة على المشكلات أو لغرض إجراء البحث. البحث الذي تم إجراؤه هو بحث استكشافي، وصفية، أو كلاسيكية باستخدام طرق جمع البيانات في شكل ملاحظات أو استطلاع اتفي الميدان.

في إجراء مراجعة الأدبيات هذه استخدمت الباحثة مصادر البيانات الأولية في شكل كتاب البردة الذي ألفه الشيخ الإمام شرف الدين أبي عبد الله محمد البوصيري والعديد من الكتب المفيدة.

ب. مصادر البيانات الثانوية

البيانات الثانوية تدعم البيانات . يتم الحصول على هذه البيانات الداعمة من الكتب

والأوراق العلمية كمواد للقراءة والأساس النظري حتى تتم عملية البحث بشكل جيد. البيانات الثانوية هي بيانات ذات هيكل تاريخي فيما يتعلق بالمتغيرات التي تم جمعها وجمعها مسبقاً من قبل أطراف أخرى. يمكن الحصول على مصادر البيانات الثانوية من مصادر البيانات الداخلية (الشركات)، ومصادر مختلفة من الإنترنت والمواقع الإلكترونية، والمكتبات العامة والمؤسسات التعليمية، والشركات التي تقدم خدمات البيانات الثانوية.

عند إجراء البحث، يستخدم الباحثون

مصادر البيانات الثانوية على النحو التالي:

(١) محيب عبد الوهاب، أفكار تمام حسن اللغوية في تعلم اللغة العربية، (جاكرتا: مطبعة يو إن جاكرتا، ٩٠٠٢،

(٢) توفيق الرحمن، معجم اللغة العربية،  
(مالانج: مطبعة يو إن - مالانج ،  
٢٠٠٨)، ص ٧٧١.

(٣) عبد الرحمن الفوزان وآخرون بإدارة الدورة  
التدريبية لمعلمي اللغو العربية لغيري  
الناطقينيه (الجنب النزهاطي). (٥٢٤١ هـ)  
ص ٢٧.

(٤) فاتوني هارون، أسلوب اللغة في شعر  
الاعتراف لأبي نواس: تحليل أسلوبوي،  
المجلد ١، العدد ٢، ديسمبر ٢٠١٢.

(٥) د. سوداريونو، مناهج البحث التربوي،  
(جاكرتا: كنيكانا، ٢٠١٩)، ص ١٠.

(٦) أليكس تاروكداتو نايياهو، تحليل الرقابة  
الداخلية لمخزونات المواد الخام على فعالية  
إدارة مخزون المواد الخام، مجلة  
ISSN،EMBA ٢٣٠٣-١١٧٤، رقم ٣.  
مجلدات. ١، ٣١٠٢، ص ٦٦.

(٧) أليكس تاروكداتو ناياهو ، تحليل الرقابة  
الداخلية لمخزون المواد الخام على  
فعالية إدارة مخزون المواد الخام ، مجلة  
EMBA، ISSN ١١٧٤-٢٣٠٣ ، رقم.

٣ مجلدات. ١ ، ٣١٠٢ ، ص ٦٦.

(٩) أليكس تاروكداتو ناياهو، تحليل الرقابة  
الداخلية لمخزون المواد الخام على فعالية  
إدارة مخزون المواد الخام، مجلة  
EMBA، ISSN ١١٧٤-٢٣٠٣ ، رقم ٣.  
مجلدات. ١ ، ٣١٠٢ ، ص ١٦٨.

(١٠) أسيف هيرماوان، بحوث كميّة، (جاكارتا:  
غراسيندي، ٢٠٠٥) ص. ١٦٨

٣. أساليب جمع البيانات

في الدراسة هناك عملية جمع البيانات .يمكن  
إجراء عملية جمع البيانات باستخدام عدة طرق.  
يجب أن يكون للطريقة المختارة والمستخدمة خصائص  
تتوافق مع البحث الذي يتم إجراؤه. تأهيلا لبيانات

يحتاج إلى النظر. تتطلب بعض أدوات جمع البيانات مؤهلات معينة في جمع البيانات. من أجل إجراء تحليل للصلاحيّة والموثوقية ، يجب أيضاً استيفاء تقنية جمع البيانات أولاً. تم جمع البيانات باستخدام عدة طرق أو المعروفة باسم تقنيات جمع البيانات.<sup>٢٠</sup>

تتمثل تقنية جمع البيانات المستخدمة هذا البحث في استخدام تقنيات البحث في المكتبات حيث يحصل الباحثون على البيانات من خلال قراءة وفهم وتحليل المجلات والكتب والمقالات والدراسات السابقة التي لا تزال مرتبطة بالمشكلات التي تمت دراستها ثم يتم دعمها بواسطة البيانات التي يمكن استخدامها التعزيز في تقنيات جمع البيانات.<sup>٢١</sup>

في أبحاث مراجعة الأدبيات أو أبحاث المكتبات، يتم تنفيذ تقنيات جمع البيانات من خلال

---

<sup>20</sup> Bachtiar S. Bachri, "Meyakinkan Validitas Data Melalui Triangulasi pada Penelitian Kualitatif".

<sup>21</sup> Yoyo Zakaria Ansori, "Islam dan Pendidikan Multikultural," *Jurnal Cakrawala Pendas*, 2 (Juli, 2019), hlm. 1.



جمع البيانات الأولية والبيانات الثانوية. البيانات الأولية مأخوذة من كتاب البردة الذي ألفه الشيخ الإمام شرف الدين أبي عبد الله مُحَمَّد البوصيري بينما البيانات الثانوية هي البيانات التي تستخدم لدعم البيانات الأولية. البيانات الثانوية التي تم الحصول عليها من الكتب والمجلات والأوراق العلمية.

#### ٤. طريقة تحليل البيانات

وفقاً لنوع مهاجر، فإن تحليل البيانات هو محاولة للبحث بشكل منهجي عن سجلات الملاحظات والمقابلات وغيرها وتنظيمها لمساعدة الباحثين في حالاتهم البحثية وتقديمها كنتائج للآخرين. وفي الوقت نفسه، لزيادة هذا الفهم، يجب متابعة التحليل بمحاولة إيجاد المعنى. ما يمكن التأكيد عليه من تفسير نوع مهاجر هو الجهد المبذول للعثور على البيانات في الميدان، وتنظيم البيانات الموجودة في هذا المجال بشكل منهجي، وتقديم النتائج في هذا المجال، والبحث عن المعنى بحيث يمكن تحقيق النتائج

التجريبية والفهم. ثم يتم تحليل البيانات التي تم جمعها وتجميعها في دراسة منهجية.

مناقشة علم اللاهوت النظامي في هذا القسم يصف الباحث اللغة. مسار مناقشة المراحل أو السلاسل التي يستخدمها الباحثون لتوضيح مناقشة التحليل واستخدام النظرية في البحث. تم تحديد تدفق البحث في شكل سرد.<sup>٢٢</sup>

من أجل الحصول على مناقشة واضحة للتحليل في هذا الاقتراح من أجل الحصول على بيانات صحيحة وتجريبية، يصف الباحث المناقشة المنهجية في هذا البحث، وهي:

الباب الأول قسم مقدمة يحتوي على خلفية البحث، وصياغة البحث، وأهداف البحث، وفوائد البحث، وأساليب البحث، ومنهج البحث.

---

<sup>22</sup> Tim Penyusun Pedoman Penulisan Skripsi Fakultas Tarbiyah dan Ilmu Keguruan, (Ponorogo, 2020), hlm. 54.

الباب الثاني يحاول هذا القسم تقديم النظريات في شكل أفكار رئيسية تليها دراسة معمقة وتنتهي بملخص المناقشة. في أبحاث مراجعة الأدبيات، يكون مبدأ عملية التعرض هو نفسه في البحث النوع. يبدأ مبدأ العرض بعرض النظرية المستخدمة. ثم يتم فحص المفهوم وينتهي بالمفهوم الذي تتم مناقشته مع النظرية المستخدمة. لدعم عملية البحث هذه يصف الباحثون النظريات ومفاهيم مهمة في موضوع الدراسة يتم تفسيرها بحيث يمكنها تقوية نتائج بحث مراجعة الأدبيات هذا. يحتوي هذا القسم على دراسة نظرية، ومراجعة لأبحاث سابقة، وإطار عمل للتفكير.

الباب الثالث في هذا القسم يقدم الباحثة تحليل الأفعال المضارعة في كتاب البردة للإمام شرف الدين أبي عبد الله محمد البوصيري.

الباب الرابع في هذا القسم يشرح الباحثة أهمية  
بين تحليل لافعال المضارع للإمام شرف الدين عبد  
الله مُجَّد البوصيري ومعني النحوية.

الباب الخامس في هذا الجزء الخامس هو الجزء  
الختامي الذي يحتوي على انتقادات واقتراحات.

### ﴿و﴾ قائمة البحث

في عملية كتابة البحث العلمي، تستخدم الباحثة  
قائمة البحث يهدف إلى زيادة فعالية عملية البحث. من  
خلال تقديم قائمة البحث، سيتم سرد كل مرحلة في  
البحث بحيث يمكن إجراء عملية البحث على الحد  
الأقصى. تأمل الباحثة أن هذا الأمر سيساعد في اتمام  
عملية كتابة البحث العلمي.

## الباب الثاني الإطار النظري

مراجعة نظرية ❁❁

### ١. فعل مضارع

#### أ. تعرف فعل مضارع

فعل مادّل علي افتران حدث بزمان  
ينقسم الفعل باعتبار زمانه الي ماض ومضارع  
وأمر. قال الشيخ مصطفى الغلاييني في كتابه  
جامع الدروس العربية أن الفعل المضارع هو  
مادل علي معنى في نفسه مقترن بزمان يحتمل  
الحال والاستقبال، مثل: (يجيء ويجتهد ويتعلم).  
وعلامته أن يقبل (السين) أو (سوف) أو (لم)  
أو (لن)، مثل: (سيقول، سوف، نجيء، لم  
أكسل، لن أتأخر).<sup>١</sup>

---

<sup>١</sup> بيروت، الشيخ مصطفى الغلاييني جامع الدروس العربية، (لبنان: دار

الكتب العلمية - بيروت ١٤٣٥٢٤هـ / ٢٠١٤م) ص. ٢٨.

وقال أيضا الشيخ شمس الدين محمد أرى  
 عين في كتابه علم النحو أن الفعل المضارع هو  
 بدخول لم عليه نحولم يقوم ولا بد في أوله من  
 إحدى الزوائد الأربع وهي الهمزة و النون و الياء  
 و التاء يجمعها قولك انيت وجدت فهما واحدا  
 من شرح سابق أن فعل المضارع كلمة دلت في  
 زمان الحال و الاستقبال، وعلامته احرف  
 المضارعة تنقسم إلى اربعة احرف: هي أ، ن،  
 ي، ت.<sup>٢</sup>

فعل المضارع هو كلمة دلت في زمان  
 الحال والاستقبال، وعلامته احرف المضارع  
 تنقسم إلى اربعة احرف هي أ، ن، ي، ت.  
 مثال: أضرب ، نضرب، يضرب، تضرب.

---

<sup>2</sup> Syamsuddin Muhammad Araa'ini, *Ilmu Nahwu*, (Bandung: Sinar Baru Al-Gensindo, 2015), hlm. 8.

الفعل المضارع هو كل فعل يدل علي حصول عمل في الزمن الحاضر او الاستقبال.<sup>٣</sup>

بعض الناس لا يفهمون فهما حقا في الفعل عندما يظهر الفعل بهذه الفرق في الأفعال الماضي و المستقبل الدكتور تاما محسن هو محاضر من رخصة عالم كليا دار العلم في مصر الذي أجريت دراسة مفيدة جدا أن تكون موسائل في كتابه المعروف باسم اللغة العربية و مبناها. يوضح في الكتاب ان الفعل الماضي لا يشير دائما إلى الماضي والفعل المضارع لا يشير دائما إلى الحاضر أو المستقبل. إذا كان فعل (الجملة)، ثم تحديد الوقت يعتمد على سياق الكلام.<sup>٤</sup> هذا ممكن الفعل الماضي عرض الحاضر او المستقبل او غير ذلك الفعل المضارع

---

<sup>3</sup> Azhar Arsyad, *Bahasa Arab dan Metode Pengajarannya*, (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2004), hlm. 98.

<sup>4</sup> Ibid, hlm. 102

يظهر الماضي عندما سياق المحادثة مضارع اسم  
 المفعول من ضارع المضارع عند النحاة): الفعل  
 المبدوء بأحد حروف المضارعة، الزوائد، و هي  
 الهمزة والتاء و النون والياء. والأصل فيه أن يذلل  
 على الحال أو الاستقبال.<sup>٥</sup>

قال الشيخ شمس الدين محمد أرى عين في  
 كتابه علم النحو أن الفعل المضارع هو بدخول  
 لم عليه نحو لم يقوم ولا بد في أوله من إحدى  
 الزوائد الاربع وهي الهمزة و النون و الياء و التاء  
 يجمعها قولك انيت.

وقال أيضا الشيخ مصطفى الغلاييني في  
 كتابه جامع الدروس العربية أن الفعل المضارع  
 هو مادلاً على معنى في نفسه مقترن بزمان  
 بحتمل الحال والاستقبال، مثل: ( يجيء ويجتهد  
 ويتعلم). وعلامته أن يقبل (السين) أو (سوف)

<sup>5</sup> مضارع/ Al-maany.com/ar/dict/ar-ar



أو (لم) أو (لن)، مثل: (سيقول، سوف، نجىء،  
لم أكسل، لن أتأخر).

قال أيضا مُجَّد عبد الرحيم عدس في  
كتابه الواضح في قواعد النحو الصرف أن  
الفعل المضارع هو كل فعل يدلّ على حصول  
عمل في الزمن الحاضر، أو المستقبل حين يسبقه  
حرف السين أو سوف، ونصوغه من الضي  
بزيادة أحد حروف المضارعة في أوله، وهي  
الهمزة والنون والتاء والياء)، ويصح أن يقع  
المضارع بعد (لم) الجازمة، وحينئذ يدلّ على  
الماضي في معناه.

من تعريف فعل المضارع السابقة فنتيجته  
أن فعل مضارع هو كل فعل يدلّ على حصول  
عمل في الزمن الحاضر، أو المستقبل وعلامته  
احرف المضارع تنقسم إلى أربعة وهي الهمزة  
والنون والياء والتاء يجمعها قولك انيت.

## ب. أنواع معاني فعل المضارع

معنى أصل فعل المضارع هو استقبال  
 لكن فعل المضارع تنص ماضى كلمة الله: فلم  
 تقتلون أنبياء الله من قبل ان كنتم مؤمنين قد  
 نري تقلب و جهك في الماء فلنولينك قبلة  
 ترضاها.

فعل المضارع مادل على حدوث شيء  
 في زمن التكلم أو بعده، نحو يقرأ ويكتب فيه  
 صالح للحال والاستقبال. ويعينه للحال لام  
 الإبتداء و(لا) و(ما) النافيتان، نحو: (إِنِّي  
 لَيَحْزُنُنِي أَنْ تَذْهَبُوا بِهِ لَا يُحِبُّ اللَّهُ الْجَهْرَ بِالسُّوءِ  
 مِنَ الْقَوْلِ). (وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ مَّاذَا تَكْسِبُ  
 غَدًا).<sup>٦</sup>

<sup>٦</sup> أحمد الحلاوي، شنل العرف (بيروت لبنان المكتبة العمي، ١٨٩٤م)،

فعل المضارع يتصرف الفعل الماضي بزيادة  
من الحروف المضارعة يعني " أ، ن، ي، ت"  
ويكون مفتوحاً في الثلاثي والخماسي والسداسي  
ويكون مضموماً في الرباعي.<sup>٧</sup>

في هذا الحال نحن لا ننكر أن بعض  
مؤلفي كتاب قواعد أجروا تحليلاً إضافة للمهلة  
الزمنية لتوزيع الملفات الموجودة، أحمد الهاشمي  
كما تم الكشف عنه في كتابه القواعد الأساسية  
للغة العربية.

(١) الفعل المضارع سبق الماضي، المضارع و  
الأمر يعني: الاطفال يميلون الي اللعب.

(٢) الفعل المضارع سبق الماضي لم، لما الجامعة أو  
ربما يعني: زرتك ولم تكن في الدار

<sup>٧</sup> مبنية الكلمات في رفاعة نجاح قمرية، سيف الدين أحمد حسين، فيصل  
مبارك ١٠ في عربية جمال تعليم اللغة العربية واللغة العربية والإندونيسية ووظيفتهما  
في تعلم اللغة العربية"

قطعت الثمرة ولما تنضج ربما تكره ما فيه  
الخير لك.

وقال تمام حسان يوضح في الكتاب ان  
الفعل الماضي لا يشير دائماً إلى الماضي والفعل  
المضارع لا يشير دائماً إلى الحاضر أو المستقبل.  
إذا كان فعل (الجملة)، ثم تحديد الوقت يعتمد  
على سياق المحادثة. هذا ممكن الفعل الماضي  
عرض الحاضر او المستقبل او غير ذلك الفعل  
المضارع يظهر الماضي عندما سياق الكلام.<sup>٨</sup>

### ج. فعل مضارع صحيح و معتل

ينقسم الفعل المضارع، باعتبار قوة أحرفه  
وضعفها، إلى قسمين: صحيح ومعتل  
فالصحيح: ما كانت أحرفه الأصلية أحرفاً  
صحيحة مثل: يكتب ويضرب. وهو ثلاثة  
أقسام: سالم، ومهموز، ومضعف.

<sup>8</sup> Azhar Arsyad, *Opcit.* hlm. 100-102.

## (١) صحيح سالم

فالسالم : ما لم يكن أحد أحرفه  
الأصلية حرف علة . ولا همزة، ولا مضعفاً .  
مثل : يكتب ويذهب ويعلم .

## (٢) صحيح مهموز

والمهموز : ما كان أحد أحرفه  
الأصلية همزة . وهو ثلاثة أقسام : مهموز  
الفاء : كياخذ، ومهموز العين كيسأل،  
ومهموز اللام : كفرا .

## (٣) صحيح مضاعف

والمضاعف ما كان أحد أحرفه  
الأصلية مكرراً لغير زيادة . وهو قسمان :  
مضاعف ثلاثي : كمد ومر، ومضاعف  
رباعي : كزلزل ودمدم . فإن كان المكرر  
زائداً - كعظم وشذب واشتد وادهام  
واعشوشب - فلا يكون الفعل مضاعفاً .

والفعل المعتل : ما كان أحد أحرفه  
الأصلية حرف علة ، مثل : وَعَدَ وقال ورمى .»  
وهو أربعة أقسام : مثال، وأجوف، وناقص،  
ولفيف .فالمثال : ما كانت فاؤه حرف علة :  
كَوَعَدَ وَوَرِثَ . والأجوف : ما كانت عينه  
حرف علة كقال وباع . والناقص : ما كانت  
لامه حرف علة كرضي ورمى . واللفيف : ما  
كان فيه حرفان من أحرف العلة أصليان، نحو :  
طوى ووفى . وهو قسمان : لفيف مقرون،  
ولفيف مفروق . فاللفيف المقرون : ما كان  
حرفا العلة فيه مجتمعين، نحو : طوى ونوى .»  
واللفيف المفروق : ما كان حرفا العلة فيه  
مفترقين، نحو : ووفى .«ويُعرف الصحيح  
والمعتل من الأفعال - في المضارع والمزيد فيه -  
بالرجوع إلى الماضي المجرد.

## د. أمثلة معاني فعل المضارع

(١) القرآن سورة الشعراء الآية ٧٨-٨١ :

الَّذِي خَلَقَنِي فَهُوَ يَهْدِينِ (٧٨)  
وَالَّذِي هُوَ يُطْعِمُنِي وَيَسْقِينِ (٧٩) وَإِذَا  
مَرَضْتُ فَهُوَ يَشْفِينِ (٨٠) وَالَّذِي يُمَيِّتُنِي ثُمَّ  
يُحْيِينِ (٨١).

تدل كلمة الخلاق في الآية ، يشير إلى أنه قد حدث، واستكمال الخلق في الماضي. في حين أن الفعل يَهْدِينِ، يُطْعِمُنِي، يَسْقِينِ، يَشْفِينِ، يُمَيِّتُنِي، و يُحْيِينِ في سلسلة الآية أعلاه يشيرون إلى العمل المستمر من وقت لآخر تدريجيا حتى الآن يدلّ على الحال أو الاستقبال.<sup>٩</sup>

(٢) القرآن سورة الكهف الآية: ٤٢

<sup>9</sup> Ridhoul Wahidi, "Pola-Pola Penggunaan Kata Isim dan Fi'il dalam Al-Qur'an dalam Arabiyat Jurnal Pendidikan Bahasa Arab dan Kebahasaaraban", Vol. 1 No. 2 (Desember, 2014), hlm. 265.

وَأُحِيطَ بِثَمَرِهِ فَأَصْبَحَ يُقَلِّبُ كَفَّيْهِ  
 عَلَىٰ مَا أَنْفَقَ فِيهَا وَهِيَ خَاوِيَةٌ عَلَىٰ  
 عُرُوشِهَا وَيَقُولُ يَا لَيْتَنِي لَمْ أُشْرِكْ بِرَبِّي أَحَدًا  
 .(٤٢).

تدل كلمة معني فعل المضارع هي  
 يُقَلِّبُ، يَقُولُ، و لَمْ أُشْرِكْ تظهر يدل على  
 الحال أو الاستقبال.

حسب دياب، فعل الذي يدل على  
 حدوث شيء في وقت الكلام أو بعده  
 يمكن أن تسبق ميزات فعل المضارع "لم"،  
 مثل "لم يكتب" و "بال تأكيد" تسبقها  
 "المضاربة" (أنيت). وفعل المضارع، التي  
 تسبقها لام، مثل ليكتب "الكتابة"، لها  
 معني القيادة.<sup>10</sup>

<sup>10</sup> Fathul lailatul khoiriah, Nurul Murtadho, Yusuf Hanafi, "Kalam Insyah Thalabi dalam Surat Al-Kahfi", dalam Jurnal online.um.ac.id.hlm.4-5.



وقال الشيخ سوكمة في كتابه قواعد اللغة العربية منهجي أن الفعل المضارع هو كلمة دلت في زمان الحال و الاستقبال، وعلامته احرف المضارع تنقسم إلى اربعة احرف: هي أ، ن، ي، ت.<sup>11</sup>

وعن أمير المؤمنين أبي حفص عمر بن الخطاب بن نفيل بن عبد العزى بن رياح بن قرط بن رزاح بن عدى بن لؤى ابن غالب القرشى العدوى. رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قال : سمعت رسول الله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يقول : " إنما الأعمال بالنيات، وإنما لكل امرئ ما نوى فمن كانت هجرته إلى الله ورسوله فهجرته إلى الله ورسوله ومن كانت هجرته لدنيا يصيبها، أو امرأة ينكحها فهجرته إلى ما هاجر إليه " (متفق على صحته. رواه إماما

---

<sup>11</sup> Sukamto, Imaduddin, *Tata Bahasa Arab Sistematis*, (Yogyakarta: Nurma Media Idea, 2004), hlm. 30.

المحدثين: أبو الحسين مسلم بن الحجاج بن مسلم القشيري النيسابوري رضي الله عنهما في صحيحهما اللذين هما أصح الكتب المصنفة).<sup>١٢</sup>

تدل كلمة معني فعل المضارع هي يقول يصيب، و ينكح تظهر يدل على الحال أو الاستقبال.

## ٢. البردة

### أ. تاريخ البردة

قصيدة البردة للإمام شرف الدين أبو عبد الله محمد البوصيري. (٦١٠-٦٩٥هـ/١٢١٣-١٢٩٦م). ولد في دالاص بالمغرب، ونشأ في بوصير بمصر. كان تلميذاً للإمام الصوفي الكبير عاصي الشاذلي وخليفته عبد العباس المرسي،

<sup>12</sup> Heni Zumaroh, *Fi'il Mudhorik Mansub dalam Buku "Riyadhus Shalihin" Jilid 1*, dalam Journal of Arabic Learning and Teaching Vol. 2. No.1 (November, 2012), hlm. 2.

أحد رموز الطريقة الشاذلية. وفي مجال الفقه، يلتزم البوصيري بالمذهب الشافعي، وهو أكثر مذاهب الفقه في مصر. وهذا الشكل من تذكّر الله بقصيدة البردة كان يُمارس منذ فترة طويلة في عهد النبي. البردة تأتي من العربية: "القصيدة المبرودات".

وهي القصائد أو (الأغاني) التي تحتوي على شعر عن شعر المديح أو الصلاة على النبي مُحَمَّد ﷺ. القصيدة كتبها أنا شخصياً الإمام البوصيري من مصر. قصيدة البردة نفسها كتبت في القرن الثالث عشر الميلادي، وليس خلال الفترة الانتقالية من انتقال السلطة من الدولة الأيوبية إلى دولة المماليك.<sup>١٣</sup>

<sup>١٣</sup> فصل من نور منصور، استقبال قصيدة بردة البوصيري في جماعة الداخلية

الاسلامية"، هومانورا المجلد ١٨، العدد ٢ (٢٠٠٦). ص، ١٠٢.

ويقال أيضاً أن الإمام بوصيري من دماء مغربية من عشيرة بني حبون. وكانت والدته من بوصير، بينما كان أجداده من جهة أبيه يعيشون في دالاص. لذلك يطلق عليه أحياناً اسم البوصيري، وأحياناً الدالاصي، وأحياناً الدلاصيري، وهو مزيج من الدالاصي والبوصيري. بدأت دراسته الأولية بحفظ القرآن الكريم، ثم ذهب إلى القاهرة للالتحاق بالطلاب الدارسين في مسجد الشيخ عبد الظاهر. وهناك درس البوصيري مختلف أنواع الدراسات الدينية، وكذلك اللغة والأدب. القاهرة هي المدينة التي عاش فيها بوصيري لفترة طويلة من حياته.

قصيدة البردة أنشأها الإمام البوصيري في الأصل عندما كان يعاني من مرض شديد وطويل الأمد. في الأوقات الصعبة عندما كان يعاني من الشلل، قام الإمام البوصيري بتأليف قصيدة موجهة إلى النبي مُحَمَّد صلى الله عليه

وسلم بهدف طلب الشفاعة من الله سبحانه  
وتعالى في شفاؤه من جميع الأمراض التي أصيب  
بها حتى الآن. حتى ذات ليلة، بعد قراءة قصيدة  
البردة التي صنعها، نام الإمام البوصيري، فرأى  
في نومه أنه التقى بالنبي محمد ﷺ وأعطى الإمام  
البوصيري عمامة (بردة) ووضعها بعد ذلك على  
جبين البوصيري. جسد مريض. وعندما استيقظ  
من نومه، شعر الإمام البوصيري بمعجزة لم يكن  
يتوقعها، فقد شفي فجأة من المرض الذي كان  
يعاني منه منذ سنوات. وكانت المعجزة التي  
عاشها الإمام البوصيري هي السبب. السبب  
الرئيسي لتسمية القصيدة البردة نفسها المعجزة  
التي حدثت على يد الإمام البوصيري نفسه،  
وتطورت من وقت لآخر حتى ظهرت الاعتقاد  
بأن قصيدة البردة لها قوى خارقة للطبيعة.

## ب. معنى البردة

البردة لغةً تعني البطانية أو الجبة. في البداية، لم يكن للبردة أي قيمة تاريخية سوى مصطلحاً الثوب الدافئ البسيط أو الجبة التي يرتديها العرب عادة. وظهرت قيم مقدسة جديدة عندما أهدى النبي مُحَمَّد ﷺ في أحد الأيام قميص البردة الذي كان يرتديه عادة إلى كعب بن زهير (٦٦٢ م)، وهو شاعر مشهور كان قد اعتنق الإسلام، مكافأة له على شعره الذي تضمن الاحترام والثناء. الثناء على النبي مُحَمَّد ﷺ والدين الإسلامي الذي جاء به.<sup>١٤</sup>

صلاوت بردة هي قصيدة عبر عنها وفيها حب وشوق البوصيري للنبي مُحَمَّد ﷺ، وفي معناها قصائد حب مؤلفة باللغة شعرية. قصيدة البردة هي قصيدة فيها حب وشوق شخص ما لرسول

<sup>14</sup> Muhammad Adib, *Burdah Antara Kasidah, Mistis, dan Sejarah* (Yogyakarta: Pustaka Pesantren, 2009), hlm. 23.

الله ﷺ الذي كتب شعرا جميلا جدا وجذابا للمسلمين.

وبناء على رأي آخر فإن كلمة "بردة" تعني في الواقع معطفا من الصوف يمكن ارتداؤه كرداء في النهار ويلبس كبطانية في الليل.<sup>15</sup> صلوات البردة هي قصيدة مدح للنبي محمد صلى الله عليه وسلم مكتوبة من قبل شخص ما. الشاعر المسمى أبو عبد الله شرف الدين أبي عبد الله محمد بن حماد الدلاصي الصنهاجي السيد شاذيلي البوصيري الذي اشتهر فيما بعد بالإمام بوصيري. لماذا سميت هذه صلوة البردة؟ بناءً على قصة بوصيري، يقال أنه عندما كان يعاني من الشلل بسبب مرض يسمى الريح الحمراء، التقى في حلمه برسول الله صلى الله عليه وسلم ثم أعطاه رسول الله الرداء. أي نفس

---

<sup>15</sup> Ulin Nuha, *Shalawat Burdah* (Yogyakarta: Mutiara Media, 2015), hlm. 9-10.

المعطف الذي أعطاه له في نومه حتى صدم  
كعب وقفز من نومه حتى لم يعد يشعر بالشلل.  
وما أن استيقظ حتى تأثر كثيرا فكتب قصائد  
تعرف بالكواكب الدرّية. القصيدة تحتوي على  
مدح النبي. ولأنها تتعلق بالعبادة التي أعطاهها  
النبي، فقد عرفت هذه القصائد بالبردة. البردة  
تتكون من ١٦٠ مقطعاً، فيها نصائح  
وتحذيرات. على سبيل المثال عن الشهوة، والثناء  
على النبي، وعظيم القرآن، والإسراء المعراج،  
وجهاد جنود النبي محمد ﷺ، والصلاة على  
النبي والأهل والأصدقاء.

الشعر صلوة بردة أحد كتب المولد التي  
تُقرأ غالباً في ذكرى مولد النبي محمد صلى الله  
عليه وسلم وعادة ما يكون تقليدًا في المعهد  
الإسلامية بشكل عام. في تقليد شعر البردة،  
يُقرأ مصحوبًا بالصلوات أو الأغاني التي تكون  
بمناسبة جماعة مما يجعل شعر البردة تعليمًا صوفيًا



ويفضّل الأخلاق في حياته.<sup>١٦</sup> أصبح شعر  
البردة عادة بين الناس المسلمون، الذين يُتلى لهم  
دائماً كل حدث في المولد النبوي، ولهذا  
السبب، تذكرنا هذه القصيدة دائماً بالنبى محمّد  
ﷺ.

- تتكون الآيات الموجودة في صلوات البردة  
من ١٠ موضوعات رئيسية وهي:<sup>١٧</sup>
- (١) مقدمة حب الحبيب، وكلّها ١٢ مجموعاً
  - (٢) شكوى الشهوة، وكلّها ١٦ مجموعاً
  - (٣) الصلاة على النبي مُحمّد ﷺ، وكلّها ٣٠  
مجموعاً
  - (٤) مولد النبي مُحمّد ﷺ، وكلّها ١٣ مجموعاً
  - (٥) معجزات النبي مُحمّد ﷺ، وكلّها ١٦ مجموعاً

<sup>16</sup>Muhammad Adib, *Burdah Antara Kasidah, Mistis, Dan Sejarah* (Yogyakarta: Pustaka Pesantren, 2009), hlm. 28-29.

<sup>17</sup> Ibid, hlm. 33.

٦) عظيم القرآن والثناء عليه، وكلها ١٧  
مجموعاً

٧) الإسراء والمعراج وكلها ١٣ مجموعاً

٨) جهاد النبي مُحَمَّد ﷺ، وكلها ١٢ مجموعاً

٩) التواصل والمناجاة وطلب التمنيات وكلها  
١٢ والبعض يقول ١٩ مجموعاً.

سوف يتم شرح تقدم المقاطع واحد فواحد كما  
يالى: <sup>١٨</sup>

١) حب رسول الله ﷺ. ومعنى هذا القسم أن  
الشاعر يعبر عما في قلبه بالمجاز والمقارنة  
مبالغة فيها. يبدأ هذا المقطع يظهر حبه  
للنبي بقصة تبدأ بالقدر، أي بالتعبير عن  
الحزن على الحزن الذي يعيشه الشاعر  
والمقربون منه. وقد عبر البوصيري عن هذا  
الحب للنبي في مجموع ١-١٢.

---

<sup>18</sup> Eko Setiawan, *Nila-nilai Religius dalam Sya'ir Shalawat Burdah*, LINGUA Vol. 10 No. 1 (2015), hlm. 7-8.

(٢) شكاوى الشهوة. وهذا القسم فيه مخاطر الشهوة. وأوضح البوصيري أنه يجب عليكم ان ترمي الشهوات وعدم الانغماس فيها لأن الشهوات مضللة. الأرقام في هذا المقطع تبدأ من المقاطع ١٣-٢٨.

(٣) صلوا على النبي مُحَمَّد ﷺ. إن مدح البوصيري للنبي معجزة قرآنية لا شك فيها ويمكن فهمها بحكمة مع توفر العلم والحكمة. هذا القسم هو الجزء الأساسي من فهم البردة لأزمة المتغيرة، أي حول رسول الله ﷺ من مقاطع ٢٩-٥٨.

(٤) ميلاد النبي مُحَمَّد ﷺ. يحكي هذا القسم عن ميلاد النبي مُحَمَّد ﷺ مع العديد من الأحداث المدهشة التي دارت حوله كعلامة على ميلاد النبي مُحَمَّد ﷺ. يبدأ هذا المقطع من ٥٩ - ٧١.

(٥) معجزات النبي مُحَمَّد ﷺ . هذا القسم عبارة عن قصة عن المعجزات الخارجية للنبي مُحَمَّد ﷺ . يبدأ هذا المقطع من ٧٢ - ٨٧ .

(٦) تعظيم القرآن والثناء عليه . يشرح هذا القسم ملامح إعجاز القرآن كدليل للمسلمين . هذا المقطع من ٨٨ - ١٠٤ .

(٧) الإسراء والمعراج . يحكي هذا القسم رحلة النبي مُحَمَّد ﷺ من المسجد الحرام إلى سدرت المنتهى . يبدأ هذا المقطع من بيت ١٠٥ - ١١٧ .

(٨) نضال النبي مُحَمَّد ﷺ . يصف هذا القسم مدى شجاعة النبي في محاربة الأعداء الذين جعلوهم يهربون خوفاً . يبدأ هذا المقطع من بيت ١١٨ - ١٣٩ .

(٩) ندم البوصيري . يحتوي هذا القسم على استغفار البوصيري لرسول الله صلى الله عليه وسلم والذي يصف ندمه على عادة

البوصيري في كتابة الشعر على أمل المادة.

يبدأ هذا المقطع من بيت ١٤٠ - ١٥١.

١٠) تواصل هذا الجزء هو أمل البوصيري في

مغفرة ذنوبه، وهو في أجمل الكلمات

الممكنة. يبدأ هذا المقطع من بيت ١٥٢

- ١٦١.

وفي كما يلي قصائد البردة التي سبق شرحها

على النحو التالي:

### ﴿فصل الأول﴾

مَرَجَتْ دَمْعًا جَزَى مِنْ مُقْلَةٍ بِدَمٍ	✦	أَمِنْ تَدَكَّرِ جِيرَانِ بِذِي سَلَمٍ
وَأَوْمَضَ الْبَرْقُ فِي الظُّلْمَاءِ مِنْ إِضْمٍ	✦	أَمْ هَبَّتِ الرِّيحُ مِنْ تَلْقَاءِ كَاظِمَةٍ
وَمَا لِقَلْبِكَ إِنْ قُلْتَ اسْتَفَقُ بِهِمْ	✦	فَمَا لِعَيْنَيْكَ إِنْ قُلْتَ أَكْفُنَا هَمًّا
وَمُضْطَرِمٍ مَا بَيَّنَّ مُنْسَجِمٍ مِنْهُ وَمُضْطَرِمٍ	✦	أَيَحْسَبُ الصَّبُّ أَنْ الْحُبِّ مُنْكَبِمٍ
وَلَا أَرَقْتُ لِذِكْرِ الْبَانِ وَالْعِلْمِ	✦	لَوْلَا الْهُوَى لَمْ تُرِقْ دَمْعًا عَلَى طَلَلٍ
بِهِ عَلَيْنِكَ عُذُولُ الدَّمْعِ وَالسَّمِّ	✦	فَكَيْفَ تُنْكِرُ حُبًّا بَعْدَ مَا شَهِدْتَ
مِثْلَ الْبَهَارِ عَلَى حَدِيدِكَ وَالْعَنَمِ	✦	وَأَثَبْتَ الْوَجْدَ حَطِي عَبْرَةٍ وَضَى
وَالْحُبُّ يَعْتَرِضُ اللَّذَاتِ بِالْأَلَمِ	✦	نَعَمْ سَرَى طَيْفٌ مِنْ أَهْوَى فَأَرْقِي
مِئِي إِيَّاكَ وَلَوْ أَنْصَفْتَ لَمْ تَلْمِ	✦	يَا لَأَيْمِي فِي الْهُوَى الْعُدْرِيَّ مَعْدِرَةً

عَدُنْكَ حَالِي لَا سِرِّي مُسْتَتِرٍ ❖ عَنِ الْوَشَاةِ وَلَا دَائِي بِمُنْحَسِمٍ  
 مَخْضَتِي النَّصْحَ لَكِنْ لَسْتُ أَسْمَعُهُ ❖ إِنَّ الْمُحِبَّ عَنِ الْعُدَالِ فِي صَمِيمٍ  
 إِلَيَّ اتَّهَمْتُ نَصِيحَ الشَّيْبِ فِي عَدَلِي ❖ وَالشَّيْبُ أُنْعَدُ فِي نَصْحٍ عَنِ التُّهْمِ<sup>١٩</sup>

### ﴿فصل الثاني﴾

فَإِنْ أَمَارَتِي بِالشُّؤْمِ مَا اتَّعَطَّتْ ❖ مِنْ جَهْلَهَا بِبَذِيرِ الشَّيْبِ وَالْهَرَمِ  
 وَلَا أَعَدَّتْ مِنَ الْفِعْلِ الْجَمِيلِ قَرَى ❖ ضَيْفِ أَلْمِ بِرَأْسِي غَيْرِ مُحْتَشِمِ  
 لَوْ كُنْتُ أَعْلَمُ أَيْنِي مَا أَوْقَرُهُ ❖ كَتَمْتُ سِرًّا بَدَا لِي مِنْهُ بِالْكَتْمِ  
 مَنْ لِي بِرُدِّ جِمَاحٍ مِنْ عَوَائِثِهَا ❖ كَمَا يُرْدُ جِمَاحَ الْحَيْلِ بِاللَّجْمِ  
 فَلَا تُرْمُ بِالْمَعَاصِي كَسَرَ شَهْوَتَهَا ❖ إِنَّ الطَّعَامَ يُقْوِي شَهْوَةَ النَّهْمِ  
 وَالنَّفْسُ كَالطِّفْلِ إِنْ تَهْمَلَهُ سَبَّ عَلَى ❖ حُبِّ الرِّضَاعِ وَإِنْ تَقَطَّمَهُ يَنْقَطِمِ  
 فَاصْرِفْ هَوَاهَا وَحَادِزْ أَنْ تُؤَلِّيَهُ ❖ إِنْ الْهَوَى مَا تَوَلَّى يُضْمِ أَوْ يَصْمِ  
 وَرَاعِهَا وَهِيَ فِي الْأَعْمَالِ سَائِمَةٌ ❖ وَإِنْ اسْتَخَلَّتِ الْمَرْعَى فَلَا تُسِمِ  
 كُمْ حَسَنَتْ لَدَّةً لِلْمَرْءِ قَاتِلَةٌ ❖ مِنْ حَيْثُ لَمْ يَدْرِ أَنَّ السُّمَّ فِي الدِّسَمِ  
 وَاحْشَ الدَّسَائِسَ مِنْ جُوعٍ وَمِنْ شَبَعٍ ❖ قَرَبِ مَحْمَصَةٍ شَرَّ مِنَ التُّخْمِ  
 وَاسْتَفْرِغِ الدَّمْعَ مِنْ عَيْنٍ قَدْ امْتَلَأَتْ ❖ مِنَ الْمَحَارِمِ وَالزُّمِّ جَمِيَّةَ النَّدَمِ  
 وَخَالِفِ النَّفْسَ وَالشَّيْطَانَ وَأَعْصِمَهُمَا ❖ وَإِنْ هُمَا مُخْضَاكَ النَّصْحَ فَاتَّحِمِ  
 وَلَا تُطْعِ مِنْهُمَا حَصْمًا وَلَا حَكْمًا ❖ فَأَنْتَ تَعْرِفُ كَيْدَ الْحُصْمِ وَالْحَكْمِ

<sup>١٩</sup> كتاب بردة المديح المباركة من معهد دار الهدى ماياك طانانان فونوروجو

أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ مِنْ قَوْلٍ بِلَا عَمَلٍ      لَقَدْ نَسَبْتُ بِهِ نَسْلاً لِيذِي عُقْمٍ  
 أَمْرُكَ الْحَيَّرَ لَكِنْ مَا انْتَمَرْتُ بِهِ      وَمَا اسْتَقَمْتُ فَمَا قَوْلِي لَكَ اسْتَقِم  
 وَلَا تَزُودُ قَبْلَ الْمَوْتِ نَافِلَةً      وَلَمْ أُصَلِّ سِوَى فَرَضٍ وَلَمْ أُصُمْ<sup>٢٠</sup>

### ﴿فصل الثالث﴾

ظَلَمْتُ سِنَّةً مِنْ أَحْيَا الظُّلَامِ إِلَى      أَنْ اشْتَكَيْتَ قَدَمَاهُ الضَّرَّ مِنْ وَرَمٍ  
 وَشَدَّ مِنْ سَعْبٍ أَحْشَاءَهُ وَطَوَى      تَحْتَ الْحِجَارَةِ كَشْحًا مُتْرَفَ الْأَدَمِ  
 وَرَاوَدْتُهُ الْجِبَالَ السُّمَّ مِنْ ذَهَبٍ      عَنْ نَفْسِهِ فَأَرَاهَا أَيْمًا سَمِّمٍ  
 وَأَكَّدْتَ زُهْدَهُ فِيهَا ضَرُورَتُهُ      إِنَّ الضَّرُورَةَ لَا تَعْدُو عَلَى الْعِصَمِ  
 وَكَيْفَ تَدْعُو إِلَى الدُّنْيَا ضَرُورَةٌ مِنْ      لَوْلَاهُ لَمْ تُخْرَجِ الدُّنْيَا مِنَ الْعَدَمِ  
 مُحَمَّدٌ سَيِّدُ الْكُونَيْنِ وَالنَّقَلَيْنِ      وَالْفَرِيقَيْنِ مِنْ عُرْبٍ وَمِنْ عَجَمِ  
 نَبِيْنَا الْأَمْرِ النَّاهِي فَلَا أَحَدٌ      أَبْرَّ فِي قَوْلٍ لَا مِنْهُ وَلَا نَعَمِ  
 هُوَ الْحَبِيبُ الَّذِي تُرْجَى شَفَاعَتُهُ      لِكُلِّ هَوْلٍ مِنَ الْأَهْوَالِ مُفْتَحِمِ  
 دَعَا إِلَى اللَّهِ فَالْمُسْتَمْسِكُونَ بِهِ      مُسْتَمْسِكُونَ بِحَبْلِ غَيْرِ مُنْقَصِمِ  
 فَاقِ النَّبِيِّينَ فِي خَلْقٍ وَفِي خُلُقِي      وَلَمْ يُدَانُوهُ فِي عِلْمٍ وَلَا كَرَمِ  
 وَكُلُّهُمْ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ مُلْتَمِسِ      عَرَفًا مِنَ الْبَحْرِ أَوْ رَشْفًا مِنَ الدِّيمِ  
 وَوَاقِفُونَ لَدَيْهِ عِنْدَ حَدِيمِ      مِنْ نُقْطَةِ الْعِلْمِ أَوْ مِنْ شَكْلَةِ الْحِكْمِ  
 فَهُوَ الَّذِي تَمَّ مَعْنَاهُ وَصُورَتُهُ      ثُمَّ اصْطَفَاهُ حَبِيبًا بَارِئُ النَّسَمِ  
 مُنَرَّةً عَنْ شَرِّكَ فِي مَحَاسِنِهِ      فَجَوَّهَرُ الْحُسْنِ فِيهِ غَيْرُ مُنْقَسِمِ

دَعَّ مَا أَدْعَتْهُ النَّصَارَى فِي نَبِيِّهِمْ      ❖      وَاحْكُمْ بِمَا شِئْتَ مَدْحًا فِيهِ وَاحْتِكِمِ  
 وَأَنْسُبْ إِلَى ذَاتِهِ مَا شِئْتَ مِنْ شَرَفٍ      ❖      وَأَنْسُبْ إِلَى قَدْرِهِ مَا شِئْتَ مِنْ عِظَمِ  
 فَإِنَّ فَضْلَ رَسُولِ اللَّهِ لَيْسَ لَهُ      ❖      حَدٌّ فَيُعْرَبُ عَنْهُ نَاطِقٌ بِعَمِّ  
 لَوْ نَاسَبَتْ قَدْرُهُ آيَاتُهُ عِظَمًا      ❖      أَحْيَا اسْمُهُ حِينَ يُدْعَى دَارِسَ الرَّيِّمِ  
 لَمْ يَمْتَحِنَا بِمَا تَعَيَا الْعُقُولُ بِهِ      ❖      حِرْصًا عَلَيْنَا فَلَمْ نَرْتَبْ وَلَمْ نَهْمِ  
 أَعْيَا الْوَرَى فَهَمُّ مَعْنَاهُ فَلَيْسَ يُرَى      ❖      فِي الْقُرْبِ وَالْبُعْدِ فِيهِ غَيْرُ مُنْفَحِمِ  
 كَالشَّمْسِ تَطْهَرُ اللَّعِينِينَ مِنْ بُعْدِ      ❖      صَغِيرَةٍ وَتُكَلِّمُ الطَّرْفَ مِنْ أَمَمِ  
 وَكَيْفَ يُدْرِكُ فِي الدُّنْيَا حَقِيقَتَهُ      ❖      قَوْمٌ نِيَامُ تَسَلُّوا عَنْهُ بِالْحُلْمِ  
 فَمَبْلُغُ الْعِلْمِ فِيهِ أَنَّهُ بَشَرٌ      ❖      وَأَنَّهُ خَيْرُ خَلْقِ اللَّهِ كُلِّهِمْ  
 وَكُلُّ آيٍ أَتَى الرُّسُلَ الْكِرَامَ بِهَا      ❖      فَإِنَّمَا انْصَلَّتْ مِنْ نُورِهِ بِهِمْ  
 فَإِنَّهُ شَمْسُ فَضْلِ هُمْ كَوَاكِبُهَا      ❖      يُظْهِرُنْ أَنْوَارَهَا لِلنَّاسِ فِي الظُّلَمِ  
 أَكْرَمُ بِخَلْقِ نَبِيِّ زَانَهُ خُلُقُ      ❖      بِالْحُسْنِ مُشْتَمِلٍ بِالْبِشْرِ مَتَّسِمِ  
 كَالزَّهْرِ فِي تَرْفِ الْبَدْرِ فِي شَرَفِ      ❖      وَالْبَحْرِ فِي كَرَمِ وَالذَّهْرِ فِي هِمَمِ  
 كَأَنَّهُ وَهُوَ فَرْدٌ مِنْ جَلَالَتِهِ      ❖      فِي عَسْكَرٍ حِينَ تَلْفَاهُ وَفِي حَشَمِ  
 كَأَنَّمَا اللُّؤْلُؤُ الْمَكْنُونُ فِي صَدَقِ      ❖      مِنْ مَعْدِنِي مَنطِقٍ مِنْهُ وَمُبْتَسِمِ  
 لَا طَيْبٌ يَغْدُلُ تُرْبًا صَمَّ أَعْظَمَهُ      ❖      وَمُلْتَمِمْ طُوبَى لِمُنْتَشِقِي مِنْهُ<sup>٢١</sup>



### ﴿فصل الرابع﴾

﴿ يَا طَيْبٌ مُّبْتَدَأٌ مِنْهُ وَمُخْتَمِمٌ	﴿ أَبَانَ مَوْلَاهُ عَنْ طَيْبٍ عُنْصُرِهِ
﴿ قَدْ أَنْذَرُوا بِحُلُولِ الْبُؤْسِ وَالنُّقْمِ	﴿ يَوْمٌ تَفْرَسُ فِيهِ الْفَرَسُ أَنَّهُمْ
﴿ كَشَمَلِ أَصْحَابِ كِسْرَى غَيْرِ مُلْتَمِعِ	﴿ وَبَاتَ إِبْرَانُ كِسْرَى وَهُوَ مُنْصَدِعٌ
﴿ عَلَيْهِ وَالتَّهْرُ سَاهِي الْعَيْنِ مِنْ سَدَمِ	﴿ وَالتَّارُ حَامِدَةٌ الْأَنْفَاسِ مِنْ أَسْفِ
﴿ وَرُدُّ وَارِدُهَا بِالْعَيْظِ حِينَ ظَمِي	﴿ وَسَاءَ سَاوَةٌ أَنْ غَاصَتْ بِحَيْرَتِهَا
﴿ خُزْنًا وَبِالْمَاءِ مَا بِالنَّارِ مِنْ ضَرَمِ	﴿ كَأَنَّ بِالنَّارِ مَا بِالْمَاءِ مِنْ بَلَلِ
﴿ وَمَنْ كَلِمَ وَالْحَقُّ يَظْهَرُ مِنْ مَعَى	﴿ وَالْجِبُّ تَهْتَفُ وَالْأَنْوَارُ سَاطِعَةٌ
﴿ يُسْمَعُ وَبَارِقَةُ الْإِنْدَارِ لَمْ تُسْمِ	﴿ عَمُوا وَصَمُوا فِإِعْلَانِ الْبَشَائِرِ لَمْ
﴿ بَانَ دِينَهُمُ الْمُعْوجُ لَمْ يَهُمِ	﴿ مِنْ بَعْدِ مَا أَحْبَرَ الْأَقْوَامَ كَاهِنُهُمْ
﴿ مُنْقَصَةٌ وَفَقَ مَا فِي الْأَرْضِ مِنْ صَنَمِ	﴿ وَبَعْدَ مَا عَايَنُوا فِي الْأُفُقِ مِنْ شُهْبِ
﴿ مِنَ الشَّيَاطِينِ يَفْقَهُوْا إِثْرَ مُنْهَرِمِ	﴿ حَتَّى عَدَا عَنْ طَرِيقِ الْوَحْيِ مُنْهَرِمٌ
﴿ أَوْ عَسْكَرٍ بِالْحُصَى مِنْ رَاحَتِيهِ رُمِي	﴿ كَأَنَّهُمْ هَرَبًا أَبْطَالُ أَبْرَهَةَ
﴿ نَبَدَ الْمُسْبِحِ مِنْ أَحْشَاءِ مُلْتَمِعِ ٢٢	﴿ نَبَدًا بِهِ بَعْدَ تَسْبِيحِ بَيْطِنِهِمَا

### ﴿فصل الخامس﴾

﴿ قَدَمٌ تَمْشِي إِلَيْهِ عَلَى سَاقِ بِلَا	﴿ جَاءَتْ لِدَعْوَتِهِ الْأَشْجَارُ سَاجِدَةٌ
﴿ فُرُوعُهَا مِنْ بَدِيعِ الْخَطِّ فِي اللَّقْمِ	﴿ كَأَنَّمَا سَطَرَتْ سَطْرًا لِمَا كَتَبَتْ
﴿ تَقِيهِ حَرَّ وَطَيْسٍ لِلْهَجْرِ حَمِي	﴿ مِثْلَ الْعِمَامَةِ أَيْ سَارَ سَارَتَرَةٌ

❖ مِنْ قَلْبِهِ نِسْبَةٌ مَبْرُورَةٌ أَلَسَمَ	❖ أَفَسَمْتُ بِالْقَمَرِ الْمُنَشَقِّ إِنَّ لَهُ
❖ وَكُلُّ طَرْفٍ مِنَ الْكُفَّارِ عَنْهُ عَمِي	❖ وَمَا حَوَى الْعَارُ مِنْ خَيْرٍ وَمِنْ كَرَمٍ
❖ وَهُمْ يَقُولُونَ مَا بِالْعَارِ مِنْ أَرَمٍ	❖ فَالْصِدْقُ فِي الْعَارِ وَالصَّيْدِيُّ لَمْ يَرَمَا
❖ خَيْرِ الْبَرِيَّةِ لَمْ تَنْسُجْ وَلَمْ تَحْمِ	❖ ظَنُّوا الْحَمَامَ وَظَنُّوا الْعُنْكَبُوتَ عَلَى
❖ مِنَ الدُّرُوعِ وَعَنْ عَالٍ مِنَ الْأَطْمِ	❖ وَقَايَهُ اللَّهُ أَغْنَتْ عَنْ مُضَاعَفَةٍ
❖ إِلَّا وَنَلْتُ جَوَارًا مِنْهُ لَمْ يُضَمِّ	❖ مَا سَامِي الدَّهْرُ ضَمِيمًا وَاسْتَجَرْتُ بِهِ
❖ إِلَّا اسْتَلَمْتُ النَّدَى مِنْ خَيْرٍ مُسْتَلَمِ	❖ وَلَا التَّمَسْتُ غَيَّ الدَّارَيْنِ مِنْ يَدِهِ
❖ قَلْبًا إِذَا نَامَتِ الْعَيْنَانِ لَمْ يَنْمِ	❖ لَا تُنْكَرِ الْوَحْيِ مِنْ رُؤْيَاهُ إِنَّ لَهُ
❖ فَلَيْسَ يُنْكَرُ فِيهِ حَالٌ مُحْتَلَمِ	❖ وَذَاكَ حِينَ بُلُوغٍ مِنْ نُبُوتِهِ
❖ وَلَا نَبِيٌّ عَلَى غَيْبٍ يَمْتَنِمِ	❖ تَبَارَكَ اللَّهُ مَا وَحْيِي بِمُكْتَسَبِ
❖ وَأَطْلَقْتُ أَرِيًّا مِنْ رَيْقَةِ اللَّثَمِ	❖ كَمْ أَبْرَأْتُ وَصَبَا بِاللَّمْسِ رَاحَتُهُ
❖ حَتَّى حَكَتْ عَرَّةً فِي الْأَعْصْرِ الدُّهْمِ	❖ وَأَحْيَيْتِ السَّنَةَ الشَّهْبَاءَ دَعْوَتُهُ
❖ سَبِيًّا مِنَ الْيَمِّ أَوْ سَيْلًا مِنَ الْعَرَمِ <sup>٢٣</sup>	❖ بَعَارِضٍ جَادَ أَوْ خَلَّتِ الْبِطَاحَ بِهَا

### ❖ فصل السادس ❖

❖ ظُهُورَ نَارِ الْفَرَى لَيْلًا عَلَى عَلَمِ	❖ دَعْنِي وَوَصْفِي آيَاتٍ لَهُ ظَهَرَتْ
❖ وَلَيْسَ يَنْفُصُ قَدْرًا غَيْرَ مُنْتَظَمِ	❖ فَالْدُرُّ يَزْدَادُ حُسْنًا وَهُوَ مُنْتَظَمِ
❖ مَا فِيهِ مِنْ كَرَمِ الْأَخْلَاقِ وَالسَّيِّمِ	❖ فَمَا تَطَاوُلُ أَمَالِ الْمَدِيحِ إِلَى
❖ قَدِيمَةٍ صِفَةُ الْمُوصُوفِ بِالْقَدَمِ	❖ آيَاتٍ حَقٍّ مِنَ الرَّحْمَنِ مُحَدَّثَةٍ

عَنِ الْمَعَادِ وَعَنْ عَادٍ وَعَنْ إِزْمَ	لَمْ تَقْتَرُنْ بِزَمَانٍ وَهِيَ تُحْبِرُنَا
مِنَ النَّبِيِّينَ إِذْ جَاءَتْ وَلمْ تَدُمِ	دَامَتْ لَدَيْنَا فَمَقَاتٌ كُلِّ مُعْجَزَةٍ
لِلَّذِي شِفَاقِي وَمَا تَبْعِينَ مِنْ حِكْمِ	مُحْكَمَاتٍ فَمَا تُبْقِينَ مِنْ شَبْهِ
أَعْدَى الْأَعَادِي إِلَيْهَا مُلْقِي السَّلَامِ	مَا حُورِبَتْ قَطُّ إِلَّا عَادَ مِنْ حَرْبٍ
رَدَّ الْعُيُورِ يَدَ الْجَائِي عَنِ الْحَرَمِ	رَدَتْ بِلَاغَتُهَا دَعْوَى مُعَارِضِهَا
وَفَوْقَ جَوْهَرِهِ فِي الْحُسْنِ وَالْقِيَمِ	لَهَا مَعَانٍ كَمَوْجِ الْبَحْرِ فِي مَدَدٍ
وَلَا تُسَامُ عَلَى الْإِكْتَارِ بِالسَّامِ	فَمَا تُعَدُّ وَلَا تُحْصَى عَجَائِبُهَا
لَقَدْ ظَفَرَتْ بِحَبْلِ اللَّهِ فَاعْتَصِمِ	فَرَّتْ بِهَا عَيْنٌ قَارِبُهَا فُقُلْتُ لَهُ
أَطْفَأَتْ حَرَّ لَطَى مِنْ وَرْدِهَا الشَّيْمِ	إِنْ تَثَلَّهَا خَيْفَةٌ مِنْ حَرِّ نَارٍ لَطَى
جَاوُؤُهُ كَالْحُمَمِ مِنَ الْعُصَاةِ وَقَدْ	كَانَتْهَا الْخَوْضُ تَبْيِضُ الْوُجُوهُ بِهِ
فَالْقِسْطُ مِنْ غَيْرِهَا فِي النَّاسِ لَمْ يُقَمِ	وَكَالصِّرَاطِ وَكَالْمِيزَانِ مُعْدِلَةً
بِحَاهِلِهَا وَهُوَ عَيْنُ الْحَاذِقِ الْفَهْمِ	لَا تَعْجَبَنَّ لِحُسُودِ رَاحٍ يُنَكِّرُهَا
وَيُنَكِّرُ الْقَمُ طَعْمَ الْمَاءِ مِنْ سَقَمٍ <sup>٢٤</sup>	قَدْ تُنَكِّرُ الْعَيْنُ ضَوْءَ الشَّمْسِ مِنْ رَمَدٍ

### ﴿فصل السابع﴾

سَعِيًّا وَفَوْقَ مُثُونِ الْأَنْبِقِ الرُّسْمِ	يَا خَيْرَ مَنْ يَمُّ الْعَافُونَ سَاحَتَهُ
وَمَنْ هُوَ التَّعَمُّهُ الْعُظْمَى لِمُعْتَبِرِ	وَمَنْ هُوَ الْأَيَّةُ الْكُبْرَى لِمُعْتَبِرِ
كَمَا سَرَى الْبُدْرُ فِي دَاجٍ مِنَ الظُّلْمِ	سَرَيْتَ مِنْ حَرَمٍ لَيْلًا إِلَى حَرَمٍ
مِنْ قَابِ قَوْسَيْنِ لَمْ تُدْرِكْ وَلمْ تُرَمِ	وَبِتَّ تَرَقَى إِلَى أَنْ نَلْتَ مَنْزِلَةً

<sup>٢٤</sup> المراجع نفسه، ص. ٣٢-٣٥.

وَقَدَّمْتَنكَ جَمِيعَ الْأَنْبِيَاءِ بِهَا ﴿٥٠﴾ وَالرُّسُلَ تَقْدِيمَ مَخْدُومٍ عَلَى خَدَمٍ  
 وَأَنْتَ تَخْتَرِقُ السَّبْعَ الطَّبَاقَ بِهِمْ ﴿٥١﴾ فِي مَوْكِبٍ كُنْتَ فِيهِ صَاحِبَ الْعِلْمِ  
 حَتَّى إِذَا لَمْ تَدْعُ شَأْؤًا لِمُسْتَبِقٍ ۗ ﴿٥٢﴾ مِنْ الدُّنُوِّ وَلَا مَرْقَى لِمُسْتَبِينِمْ  
 حَقَفَضْتَ كُلِّ مَقَامٍ بِالْإِضَافَةِ إِذْ ﴿٥٣﴾ نُودِيتَ بِالرِّفْعِ مِثْلَ الْمُفْرَدِ الْعَلَمِ  
 كَيْمَا تَفُوزَ بِوَصْلِ أَيِّ مُسْتَبِرٍ ﴿٥٤﴾ عَنِ الْعُيُونِ وَسِرِّ أَيِّ مَكْتَمِ  
 فَحُزَّتْ كُلِّ فَحَارٍ غَيْرِ مُشْتَرَكٍ ﴿٥٥﴾ وَحُزَّتْ كُلِّ مَقَامٍ غَيْرِ مُزْدَحَمِ  
 وَجَلَّ مِقْدَارُ مَا وُئِيَتْ مِنْ رُتَبٍ ﴿٥٦﴾ وَعَزَّ إِذْرَاكَ مَا أُؤْيِيَتْ مِنْ نَعَمِ  
 بُشِّرَى لَنَا مَعْشَرَ الْإِسْلَامِ إِنْ لَنَا ﴿٥٧﴾ مِنْ الْعِنَايَةِ رُكْنًا غَيْرَ مُنْهَدِمِ  
 لَمَّا دَعَا اللَّهُ دَاعِينَا لِطَاعَتِهِ ﴿٥٨﴾ بِأَكْرَمِ الرُّسُلِ كُنَّا أَكْرَمَ الْأُمَمِ ٢٥

### ﴿فصل الثامن﴾

رَاعَتْ قُلُوبَ الْعِدَا أَنْبَاءَ بَعْتِيهِ ﴿٥٩﴾ كَنَبَاءَهُ أَجْفَلَتْ غُفْلًا مِنَ الْعَنَمِ  
 مَا زَالَ يَلْقَاهُمْ فِي كُلِّ مُعْتَرَكٍ ﴿٦٠﴾ حَتَّى حَكَّوْا بِالْقَنَا لَحْمًا عَلَى وَصَمِ  
 وَدُؤَا الْفِرَارِ فَكَادُوا يَعْطُونَ بِهِ ﴿٦١﴾ أَشْلَاءَ سَأَلَتْ مَعَ الْعُقْبَانَ وَالرَّحِمِ  
 تَمْضِي اللَّبَائِي وَلَا يَدْرُونَ عِدَّتَهَا ﴿٦٢﴾ مَا لَمْ تَكُنْ مِنْ لَبَائِي الْأَشْهُرِ الْحُرْمِ  
 كَأَمَّا الدِّينُ ضَيِّفَ حَلِ سَاحَتِهِمْ ﴿٦٣﴾ بِكُلِّ قَرَمٍ إِلَى لَحْمِ الْعِدَا قَرِمِ  
 يُجْرُ بَجْرَ حِمْسٍ فَوْقَ سَابِحَةٍ ﴿٦٤﴾ يَرْمِي بِمَوْجٍ مِنَ الْأَبْطَالِ مُلْتَطِمِ  
 مِنْ كُلِّ مُنْتَدِبٍ لِلَّهِ مُخْتَسِبٍ ﴿٦٥﴾ يَسْطُو بِمُسْتَأْصِلٍ لِلْكَفْرِ مِصْطَلِمِ  
 حَتَّى عَدَّتْ مِلَّةَ الْإِسْلَامِ وَهِيَ بِهِمْ ﴿٦٦﴾ مِنْ بَعْدِ غُرْبَتِهَا مَوْصُولَةَ الرَّحِمِ

- مَكْفُؤَةٌ أَبَدًا مِنْهُمْ بِخَيْرٍ أَبٍ ❖ وَخَيْرٍ بَعْلِ فَلَمْ تَيَّمَّمْ وَلَمْ تَتَمَّ
- هُمُ الْجِبَالُ فَسَلَّ عَنْهُمْ مُصَادِمَهُمْ ❖ مَاذَا رَأَوْا مِنْهُمْ فِي كُلِّ مُصْطَلَمٍ
- وَسَلَّ حُنَيْنًا وَسَلَّ بَدْرًا وَسَلَّ أَحَدًا ❖ فَصُولَ حَتَفٍ لَهُمْ أَذْهَى مِنَ الْوَحْمِ
- الْمُصْدِرِي الْبَيْضِ حُمْرًا بَعْدَ مَا وَرَدَتْ ❖ مِنَ الْعِدَاكُلِّ مُسَوِّدٍ مِنَ اللَّيْمِ
- وَالْكَاتِبِينَ بِسُمْرِ الْخَطِّ مَا تَرَكَتْ ❖ أَقْلَامُهُمْ حَرْفَ جِسْمٍ غَيْرِ مُنْعَجِمِ
- شَاكِي السِّلَاحِ لَهُمْ سَيْمًا تُمَيِّرُهُمْ ❖ وَالْوُرْدُ يَمْتَأُرُ بِالسَّيْمَا مِنَ السَّلَمِ
- تُهِدِي إِلَيْكَ رِيَّاحَ النَّصْرِ نَشْرَهُمْ ❖ فَتَحَسَّبَ الرَّهْرَ فِي الْأَكْمَامِ كُلِّ كَمِي
- كَأَنَّهُمْ فِي ظَهْرِ الْخَيْلِ نَبْتِ رَبًّا ❖ مِنْ شِدَّةِ الْحَرَمِ لَا مِنْ شِدَّةِ الْحَزْمِ
- طَارَتْ قُلُوبَ الْعِدَا مِنْ بَأْسِهِمْ فِرْقًا ❖ فَمَا تَفَرَّقَ بَيْنَ الْبِهِمِ وَ الْبِهِمِ
- وَمَنْ تَكُنْ بِرَأْسِ اللَّهِ نَصْرُهُ ❖ إِنْ تَلْقَاهُ الْأَسَدُ فِي آجَامِهَا نَحْنُ
- وَلَنْ تَرَى مِنْ وُلِيِّ غَيْرِ مُنْتَصِرٍ ❖ بِهِ وَلَا مِنْ عِدْوٍ غَيْرِ مُنْقَصِمِ
- أَحَلَّ أَمْتَهُ فِي حَرَزٍ مِثْلَهُ ❖ كَاللَّيْثِ حَلَّ مَعَ الْأَشْبَالِ فِي أَجْمِ
- كَمْ جَدَلْتَ كَلِمَاتِ اللَّهِ مِنْ جَدَلٍ ❖ فِيهِ وَكَمْ خَصِمَ الْبِرْهَانَ مِنْ خَصِمِ
- كَفَاكَ بِالْعِلْمِ فِي الْأَمِيِّ مَعْجَزَةً ❖ فِي الْجَاهِلِيَّةِ وَ التَّأْدِيبِ فِي الْيَوْمِ<sup>٢٦</sup>

### ❖ فصل التاسع ❖

- حَدَّثَنِي بِمَدِيحِ اسْتَقْبَالِ بِهِ ❖ ذُنُوبَ عَمْرِ مَضَى فِي الشَّعْرِ وَ الْحَزْمِ
- إِذْ قَلْدَانِي مَا تَحْشَى عَوَاقِبَهُ ❖ كَأَنِّي بِمَا هَدَيْتِي مِنَ النَّعْمِ
- أَطَعْتُ عَنِّي الصَّبَا فِي الْحَالَتَيْنِ وَمَا ❖ حَصَلْتُ إِلَّا عَلَى الْأَنْثَامِ وَالتَّدَمِّ

﴿ فَيَا حَسَارَةَ نَفْسٍ فِي تَجَارَتَهَا ﴾	﴿ لَمْ تَشْتَرِ الدِّينَ بِالدُّنْيَا وَلَمْ تَسْمِ ﴾
﴿ وَمَنْ يَبِيعُ أَجَلًا مِنْهُ بِعَاجِلِهِ ﴾	﴿ يَبِينُ لَهُ الْعَبَثُ فِي بَيْعِ وَفِي سَلَمِ ﴾
﴿ إِنْ آتَ دُنْبًا فَمَا عَهْدِي بِمُنْتَقِضِ ﴾	﴿ مِنَ النَّبِيِّ وَلَا حَبْلِي بِمَنْصَرَمِ ﴾
﴿ فَإِنْ لِي ذِمَّةٌ مِنْهُ بِتَسْمِيَّتِي ﴾	﴿ مُحَمَّدًا وَهُوَ أَوْفَى الْخَلْقِ بِالدِّمَمِ ﴾
﴿ إِنْ لَمْ يَكُنْ فِي مَعَادِي آخِذًا بِيَدِي ﴾	﴿ فَضَلًّا وَإِلَّا فَقُلْ يَا زَلَّةَ الْقَدَمِ ﴾
﴿ حَاشَاهُ أَنْ يَجْرِمَ الرَّاجِي مَكَارِمَهُ ﴾	﴿ أَوْ يَرْجِعَ الْجَارُ مِنْهُ غَيْرَ مُحْتَرَمِ ﴾
﴿ وَمُنْذُ أَلَزَمْتُ أَفْكَارِي مَدَائِحَهُ ﴾	﴿ وَجَدْتُهُ لِحَلاصِي حَيْرَ مُلْتَرِمِ ﴾
﴿ وَلَنْ يَفُوتَ الْغَيْبُ مِنْهُ يَدًا تَرَبَّتْ ﴾	﴿ إِنَّ الْحَيَا يَنْبُتُ الْأَرْهَارَ فِي الْأَكَمِ ﴾
﴿ وَمَ أَرِدُ زَهْرَةَ الدُّنْيَا الَّتِي افْتَطَفْتُ ﴾	﴿ يَدًا زُهَيْرٍ بِمَا أَتَيْتُ عَلَى هَرَمِ ٢٧ ﴾

### ﴿ فصل العاشر ﴾

﴿ يَا أَكْرَمَ الْخَلْقِ مَا لِي مِنْ أَلُودٍ بِهِ ﴾	﴿ سِوَاكَ عِنْدَ حُلُولِ الْحَادِثِ الْعَمِيمِ ﴾
﴿ وَلَنْ يَضِيْقَ رَسُولَ اللَّهِ جَاهُكَ بِي ﴾	﴿ إِذَا الْكَرِيمُ جَحَلَى بِاسْمِ مُنْتَقِمِ ﴾
﴿ فَإِنَّ مِنْ جُودِكَ الدُّنْيَا وَضَرَّتَهَا ﴾	﴿ وَمِنْ عُلُومِكَ عِلْمَ اللُّوحِ وَالْقَلَمِ ﴾
﴿ يَا نَفْسُ لَا تَفْنُطِي مِنْ زَلَّةٍ عَظُمَتْ ﴾	﴿ إِنَّ الْكِبَائِرَ فِي الْغُفْرَانِ كَاللِّمَمِ ﴾
﴿ لَعَلَّ رَحْمَةَ رَبِّي حِينَ يَفْسِمُهَا ﴾	﴿ تَأْتِي عَلَى حَسَبِ الْعِصْيَانِ فِي الْقِسَمِ ﴾
﴿ يَا رَبِّ وَاجْعَلْ رَجَائِي غَيْرَ مُنْعَكِسِ ﴾	﴿ لَدَيْكَ وَاجْعَلْ حِسَابِي غَيْرَ مُنْحَرِمِ ﴾
﴿ وَالطُّفَّ بِعَبْدِكَ فِي الدَّارَيْنِ إِنَّ لَهُ ﴾	﴿ صَبْرًا مَتَى تَدْعُهُ الْأَهْوَالُ يَنْهَرِمِ ﴾
﴿ وَاقْدُنْ لِسْحَبِ صَلَاةٍ مِنْكَ دَائِمَةٍ ﴾	﴿ عَلَى النَّبِيِّ بِمَنْهَلٍ وَمُنْسَجِمِ ﴾

مَا رَنَحْتَ عَدَبَاتِ الْبَانِ رِيحَ صَبَاً      \* وَأَطْرَبَ الْعَيْسَ حَادِي الْعَيْسِ بِالنَّعَمِ  
 ثُمَّ الرِّضَا عَنْ أَبِي بَكْرٍ وَعَنْ عُمَرَ      \* وَعَنْ عَلِيٍّ وَعَنْ عُثْمَانَ ذِي الْكَرَمِ  
 وَالْأَلِ وَالصَّحْبِ ثُمَّ التَّابِعِينَ فَهُمْ      \* أَهْلُ التَّقَى وَالتَّقَى وَالْحِلْمِ وَالْكَرَمِ  
 يَجَارِبُ بِالمصطفى بلغ مقاصدنا      \* واغفرلنا ما مضى يا واسع الكرم  
 وَأَعْفِرْ إلهي لِكُلِّ الْمُسْلِمِينَ بِمَا      \* يَتَلَوُّهُ فِي الْمَسْجِدِ الْأَقْصَى وَفِي الْحَرَمِ  
 بِجَاهِ مَنْ بَيَّنَّهُ فِي طَيْبَةِ حَرَمٍ      \* وَاسْمُهُ قَسَمٌ مِنْ أَعْظَمِ الْقَسَمِ  
 وَهَذِهِ بُرْدَةٌ الْمُخْتَارِ قَدْ حُتِمَتْ      \* وَالْحَمْدُ لِلَّهِ فِي بَدْوٍ وَفِي حَتَمِ  
 أَبْيَانُهَا قَدْ أَتَتْ سِتِّينَ مَعَ مِائَةٍ      \* فَسُجِّ بِهَا كَرْبِنَا يَا وَاسِعَ الْكَرَمِ<sup>٢٨</sup>

### ٣. المعنى

#### أ. فهم المعنى

المعنى هو الرابط الموجود بين عناصر اللغة  
 نفسها (وخاصة الكلمات). (المعنى وفقاً لبارمر  
 يتعلق فقط باللغة الداخلية). سواء كان على  
 هذا الرأي، يرى ليونز أن دراسة معنى الكلمة  
 هي فهم دراسة الكلمة التي تهتم بعلاقات

المعنى التي تجعل الكلمة مختلفة عن الكلمات  
الأخرى

أي كحلقة وصل بين اللغة والعالم  
الخارجي وفق اتفاق مستخدميها حتى يتمكنوا  
من فهم بعضهم البعض. والمعنى له ثلاثة  
مستويات من الوجود، وهي:

(١) في المستوى الأول يصبح المعنى هو محتوى  
الشكل اللغوي.

(٢) في المستوى الثاني يصبح المعنى هو محتوى  
اللغة.

(٣) في المستوى الثالث، يصبح المعنى هو محتوى  
الاتصال القادر على إنتاج معلومات  
معينة.



في المستويين الأول والثاني يُنظر إلى المعنى من حيث علاقته بالمتكلم، بينما في المستوى الثالثي التركيز أكثر على المعنى في التواصل.<sup>29</sup>

## ب. أنواع المعنى

### ١) المعنى المرجعي

المعنى المرجعي هو المعنى الذي يرتبط مباشرة بالواقع أو المرجع (المرجع). ويسمى المعنى المرجعي أيضاً المعنى المعرفي، لأنه له مرجع. ويرتبط هذا المعنى بالمفاهيم، مثله مثل المعنى المعرفي. فالمعنى المرجعي له علاقة بمفهوم الشيء الذي اتفق عليه مجتمع اللغة.

العلاقة الموجودة بين شكل الكلمة والسلع أو الأشياء أو الأنشطة (الأحداث) خارج اللغة ليست مباشرة، فهناك وسيط

---

<sup>29</sup> T. Fatimah Djajasudarma, *Semantik 1* (Bandung : PT. Refika Aditama, 2009) hlm. 7-8.

يقع بينهما. الكلمات هي رموز (رموز)  
تربط المفاهيم بالمراجع. على سبيل المثال:

(أ) الشخص يصفع

(ب) يصفع الشخص نفسه.

في (١) يختلف الشخص ١ في المعنى  
عن الأشخاص لأن الشخص ١ هو  
الفاعل والشخص ٢ هو المجرب (الذي  
يختبر المعنى الذي يعبر عنه الفعل) وهذا  
يدل على اختلاف فئات المعنى، لكن  
المعنى المرجعي يشير إلى نفس المفهوم  
(الشخص = الإنسان).<sup>٣٠</sup>

## (٢) المعنى النحوية والمعنى المعجمي

المعنى النحوي هو المعنى الذي يتعلق  
بالعلاقات بين اللغات، أو المعنى الذي  
ينشأ نتيجة لوظيفة الكلمة في الجملة. في

---

<sup>30</sup> T. Fatimah Djajasudarma, *Semantik 2* (Bandung : PT. Refika Aditama, 2009) hlm.14.

علم الدلالة، يتم تمييز المعنى النحوي عن المعنى المعجمي.

المثال، تحتوي كلمة "غلاف الرسالة" على المعنى المعجمي لغلاف الرسالة. ومع ذلك، بعد وضع كلمة مظروف "غلاف الرسالة" في جملة، مثل "مغلف *wenehana*، يجب تسوية عملك" (أعط مظروفًا وسيتم تسوية شؤونك) ثم كلمة مغلف "غلاف الرسالة" لا يعد يشير إلى معنى غلاف الرسالة ولكنه يوضح أنه سيتم حل المشكلة بهذه الطريقة. إعطاء مظروف أو رشوة وفي الوقت نفسه، المعنى المعجمي هو معنى عناصر اللغة كرموز للأشياء والأحداث وما إلى ذلك. وينتمي هذا المعنى المعجمي إلى

عناصر اللغة بشكل منفصل، بغض النظر  
عن السياق.<sup>٣١</sup>

### (٣) المعنى المعجمية

المعنى المعجمي هو المعنى الأساسي  
لللمة التي تتوافق مع القاموس. يمكن  
أيضاً تفسير هذا المعنى المعجمي على أنه  
معنى كلمة بشكل مستقل عن سياق  
الجملة دون أن يكون مرتبطاً بكلمات  
أخرى في البنية (عبارة أو جملة أو جملة).  
هذا المعنى المعجمي يكون بشكل أساسي  
على شكل كلمة في القاموس،  
وعادةً ما يكون هو المعنى الأول لكلمة أو  
إدخال مدرج في هذا القاموس. يعرف باتيدا  
المعنى المعجمي بأنه معنى الكلمة عندما  
تكون الكلمة بمفردها، إما في شكل كلمة

---

<sup>31</sup> Ibid. hlm. 16.

أو في شكل ملحقة معناها ثابت إلى حد ما، كما يمكن قراءتها في قاموس لغة معين. يقال أنها قائمة بذاتها لأن معنى الكلمة يمكن أن يتغير عندما تكون الكلمة موجودة بالفعل في الجملة. في حين أن المقصود بالمعنى النحوي هو المعنى الذي يظهر نتيجة وظيفة الكلمة في الجملة. في الإندونيسية، على سبيل المثال، "أجزاء الجسم من الرقبة إلى أعلى" هو المعنى المعجمي لكلمة "رأس"، في حين أن معنى "رئيس" أو "قائد" ليس معنى معجميا، لأنه للتعبير عن معنى "رئيس" أو "الزعيم"، يجب دمج كلمة "الرئيس" مع عناصر أخرى، كما في عبارة "رئيس المدرسة" أو "رئيس المكتب"<sup>1</sup> وقد حدد اللغويون المعاصرون ثلاث خصائص لهذا المعنى المعجمي (المعنى المعجمي) وهي: (١) عام (عم)، في وفي

المعجم الكلمة لها معنى عام، وذلك لأنها ليست في سياق معين، لأن السياق هو الذي يحد المعنى العام ويربطه (٢). متعددة ومتنوعة، وذلك لأنها يمكن أن تتناسب مع مجموعة متنوعة من السياقات المختلفة، وكل سياق سيعطيها معنى جديداً (٣). غير ثابت ، وذلك لأن معنى الكلمة يمكن أن يتغير وفقاً للسياق وراءها. في حين ذكر تمام حسن أن هناك خاصيتين لهذا المعنى المعجمي، وهما: المعتد والمشمول على الإمكانيات، وهما عنده يتجاذبان بعضهما البعض. وإذا اختلف معنى كلمة ما عندما تكون منفصلة (ليس في السياق)، فإن المعاني المحتملة للكلمة ستختلف أيضاً، ويعتبر الاختلاف في المعنى بمثابة اختلاف في المعنى. فمثلاً كلمة (ضرب) في معجم معجم الواسطي لها أكثر من ٣٠ معنى،

من المعاني: تحرك، انطلق، ضرب، ابني،  
 نبض، طبع، أمزج، ألزم، إلخ.. ثم كلمة  
 (فتح) له أكثر من ١٠ معاني، من بينها:  
 فتح، حفر، تدوير، مساعدة، حكم، قهر،  
 وغيرها، وهذه المعاني ليست ثابتة وتتغير  
 حسب السياق والخلفية الخاصة به. ويسمى  
 المعنى المعجمي في علم البلاغة أيضا المعنى  
 الحقيقي، لأن المعنى المرغوب فيه هو معنى  
 لفظ يستخدم وفقا لأصل خلقه كأداة  
 اتصال. "المعنى الأصلي هو المعنى لأنه  
 موافق لحقيقة ذلك المعنى، لا للمعنى الثاني  
 ونحو ذلك. مثل المانع المجازي أي كثير.

### ﴿ب﴾ مراجعة البحوث السابقة

إنّ هذا البحث ليس بحثاً جديداً، لتنفى هذا  
 البحث فتحتاج البحوث العلمية السابقة المتعلقة بموضوع  
 هذا البحث، و منها:

البحث العلمي من فوز المسعود (٢٠٢٢) بالموضوع " تحليل التشبيه في كتاب قصيدة بردة للإمام البوصيري و كيفية تعليم البلاغة". كلية التربية و العلوم التعليمية بجامعة الاسلامية الحكومة فونوروجو. وأما الهدف في هذا البحث لمعرفة أنواع التشبيه في كتاب قصيدة بردة و كيفية تعليم البلاغة. من النتيجة هذا البحث أنّ الشعر التي اشتملت على التشبيه في كتاب قصيدة بردة ٧ أنواع. وأما الفرق بين هذا البحث والبحث السابقة وهو أن البحث السابق يبحث على التشبيه في كتاب قصيدة بردة، وأما هذا البحث، يبحث على فعل مضارع في قصيدة البردة وعلاقته بالمعاني النحوية. وأما المعادلة بين البحث والبحث السابق وهما يبحثان على قصيدة بردة.

البحث العلمي من رثعة الجنة (٢٠٢٣) بالموضوع "تحليل فعل مضارع في القرآن سورة يوسف و اساس دراسته في النحو في المدرسة الثانوية". في كلية التربية و العلوم التعليمية بجامعة الاسلامية الحكومية فورواكرتا.



وأما الهدف في هذا البحث لمعرفة فعل مضارع في السورة يوسف ويخيط الاساس تعليم في المدرسة الثانوية. من النتيجة هذا البحث أنّ آية التي اشتملت على فعل مضارع في كتاب القرآن سورة يوسف ١٦٤ فعل. وأما الفرق بين هذا البحث والبحث السابق وهو هذا البحث السابق يبحث على فعل مضارع في القرآن سورة يوسف، وأما هذا البحث، يبحث على فعل مضارع في قصيدة البردة وعلاقته بالمعاني النحوية. وأما المعادلة بين البحث والبحث السابقة وهما يبحثان على فعل مضارع.

البحث من مُحمَّد أمين، (٢٠٢١) بالوضوح "تحليل فعل ماضي، مضارع وامر في القرآن سورة الجمعة". على البحوث ويهدف هذا إلى تحديد التغييرات في فعل ماضي وفعل مضارع وامر في سورة الجمعة من حيث الصيغة ونحوها.<sup>٣٢</sup> والتشابه بين هذا البحث والمؤلف هو أن

---

<sup>٣٢</sup> مُحمَّد أمين، "تحليل فعل ماض، مضارع وامر في القرآن سورة الجمعة" (جامعة

يحلل الفعل. وللاختلاف بين هذا البحث وقد أنشأه الكاتب بناءً على الشيء الذي يبحث فيه. هذا البحث تحليل جميع فعل. أثناء المؤلف فقط التركيز على عامل واحد فقط، وهو فعل مضارع. وموضوع البحث مختلف أيضاً، ففي هذا البحث دراسة حرف الجمعة، بينما يدرس المؤلف قصيدة البردة.

مجلة كتبها هيني زمرة، طالب برنامج الدراسة تعليم اللغة العربية، كلية اللغات والآداب، الجامعة الحكومية سيمارانج بالموضوع "في الفعل المضارع منصوب في كتاب الرياض الصالحين".

المجلد الأول منشور في مجلة تعليم اللغة العربية وتعليم. تم في هذا البحث استخدام تصميم الباحث المكتبي البحث أو ما يسمى بأبحاث المكتبات. لأن البيانات يتم الحصول عليها في شكل وثائق مصدرها الكتب. يشرح العوامل التي تسبب ظهور فعل مضارع منصوب، مكانة في المنظر في كتاب "رياض الصالحين"

مجلد ١ وتصنيف فعل مضارع منصوب في كتاب رياض الصالحين الجليلد الاول

وتشابه هذا البحث أن كلاهما بحث فعل مضارع واستخدام أبحاث المكتبات وأبحاث المكتبات البحث النوعى. الفرق هو في نطق فعل مضارع بحثت تقوم المجلة بفحص الكتاب بينما يقوم المؤلف بفحصه هو قصيدة البردة. يشرح العوامل التي تسبب ظهور فعل مضارع منصوب، مكانة في المنظر في كتاب "رياض الصالحين" مجلد ١ وتصنيف فعل مضارع منصوب في كتاب رياض الصالحين الجليلد الاول. وتشابه هذا البحث أن كلاهما بحث فعل مضارع واستخدام أبحاث المكتبات وأبحاث المكتبات البحث النوعى. الفرق هو في نطق فعل مضارع بحثت تقوم المجلة بفحص الكتاب بينما يقوم المؤلف بفحصه هو قصيدة البردة.

### ﴿ج﴾ إطار الفكر

الإطار الذي هو جزء من الاقتراح. سوف يشرح الإطار الذهني الجيد نظرياً التقاء المتغيرين المراد دراسته.

سيتم بعد ذلك صياغة الرابط بين هذه المتغيرات في نموذج بحثي. لذلك يجب أن يقوم كل نموذج بحثي على إطار ذهني.

تتضمن عناصر الإطار الذهني الجيد ما يلي:

١. يجب شرح المتغيرات المراد دراستها
٢. يجب أن تكون المناقشة في إطار العقل قادرة على الشرح العلاقة بين المتغيرات المدروسة مع النظرية المستخدمة.

من بعض المعاني المذكورة أعلاه يمكن الاستنتاج أن إطار التفكير هو مزيج من النظرية والدراسات النظرية والحقائق التي تستخدم كأساس للكتاب في كتابة الأوراق العلمية. إطار التفكير هو إطار يستخدم كدليل أو مقياس للباحثين في كتابة الأعمال العلمية.

لتسهيل عملية كتابة الأوراق العلمية، تصف الباحثة الإطار بحيث تكون عملية كتابة البحث العلمي أكثر تنظيماً ويمكن إجراؤها بالشكل الأمثل والأقصى وفقاً للدراسات النظرية المستخدمة.

## الباب الثالث

### أفعال المضارعة في الكتاب البردة

#### عرض البيانات ❁❁

قد تَقَدَّمَ أن فعل المضارع هو ما دلّ على معنى في نفسه مقترن بزمان يحتمل الحال والاستقبال. إذا انتظم الفعل المضارع في الجملة، فهو إما مرفوع، أو منصوب، أو مجزوم. وإعرابه إما لفظي، وإما تقديري، وإما محلي. وجدت الباحثة مائة وستة أبيات التي تحتوي فعل المضارع فيها. وهي كما يلي:

١. وَمَا لِعَيْنِكَ إِنْ قُلْتَ اسْتَفِقْ يَهُم

اللفظ يَهُم إعرابه جير/خفض علامته كسرة لأنّ فعل المضارع صحيح الأخير.

٢. أَيَحْسَبُ الصَّبُّ أَنَّ الْحُبَّ مُنْكَتِمٌ

اللفظ أَيَحْسَبُ، حرف الهمزة في أول الكلمة هي حرف الإستفهام واللفظ يَحْسَبُ إعرابه رفع علامته ضمة لأنّ فعل المضارع صحيح الأخير.

٣. لَوْلَا الْهَوَى لَمْ تُرُقْ دَمْعًا عَلَى طَلَلٍ
- اللفظ تُرُقُفعل مضارع مجزوم، وعلامة جزمه السكون الظاهر لأنّ فعل المضارع صحيح الأخير
٤. فَكَيْفَ تُنْكِرُ حُبًّا بَعْدَ مَا شَهِدْتَ
- اللفظ تُنْكِرُ هو فعل المضارع مجهول، إعرابه رفع علامته ضمة لأنّ فعل المضارع صحيح الأخير
٥. نَعَمْ سَرَى طَيْفٌ مِّنْ أَهْوَى فَأَرْقِي
- اللفظ أَهْوَى فعل مضارع مرفوع وعلامة رفعه الضمة المقدرة على الألف للتعذر لأنّ فعل المضارع معتل الأخير
٦. وَالْحُبُّ يَعْتَرِضُ اللَّذَاتِ بِالْأَلَمِ
- اللفظ يَعْتَرِضُ على وزن يَفْتَعِلُ إعرابه رفع علامته ضمة لأنّ فعل المضارع صحيح الأخير
٧. مَيِّ إِلَيْكَ وَلَوْ أَنْصَفْتَ لَمْ تَلْمِ
- اللفظ تَلْمِفعل مضارع مجزوم وعلامة جزمه السكون، لأنّ فعل المضارع صحيح الأخير
٨. تَحْصِنَنِي النَّصْحَ لَكِنْ لَسْتُ أَسْمَعُهُ

اللفظ أَسْمَعُهُ فعل مضارع مرفوع وعلامة رفعه

الضمة الظاهرة لأنّ فعل المضارع صحيح الأخير

٩. لَوْ كُنْتُ أَعْلَمُ أَبِي مَا أُوقِرُهُ

اللفظ أَعْلَمُ فعل مضارع مرفوع وعلامة رفعه الضمة

الظاهرة. لأنّ فعل المضارع صحيح الأخير

١٠. لَوْ كُنْتُ أَعْلَمُ أَبِي مَا أُوقِرُهُ

اللفظ أُوقِرُهُ فعل مضارع مرفوع وعلامة رفعه الضمة

الظاهرة، لأنّ فعل المضارع صحيح الأخير

١١. كَمَا يُرَدُّ جِمَاحُ الْحَيْلِ بِاللُّجَمِ

اللفظ يُرَدُّ فعل المضارع مجهول، فعل المضارع معلوم

وهو يُرَدُّ إعرابه رفع علامته ضمة لأنّ فعل المضارع

صحيح الأخير

١٢. فَلَا تَرْمُ بِالْمَعَاصِي كَسْرَ شَهْوَتَهَا

اللفظ تَرْمُ فعل مضارع مجزوم وعلامة جزمه

السكون الظاهر. لأنّ فعل المضارع صحيح الأخير

١٣. إِنَّ الطَّعَامَ يُقْوِي شَهْوَةَ النَّهْمِ

اللفظ يُقَوِّي إعرابه رفع علامته ضمة مقدرة لأنّ

فعل المضارع معتل الأخير

١٤. وَالنَّفْسُ كَالطِّفْلِ إِنْ تُهْمِلُهُ شَبَّ عَلَى

اللفظ تُهْمِلُهُ فعل مضارع مرفوع وعلامة رفعه

الضمة الظاهرة لأنّ فعل المضارع صحيح الأخير

١٥. حُبِّ الرِّضَاعِ وَإِنْ تَفْطِمُهُ يَنْفَطِمَ

اللفظ تَفْطِمُهُ فعل مضارع مجزوم وعلامة جزمه

السكون الظاهر، لأنّ فعل المضارع صحيح الأخير

١٦. حُبِّ الرِّضَاعِ وَإِنْ تَفْطِمُهُ يَنْفَطِمَ

اللفظ يَنْفَطِمَ فعل مضارع مرفوع وعلامة رفعه

الضمة الظاهر، لأنّ فعل المضارع صحيح الأخير

١٧. إِنْ أَهْوَى مَا تَوَلَّى يُضْمِ أَوْ يَصِمِ

اللفظ يُضْمِ إعرابه خفض علامته كسرة لأنّ فعل

المضارع صحيح الأخير

١٨. إِنْ أَهْوَى مَا تَوَلَّى يُضْمِ أَوْ يَصِمِ

اللفظ يَصِمِ إعرابه خفض علامته كسرة لأنّ فعل

المضارع صحيح الأخير



١٨. وَإِنْ هِيَ اسْتَحَلَّتِ الْمَرْعَى فَلَا تُسِمُ  
 اللفظ تُسِمُ فعل مضارع مجزوم وعلامة جزمه  
 السكون لأنَّ فعل المضارع صحيح الأخير
١٩. مِنْ حَيْثُ لَمْ يَدْرِ أَنَّ السُّمَّ فِي الدَّسَمِ  
 اللفظ يَدْرِ إعرابه جزم علامته حذف حرف العلة  
 لأنَّ فعل المضارع معتل الأخير، يَدْرِ أصله يَدْرِي
٢٠. وَلَا تُطْعُ مِنْهُمَا حَضْمًا وَلَا حَكْمًا  
 اللفظ تُطْعُ فعل مضارع مجزوم وعلامة جزمه  
 السكون الظاهر، لأنَّ فعل المضارع صحيح الأخير
٢١. فَأَنْتَ تَعْرِفُ كَيْدَ الْحُصِمِ وَالْحَكْمِ  
 اللفظ تَعْرِفُ إعرابه رفع علامته ضمة لأنَّ فعل  
 المضارع صحيح الأخير
٢٢. أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ مِنْ قَوْلٍ بِلَا عَمَلٍ  
 اللفظ أَسْتَغْفِرُ على وزن اسْتَفْعَلَ- يَسْتَفْعِلُ  
 اسْتَغْفَرَ- يَسْتَغْفِرُ إعرابه رفع علامته ضمة لأنَّ فعل  
 المضارع صحيح الأخير
٢٣. وَلَمْ أَصِلْ سِوَى فَرَضٍ وَلَمْ أَصُمِّ

اللفظ أَصَلَ إعرابه جزم علامته حذف حرف العلة

لأنّ فعل مضارع معتل الأخير

٢٤. وَمَ أَصَلَ سَوَى فَرَضٍ وَمَ أَصِمَ

فعل مضارع مجزوم وعلامة جزمه السكون لأنّ

فعل المضارع صحيح الأخير

٢٥. إِنَّ الضَّرُورَةَ لَا تَعُدُّو عَلَى الْعِصَمِ

اللفظ تَعُدُّو فعل مضارع مرفوع وعلامة رفعه

الضمة المقدرة على الواو،

٢٦. وَكَيْفَ تَدْعُو إِلَى الدُّنْيَا ضَرُورَةٌ مَنْ

اللفظ تَدْعُو فعل مضارع مرفوع وعلامة رفعه

الضمة المقدرة على الواو

٢٧. لَوْلَاهُ لَمْ تُنْجِ الدُّنْيَا ضَرُورَةٌ مَنْ

اللفظ تُنْجِ هو فعل المضارع مجهول، إعرابه رفع

علامته ضمة لأنّ فعل المضارع صحيح الأخير

٢٨. وَ لَمْ يَدَانُوهُ فِي عِلْمٍ وَلَا كَرَمٍ

اللفظ يَدَانُوهُ إعرابه رفع علامته ضمة لأنّ فعل

المضارع صحيح الأخير

٢٩. حَدُّ فَيُعْرَبُ عَنْهُ نَاطِقٌ بِفَمٍ

اللفظ فَيُعْرَبُ فعل مضارع منصوب، وعلامة نصبه الفتحة الظاهرة لأنَّ فعل المضارع صحيح الأخير

٣٠. أُخِيَا اسْمُهُ حِينَ يُدْعَى دَارِسِ الرَّمَمِ

اللفظ يُدْعَى فعل المضارع مجهول إعرابه رفع علامته ضمة مقدرة لأنَّ فعل المضارع معتل الأخير

٣١. لَمْ يَمْتَحِنَا بِمَا تَعْيَا الْعُقُولُ بِهِ

اللفظ يَمْتَحِنَا فعل مضارع مجزوم وعلامة جزمه السكون الظاهر.

٣٢. حِرْصًا عَلَيْنَا فَلَمْ نَرْتَبْ وَمَنْ نَهْمِ

اللفظ نَرْتَبْ إعرابه جزم علامته سكون لأنَّ فعل المضارع صحيح الأخير

٣٣. حِرْصًا عَلَيْنَا فَلَمْ نَرْتَبْ وَمَنْ نَهْمِ

اللفظ نَهْمِ هو صفة مشبهة تدل على الثبوت من نَهْمِ فِي

٣٤. كَالشَّمْسِ تَظْهَرُ لِلْعَيْنَيْنِ مِنْ بُعْدِ

اللفظ تَظَهَّرُ إعرابه رفع علامته ضمة لأن فعل

المضارع صحيح الأخير

٣٥. وَكَيْفَ يُدْرِكُ فِي الدُّنْيَا حَقِيقَتَهُ

اللفظ يُدْرِكُ فعل مضارع مرفوع وعلامة رفعه

الضمة الظاهرة،

٣٦. يُظْهِرْنَ أَنْوَارَهَا لِلنَّاسِ فِي الظُّلَمِ

اللفظ يُظْهِرْنَ فعل مضارع مجهول

٣٧. فِي عَسْكَرٍ حِينَ تَلْقَاهُ وَفِي حَشَمٍ

اللفظ تَلْقَاهُ فعل مضارع منصوب وعلامة نصبه

الفتحة المقدرة

٣٨. لَا طِيبَ يَعْدِلُ تُرْبًا ضَمَّ أَعْظَمُهُ

اللفظ يَعْدِلُ فعل مضارع مرفوع وعلامة رفعه

الضمة الظاهرة

٣٩. وَالْجُنُودُ تَهْتِفُ وَالْأَنْوَارُ سَاطِعَةٌ

اللفظ تَهْتِفُ إعرابه رفع علامته ضمة لأن فعل

المضارع صحيح الأخير

٤٠. وَالْحَقُّ يَظْهَرُ مِنْ مَعْنَى وَمِنْ كَلِمٍ

اللفظ يَظْهَرُ إعرابه رفع علامته ضمة لأن فعل

المضارع صحيح الأخير

٤١. تُسْمَعُ وَبَارِقَةُ الإِذَارِ لَمْ تُشَمِّ

اللفظ يُسْمَعُ فعل المضارع مجهول ثم فعل المضارع

المعلوم هو يَسْمَعُ، يُسْمَعُ إعرابه رفع علامته ضمة

لأنّ فعل المضارع صحيح الأخير

٤٢. تُسْمَعُ وَبَارِقَةُ الإِذَارِ لَمْ تُشَمِّ

اللفظ تُشَمِّ فعل مضارع مجزوم وعلامة جزمه

السكون

٤٣. بِأَنَّ دِينَهُمُ الْمُعْوَجُّ لَمْ يَقُمْ

اللفظ يَقُمْ فعل مضارع مجزوم وعلامة جزمه

السكون

٤٤. تَمْشِي إِلَيْهِ عَلَى سَاقٍ بِإِلَّا قَدَمٍ

اللفظ تَمْشِي فعل مضارع مرفوع وعلامة رفعه

الضمة المقدرة على الياء

٤٥. فَالصِّدْقِ فِي العَارِ والصِّدْقِ لَمْ يَرَمَا

اللفظ يَرِمًا إعرابه جزم علامته حذف حرف العلة

لأنَّ يدخل عامل الجزم "م"

٤٦. وَهُمْ يَقُولُونَ مَا بِلَعَارٍ مِنْ أَرِمٍ

اللفظ يَقُولُونَ هو اللفظ بضمير هَم، إعرابه رفع

علامته واو لأنَّ جمع مذكر السالم

٤٧. حَيْرِ الْبَرِيَّةِ مَ تَنْسُجُ وَمَ تَحْمُ

اللفظ مَ تَنْسُجُ إعرابه جزم علامته سكون لأنَّ

فعل المضارع صحيح الأخير

٤٨. حَيْرِ الْبَرِيَّةِ مَ تَنْسُجُ وَمَ تَحْمُ

اللفظ تَحْمُ إعرابه جزم علامته حذف حرف العلة

لأنَّ فعل المضارع معتل الأخير

٤٩. إِلَّا وَتَلْتُ جَوَارًا مِنْهُ مَ يُضَمُّ

اللفظ يُضَمُّ فعل مضارع مجزوم وعلامة جزمه

السكون

٥٠. لَا تُنْكِرُ الْوَحْيِ مِنْ رُؤْيَاهُ إِنَّ لَهُ

اللفظ تُنَكِّرُ فعل المضارع مجهول إعرابه رفع علامته

ضمة لأنّ فعل المضارع صحيح الأخير

٥١. قَلْنَا إِذَا نَامَتِ الْعَيْنَانِ لَمْ يَنِم

اللفظ يَنِم فعل مضارع مجزوم وعلامة جزمه

السكون

٥٢. فَلَيْسَ يُنَكِّرُ فِيهِ حَالٌ مُّحْتَمِلٌ

اللفظ يُنَكِّرُ إعرابه رفع علامته ضمة لأنّ فعل

المضارع صحيح الأخير

٥٣. فَالذُّرُّ يَزْدَادُ حُسْنًا وَهُوَ مُنْتَظَمٌ

اللفظ يَزْدَادُ فعل مضارع مرفوع وعلامة رفعه

الضمة

٥٤. فَلَيْسَ يَنْقُصُ قَدْرًا غَيْرَ مُنْتَظِمٍ

اللفظ يَنْقُصُ إعرابه رفع علامته ضمة لأنّ فعل

المضارع صحيح الأخير

٥٥. النَّبِيِّينَ إِذْ جَاءَتْ وَلَمْ تَدُم

اللفظ تَدُم فعل مضارع تام مجزوم وعلامة جزمه

السكون

٥٦. مُحَكَّمَاتٍ فَمَا تُبْقِينِ مِنْ شَبِّهِ

اللفظ تُبْقِينِ فعل مضارع مبني على السكون  
لاتصاله بنون النسوة

٥٧. لِدِي شِبَاقٍ وَمَا تَبْغِينِ مِنْ حَكَمٍ

اللفظ تَبْغِينِ فعل مضارع مبني على السكون  
لاتصاله بنون النسوة

٥٨. فَلَا تُعَدُّ وَلَا تُحْصَى عَجَائِبُهَا

اللفظ تُعَدُّ فعل مضارع مرفوع وعلامة رفعه الضمة  
الظاهرة

٥٩. فَلَا تُعَدُّ وَلَا تُحْصَى عَجَائِبُهَا

اللفظ تُحْصَى فعل مضارع مرفوع وعلامة رفعه  
الضمة المقدرة

٦٠. وَلَا تُسَامُ عَلَى الْإِكْتَارِ بِالسَّامِ

اللفظ تُسَامُ فعل مضارع مرفوع وعلامة رفعه الضمة  
الظاهرة

٦١. إِنْ تَنْلُهَا خَيْفَةٌ مِنْ حَرِّ نَارٍ لَطَى



اللفظ تَتَلَّهَا فعل مضارع مجزوم وعلامة جزمه  
حذف حرف العلة

٦٢. فَالْقِسْطِ مِنْ غَيْرِهَا فِي النَّاسِ لَمْ يَقُمْ

اللفظ يقيم فعل مضارع مجزوم وعلامة جزمه  
السكون

٦٣. لَا تَعْجَبَنَّ لِحِسْوِدٍ رَاحٍ يُنْكِرُهَا

اللفظ تَعْجَبَنَّ فعل مضارع مبني على الفتح  
لاتصاله بنون التوكيد الخفيفة

٦٤. لَا تَعْجَبَنَّ لِحِسْوِدٍ رَاحٍ يُنْكِرُهَا

اللفظ يُنْكِرُهَا فعل مضارع مرفوع وعلامة رفعه  
الضمة الظاهرة

٦٥. قَدْ تُنْكِرُ الْعَيْنُ ضَوْءَ الشَّمْسِ مِنْ رَمَدٍ

اللفظ تُنْكِرُ فعل مضارع مرفوع وعلامة رفعه  
الضمة الظاهرة

٦٦. وَيُنْكِرُ الْقَمُّ طَعْمَ الْمَاءِ مِنْ سَقَمٍ

اللفظ يُنْكِرُ فعل مضارع مرفوع وعلامة رفعه  
الضمة الظاهرة

٦٧. وَبِتَ تَرْقَى إِلَى أَنْ يَلْتَ مَنْزِلَةً

اللفظ تَرْقَى فعل مضارع مرفوع وعلامة رفعه الضمة  
الظاهرة لان فعل مضارع صحيح الاخير

٦٨. مِنْ قَابِ قَوْسَيْنِ لَمْ تُدْرِكْ وَلَمْ تُرْمِ

اللفظ تُدْرِكْ فعل مضارع مجزوم وعلامة جزمه  
السكون

٦٩. مِنْ قَابِ قَوْسَيْنِ لَمْ تُدْرِكْ وَلَمْ تُرْمِ

اللفظ تُرْمِ فعل مضارع مجزوم وعلامة جزمه حذف  
حرف علة

٧٠. لَمْ تَقْتَرِنَ بِزَمَانٍ وَهِيَ تُخْبِرُنَا

اللفظ تَقْتَرِنُ إعرابه جزم علامته سكون لأنّ فعل  
المضارع صحيح الأخير

٧١. مِنَ النَّبِيِّينَ إِذْ جَاءَتْ وَلَمْ تَدُمِ

اللفظ تَدُمِ إعرابه جزم علامته سكون لأنّ فعل  
المضارع صحيح الأخير، اللفظ تَدُمِ أصله تَدُومُ لأنّ  
يدخل عامل الجزم لَمْ يجعل تَدُومُ لأنّ حرفين  
بالسكون حذفت حرف العلة يجعل تَدُمِ،

٧٢. فَمَا تُعَدُّ وَلَا تُحْصَى عَجَبِيَّهَا

اللفظ تُعَدُّ فعل المضارع مجهول إعرابه رفع علامته ضمة لأنّ فعل المضارع صحيح الأخير واللفظ تُحْصَى إعرابه ضمة مقدرة لأنّ فعل المضارع معتل الأخير

٧٣. وَلَا تُسَامُ عَلَى الْإِكْتَارِ بِالسَّامِ

اللفظ تُسَامُ فعل المضارع مجهول إعرابه رفع علامته ضمة لأنّ فعل المضارع صحيح الأخير

٧٤. لَا تَعْجَبَنَّ لِحَسَدِ رَاحٍ يُنْكِرُهَا

اللفظ يُنْكِرُ إعرابه رفع علانته ضمة لأنّ فعل المضارع صحيح الأخير ثمّ ها هي إسم ضمير

٧٥. قَدْ تُنْكِرُ الْعَيْنُ ضَوْءَ الشَّمْسِ مِنْ رَمَدٍ

اللفظ تُنْكِرُ إعرابه رفع علانته ضمة لأنّ فعل المضارع صحيح الأخير

٧٦. وَيُنْكِرُ الْقَمُّ طَعْمَ الْمَاءِ مِنْ سَقَمٍ

اللفظ يُنْكِرُ إعرابه رفع علانته ضمة لأنّ فعل المضارع صحيح الأخير

٧٧. وَأَنْتَ تُخْتَرِقُ السَّبْعَ الطَّبَاقِ بِهِم

اللفظ تُخْتَرِقُ فعل مضارع مرفوع وعلامة رفعه الضمة

٧٨. حَتَّىٰ إِذَا لَمْ تَدْعُ شَأُوهُ لِمُسْتَبِقِ

اللفظ تَدْعُ فعل مضارع مجزوم وعلامة جزمه حذف حرف علة

٧٩. كَيْمًا تَفُوزَ بِوَصْلِ أَي مُسْتَبِرِّ

اللفظ تَفُوزَ فعل مضارع منصوب وعلامة نصبه الفتحة

٨٠. مَا زَالَ يَلْقَاهُمْ فِي كُلِّ مُعْتَرَكٍ

اللفظ يَلْقَاهُمْ فعل مضارع منصوب وعلامة نصبه الفتحة

٨١. وَدُّوا الْقِرَارَ فَكَادُوا يَغْبُطُونَ بِهِ

اللفظ يَغْبُطُونَ فعل مضارع مرفوع وعلامة رفعه ثبوت النون، لأنه من الأفعال الخمسة

٨٢. تَمَّضِي اللَّيَالِي وَلَا يَدْرُونَ عِدَّتَهَا

اللفظ تَمْضِي فعل مضارع مرفوع وعلامة رفعه

الضمة المقدرة على الياء

٨٣. تَمْضِي اللَّيَالِي وَلَا يَدْرُونَ عِدَّتَهَا

اللفظ يَدْرُونَ

٨٤. مَا لَمْ تَكُنْ مِنْ لَيَالِي الْأَشْهُرِ الْحَرَمِ

اللفظ تَكُنْ فعل مضارع ناقص مجزوم وعلامة جزمه

السكون الظاهر

٨٥. وَخَيْرٍ بَعْلٍ فَلَمْ تَيْتِمِمْ وَمَ تَيْمِ

اللفظ تَيْتِمِمْ فعل مضارع مجزوم وعلامة جزمه

السكون

٨٦. وَخَيْرٍ بَعْلٍ فَلَمْ تَيْتِمِمْ وَمَ تَيْمِ

اللفظ تَيْمِمْ فعل مضارع مجزوم وعلامة جزمه

السكون

٨٧. وَالْوَرْدُ يَمْتَأُزُّ بِالسَّيْمَا عَنِ السَّلْمِ

اللفظ يَمْتَأُزُّ فعل مضارع مرفوع وعلامة رفعه الضمة

الظاهرة

٨٨. تَهْدِي إِلَيْكَ رِيحَ النَّصْرِ نَشْرَهُمْ

اللفظ تهدي فعل مضارع مرفوع وعلامة رفعه

الضمة المقدرة على الياء

٨٩. فَمَا تُفَرِّقُ بَيْنَ الْيَهُمِ وَالْبُهَمِ

اللفظ تُفَرِّقُ فعل مضارع مرفوع وعلامة رفعه

الضمة الظاهرة

٩٠. وَمَنْ تَكُنْ بِرَسُولِ اللَّهِ نُصِرْتُهُ

اللفظ تَكُنْ فعل مضارع ناقص مجزوم لأنه فعل

الشرط

٩١. إِنْ تَلَقَّه الْأَسَدُ فِي آجَامِهَا نَجِمَ

اللفظ تَلَقَّه فعل مضارع مجزوم وعلامة جزمه

حذف حرف العلة

٩٢. إِنْ تَلَقَّه الْأَسَدُ فِي آجَامِهَا نَجِمَ

اللفظ نَجِمَ فعل مضارع مجزوم لأنه جواب الشرط،

وعلامة جزمه السكون،

٩٣. وَلَنْ تَرَى مِنْ وَايٍ غَيْرٍ مُنْتَصِرٍ

اللفظ تَرَى فعل مضارع منصوب وعلامة نصبه

الفتحة المقدرة على الألف

٩٤. إِذْ قَلَّدَانِي مَا تُخْشَى عَوَاقِبُهُ

اللفظ تُخْشَى فعل مضارع

٩٥. لَمْ تَشْتَرِ الدِّينَ بِالدُّنْيَا وَلَمْ تَسْمِ

اللفظ تَشْتَرِ فعل مضارع مجزوم وعلامة جزمه

حذف حرف العلة

٩٦. لَمْ تَشْتَرِ الدِّينَ بِالدُّنْيَا وَلَمْ تَسْمِ

اللفظ تَسْمِ فعل مضارع مجزوم وعلامة جزمه

السكون

٩٧. وَمَنْ يَبِعْ أَجَلًا مِنْهُ بِعَاجِلِهِ

اللفظ يَبِعْ فعل مضارع منصوب وعلامة نصبه

الفتحة

٩٨. يَبِينُ لَهُ الْعَبْرُ فِي يَبِّعِ وَفِي سَلِمِ

اللفظ يَبِينُ فعل مضارع مجزوم لأنه جواب

الشرط، وعلامة جزمه السكون

٩٩. إِنْ لَمْ يَكُنْ فِي مَعَادِي أَخِذًا بِيَدِي

اللفظ يَكُنْ فعل مضارع ناقص، مجزوم وعلامة

جزمه السكون الظاهر،

١٠٠. إِنْ آتٍ ذُنْبًا فَمَا عَهْدِي بِمَنْتَقِضِ

اللفظ آتٍ فعل مضارع مجزوم وعلامة جزمه حذف حرف العلة.

١٠١. إِنْ لَمْ يَكُنْ فِي مَعَادِي أَخِذَا بِيَدِي

اللفظ يكن فعل مضارع ناقص، مجزوم وعلامة جزمه السكون الظاهر

١٠٢. حَاشَا أَنْ يَحْرِمَ الرَّاحِي مَكَارِمَهُ

اللفظ يَحْرِمَ فعل مضارع منصوب وعلامة نصبه الفتحة الظاهرة

١٠٣. أَوْ يَرْجِعَ الْجَارُ مِنْهُ عَيْرٌ مُحْتَرَمٌ

اللفظ يَرْجِعَ فعل مضارع منصوب وعلامة نصبه الفتحة الظاهرة

١٠٤. وَلَنْ يَفُوتَ الْغَنَى مِنْهُ يَدًا تَرَبَّتْ

اللفظ يَفُوتَ فعل مضارع منصوب وعلامة نصبه الفتحة

١٠٥. وَلَنْ يَضِيقَ رَسُولَ اللَّهِ جَاهُكَ



اللفظ يَضِيقُ فعل مضارع منصوب وعلامة نصبه

الفتحة

وجدت الباحثة خمس وأربعون أبيات التي تحتوي فعل

المضارع وهي كما يلي:

### الجدول ٣٠١

فعل المضارع في أبيات شعر البردة

الرقم	بيت	فعل المضارع	إعراب	
			علامة	محلّ
١.	وَمَا لِعَيْنِكَ إِنْ قُلْتَ اسْتَفِيقْ <u>بِهِمْ</u>	معلوم	خفض: كسرة	فعل المضارع صحيح الأخير
٢.	أَيْحَسَبُ الصَّبُّ أَنَّ الْحُبَّ مُنْكَتِمٌ	معلوم	رفع: ضمة	فعل المضارع صحيح الأخير
٣.	لَوْلَا الْهُوَى لَمْ تُرُقْ دَمْعًا عَلَى طَلَلٍ	معلوم	جزم: سكون	فعل المضارع صحيح الأخير
٤.	فَكَيْفَ تَنْكُرُ حُبًّا بَعْدَ مَا شَهِدْتَ	معلوم	رفع: ضمة	فعل المضارع صحيح الأخير
٥.	نَعَمْ سَرَى طَيْفٌ مَنْ <u>أَهْوَى</u> فَأَزْفِي	معلوم	رفع: مقدرة (ضمة)	فعل مضارع معتل الأخير

إعراب		فعل المضارع	بيت	الرقم
محلّ	علامة			
فعل مضارع صحيح الأخير	رفع: ضمة	معلوم	وَالْأَنْتُ <u>يَعْتَرِضُ</u> اللذات بالألم	٦.
فعل مضارع معتل الأخير	جزم: حذف حرف العلة	معلوم	مِنِّي إِلَيْكَ <u>وَلَوْ</u> <u>أَنْصَفْتَ لَمْ تَلْمِ</u>	٧.
فعل مضارع صحيح الأخير	رفع: ضمة	معلوم	تحصني <u>النَّصْحُ</u> لِكُنْ لَسْتُ <u>أَسْمِعُهُ</u>	٨.
فعل مضارع صحيح الأخير	رفع: ضمة	معلوم	لَوْ كُنْتُ <u>أَعْلَمُ أَيَّ</u> <u>مَا أَوْقَرُّهُ</u>	٩.
فعل مضارع صحيح الأخير	رفع: ضمة	معلوم	لَوْ كُنْتُ <u>أَعْلَمُ أَيَّ</u> <u>مَا أَوْقَرُّهُ</u>	١٠.
فعل مضارع صحيح الأخير	رفع: ضمة	مجهول	كَمَا <u>يُرَدُّ</u> جِمَاحُ الْحَيْلِ بِاللَّحْمِ	١١.
فعل مضارع صحيح الأخير	جزم: سكون	معلوم	فَلَا <u>تُرْمِ</u> بِالْمَعَاصِي كَسَّرَ شَهْوَتَهَا	١٢.

إعراب		فعل المضارع	بيت	الرقم
محلّ	علامة			
فعل مضارع معتل الأخير	رفع: (مقدّرة) ضمة	معلوم	إِنَّ الطَّعَامَ <u>يُقْوِي</u> شَهْوَةَ النَّهْمِ	١٣.
فعل مضارع صحيح الأخير	جزم: سكون	معلوم	وَالنَّفْسُ كَالطِّفْلِ إِنْ <u>تُهْمِلُهُ</u> شَبَّ عَلَى	١٤.
فعل مضارع صحيح الأخير	جزم: سكون	معلوم	حَبِ الرِّضَاعِ وَإِنْ <u>تَقَطَّمُهُ</u> يَنْفَطِمَ	١٥.
فعل مضارع صحيح الأخير	جزم: سكون	معلوم	حُبِّ الرِّضَاعِ وَإِنْ <u>تَقَطَّمُهُ</u> يَنْفَطِمَ	١٦.
فعل مضارع معتل الأخير	جزم: حذف حرف العلقة	معلوم	إِنَّ الْهَوَىٰ مَا تَوَلَّى <u>يُضِمُّ</u> أَوْ يَصِمُّ	١٧.
فعل مضارع معتل الأخير	جزم: حذف	معلوم	إِنَّ الْهَوَىٰ مَا تَوَلَّى <u>يُضِمُّ</u> أَوْ يَصِمُّ	١٨.

إعراب		فعل المضارع	بيت	الرقم
محلّ	علامة			
	حرف العلة			
فعل مضارع صحيح الأخير	جزم: سكون	معلوم	وَأِنْ هِيَ اسْتَحَلَّتِ الْمَرْعَىٰ فَلَا تُسِيمُ	١٩.
فعل مضارع معتل الأخير	جزم: حذف حرف العلة	معلوم	من حيث لم يدر أن السم في الدسم	٢٠.
فعل مضارع صحيح الأخير	جزم: سكون	مجهول	ولا تُطْعُ مِنْهُمَا حَضْمًا وَلَا حَكْمًا	٢١.
فعل مضارع صحيح الأخير	رفع: ضمة	معلوم	فَأَنْتَ تَعْرِفُ كَيْدَ الْحِصْمِ وَالْحَكْمِ	٢٢.
فعل مضارع صحيح الأخير	رفع: ضمة	معلوم	أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ مِنْ قَوْلِ بِلَا عَمَلٍ	٢٣.
فعل مضارع معتل الأخير	جزم: حذف	معلوم	وَلَمْ أَصِلْ سِوَى فَرَضٍ وَلَمْ أَصُم	٢٤.

إعراب		فعل المضارع	بيت	الرقم
محلّ	علامة			
	حرف العلة			
فعل مضارع صحيح الأخير	جزم: سكون	معلوم	وَلَمْ أَصَلِّ سِوَى فَرَضٍ وَلَمْ أَصُمِّ	٢٥.
فعل المضارع معتل الأخير	رفع: (مقدّرة) الضمة	معلوم	إِنَّ الضَّرُورَةَ لَا تَعُدُّوْا عَلَى الْعِصْمِ	٢٦.
فعل مضارع معتل الأخير	رفع: (مقدّرة) الضمة	معلوم	وَكَيْفَ تَدْعُوْا إِلَى الدُّنْيَا ضَرُورَةً مَنْ	٢٧.
فعل مضارع صحيح الأخير	رفع: ضمة	معلوم	لَوْلَا لَمْ تُخْرِجِ الدُّنْيَا ضَرُورَةً مَنْ	٢٨.
فعل مضارع صحيح الأخير	جزم: حذف النون	مجهول	وَلَمْ يُدَانُوْهُ فِي عِلْمٍ وَلَا كَرَمٍ	٢٩.
فعل مضارع	نصب:	مجهول	حَدِّ فَيَعْرِبَ عَنْهُ	٣٠.

الرقم	بيت	فعل المضارع	إعراب	
			علامة	محلّ
	نَاطِقٌ بِقَمٍ		فتحة	صحيح الأخير
٣١.	أَحْيَا <u>اسْمُهُ</u> حِينَ يُدْعَى دَارِسِ الرَّمَمِ	معلوم	رفع: ضمة	فعل مضارع صحيح الأخير
٣٢.	لَمْ <u>يَمْتَحِنَا</u> بِمَا تَعَيَا الْعُقُولُ بِهِ	معلوم	مبني الفتحة	فعل مضارع صحيح الأخير
٣٣.	حِرْصًا عَلَيْنَا فَلَمْ نَرْتَبْ وَلَمْ نَهَم	معلوم	جزم: سكون	فعل مضارع صحيح الأخير
٣٤.	حِرْصًا عَلَيْنَا فَلَمْ نَرْتَبْ وَلَمْ نَهَم	معلوم	جزم: سكون	فعل مضارع صحيح الأخير
٣٥.	كَالشَّمْسِ <u>تَظْهَرُ</u> لِلْعَيْنَيْنِ مِنْ بُعْدٍ	معلوم	رفع: ضمة	فعل مضارع صحيح الأخير
٣٦.	وَكَيْفَ <u>يُدْرِكُ</u> فِي الدُّنْيَا حَقِيقَتَهُ	معلوم	رفع: ضمة	فعل مضارع صحيح الأخير
٣٧.	<u>يُظْهِرُنَ</u> أَنْوَارَهَا لِلنَّاسِ فِي الظُّلَمِ	مجهول	مبني سكون	فعل مضارع صحيح الأخير
٣٨.	فِي عَسْكَرٍ حِينَ	معلوم	نصب:	فعل مضارع

إعراب		فعل المضارع	بيت	الرقم
محلّ	علامة			
معتل الأخير	فتحة		<u>تَلَقَّاهُ</u> وَفِي حَسَمٍ	
فعل مضارع صحيح الأخير	رفع: ضمة	معلوم	لا طِيبَ <u>يَعْدِلُ</u> تُرَبًّا ضَمَّ أَعْظُمُهُ	٣٩.
فعل مضارع صحيح الأخير	رفع: ضمة	معلوم	وَالْحُرْنُ <u>تَهْتَفُ</u> وَالْأَنْوَارُ سَاطِعَةٌ	٤٠.
فعل مضارع صحيح الأخير	رفع: ضمة	معلوم	وَالْحَقُّ <u>يُظْهِرُ</u> مِنْ مَعْنَى وَمِنْ كَلِمٍ	٤١.
فعل مضارع صحيح الأخير	رفع: ضمة	مجهول	<u>تُسْمَعُ</u> وَبَارِقُهُ الإِدَارِ أَمْ تُسْمَعُ	٤٢.
فعل مضارع صحيح الأخير	جزم: سكون	مجهول	تُسْمَعُ وَبَارِقُهُ الإِدَارِ أَمْ تُسْمَعُ	٤٣.
فعل مضارع صحيح الأخير	جزم: سكون	معلوم	بِأَنَّ دِيْنَهُمُ الْمُعْوَجُّ أَمْ يَقُمُّ	٤٤.
فعل مضارع معتل الأخير	رفع: ضمة (المقدرة)	معلوم	<u>تَمَشِي</u> إِلَيْهِ عَلَى سَاقٍ بِلَا قَدَمٍ	٤٥.
فعل مضارع	جزم:	معلوم	فَالصِّدْقِ فِي الْعَارِ	٤٦.

إعراب		فعل المضارع	بيت	الرقم
محلّ	علامة			
صحيح الأخير	حذف النون		وَالصَّديقُ <u>لَمْ يَرِما</u>	
فعل مضارع صحيح الأخير	رفع: ثبوت النون	معلوم	وَهُمْ <u>يَقُولُونَ</u> مَا بِلعَارٍ مِنْ أَرَم	٤٧.
فعل مضارع صحيح الأخير	جزم: سكون	معلوم	خَيْرِ البَرِيَّةِ <u>لَمْ</u> <u>تَنْسُجْ</u> وَ <u>لَمْ تَحْمِ</u>	٤٨.
فعل مضارع صحيح الأخير	جزم: سكون	معلوم	خَيْرِ البَرِيَّةِ <u>لَمْ تَنْسُجْ</u> <u>وَلَمْ تَحْمِ</u>	٤٩.
فعل مضارع صحيح الأخير	جزم	مجهول	إِلَّا وَتَلَّتْ جَوَارًا مِنْهُ <u>لَمْ يُضْمِ</u>	٥٠.
فعل مضارع صحيح الأخير	جزم: سكون	معلوم	لا <u>تَنْكُرُ</u> الوحي من روباه إن له	٥١.
فعل مضارع معتل الأخير	جزم: سكون	معلوم	قُلْنَا إِذَا نَامَتِ العَيْنَانِ <u>لَمْ يَنِمِ</u>	٥٢.
فعل مضارع صحيح الأخير	رفع: ضمة	مجهول	فَلَيْسَ <u>يُنْكَرُ</u> فِيهِ حَالٌ مُتَّكِلِم	٥٣.



إعراب		الرقم	بيت	فعل المضارع
محلّ	علامة			
فعل مضارع صحيح الأخير	رفع: ضمة	معلوم	وَأَيْسَ يُنْقِصُ قَدْرًا غَيْرَ مُنْتَضِمٍ	٥٤
فعل مضارع صحيح الأخير	جزم: سكون	معلوم	لَمْ تَقْتَرِنِ بِرَمَانٍ وَهِيَ تُخْبِرُنَا	٥٥
فعل مضارع صحيح الأخير	جزم: سكون	معلوم	مِنَ السَّيِّئِينَ إِذْ جَاءَتْ وَلمَ تَدَمِ	٥٦
فعل مضارع صحيح الأخير	مبني على السكون	مجهول	مُحْكَمَاتٍ فَمَا تُبْقِينَ مِنْ شُبُهَةٍ	٥٧
فعل مضارع صحيح الأخير	مبني على السكون	معلوم	لِذِي شِبَاقٍ وَمَا تَبْغِينَ مِنْ حَكَمٍ	٥٨
فعل مضارع صحيح الأخير	رفع: ضمة	مجهول	فَلَا تُعَدُّ وَلَا تُحْصَى عَجَائِبُهَا	٥٩
فعل مضارع معتل الأخير	رفع: ضمة (ضمة)	مجهول	فَلَا تُعَدُّ وَلَا تُحْصَى عَجَائِبُهَا	٦٠
فعل مضارع صحيح الأخير	رفع: ضمة	مجهول	وَلَا تُسَامُ عَلَيَّ الْإِكْتَارِ بِالسَّامِ	٦١

إعراب		فعل المضارع	بيت	الرقم
محل	علامة			
مضارع فعل معتل الأخير	جزم: حذف حرف العلة	معلوم	إِنْ تَتْلَاهَا حَيْفَةً مِنْ حَرِّ بَارٍ لَطِي	.٦٢
مضارع فعل صحيح الأخير	جزم: سكون	معلوم	فَالْقِسْطِ مِنْ غَيْرِهَا فِي النَّاسِ لَمْ يَقُمْ	.٦٣
مضارع فعل صحيح الأخير	مبني على الفتح	معلوم	لَا تَعْجَبُنِ الْحَسُودِ رَاخٍ يُنْكِرُهَا	.٦٤
مضارع فعل صحيح الأخير	رفع: ضمة	مجهول	لَا تَعْجَبُنِ الْحَسُودِ رَاخٍ يُنْكِرُهَا	.٦٥
مضارع فعل صحيح الأخير	رفع: ضمة	مجهول	قَدْ تُنْكِرُ الْعَيْنُ ضَوْءَ الشَّمْسِ مِنْ رَمْدٍ	.٦٦
مضارع فعل صحيح الأخير	رفع: ضمة	مجهول	وَيُنْكِرُ الْفَمُ طَعْمَ الْمَاءِ مِنْ سَقَمِ	.٦٧
مضارع فعل	رفع: ضمة	مجهول	وَبِتَ تَرْقَى إِلَى أَنْ	.٦٨

الرقم	بيت	فعل المضارع	إعراب	
			علامة	محلّ
	يَلْتَ مَنْزِلَةً		(المقدرة)	معتل الأخير
٦٩.	قَابِ قَوْسَيْنِ لَمْ تُدْرِكْ وَلَمْ تُرْمِ	مجهول	جزم: سكون	فعل مضارع صحيح الأخير
٧٠.	قَابِ قَوْسَيْنِ لَمْ تُدْرِكْ وَلَمْ تُرْمِ	مجهول	جزم: سكون	فعل مضارع معتل الأخير
٧١.	لَمْ تَقْتِرُنْ بِرَمَانٍ وَفِي نُحَيْرَاتِنَا	معلوم	جزم: سكون	فعل مضارع صحيح الأخير
٧٢.	مِنَ النَّبِيِّ إِذْ جَاءَتْ وَلَمْ تَدْمِ	معلوم	جزم: سكون	فعل مضارع صحيح الأخير
٧٣.	فَمَا تُعَدُّ وَلَا تُحْصَى عَجِيبُهَا	مجهول	رفع: ضمة	فعل مضارع صحيح الأخير
٧٤.	وَلَا تُسَامُ عَلَى الإكثار بالشام	مجهول	رفع: ضمة	فعل مضارع صحيح الأخير
٧٥.	لا تعجين الجسد راح ينكرها	معلوم	رفع: ضمة	فعل مضارع صحيح الأخير
٧٦.	قد تنكر العيئ	مجهول	رفع: ضمة	فعل مضارع

إعراب		فعل المضارع	بيت	الرقم
محلّ	علامة			
صحيح الأخير			صَوَّءَ الشَّمْسِ مِنْ رَمَدٍ	
مضارع صحيح الأخير	رفع: ضمة	مجهول	وَيُنَكِّرُ النَّقْمَ طَعَمَ الْمَاءِ مِنْ سَلَمَ	٧٧.
مضارع صحيح الأخير	رفع: ضمة	معلوم	وأنت <u>تخترق</u> الشيع الطباق بهم	٧٨.
مضارع معتل الأخير	جزم: حذف حرف العلة	معلوم	حَتَّى إِذَا لَمْ تَدَعِ شَاوَهُ لِمُسْتَقٍ	٧٩.
مضارع صحيح الأخير	رفع: ضمة	معلوم	كَيْمَا تَفُورُ بِوَصْلِ أَيِّ مُسْتَبِرٍ	٨٠.
مضارع معتل الأخير	مبني على السكون	معلوم	مَا زَالَ يَلْقَاهُمْ فِي كُلِّ مُعْتَرَكٍ	٨١.
مضارع صحيح الأخير	رفع: ثبوت النون	معلوم	وَدُّوا الْقِرَارَ فَكَادُوا يَغْبِطُونَ بِهِ	٨٢.

إعراب		الرقم	بيت	فعل المضارع
محلّ	علامة			
مضارع فعل معتل الأخير	رفع: ضمة المقدرة	٨٣.	<u>تَمْضِي</u> اللَّيَالِي وَلَا يَدْرُونَ عِدَّتَهَا	معلوم
مضارع فعل صحيح الأخير	رفع: ثبوت النون	٨٤.	<u>تَمْضِي</u> اللَّيَالِي وَلَا يَدْرُونَ عِدَّتَهَا	معلوم
مضارع فعل صحيح الأخير	جزم: سكون	٨٥.	ما لم <u>تكن</u> من ليالي الأشهر الحرم	معلوم
مضارع فعل صحيح الأخير	جزم: سكون	٨٦.	وخير نقل علم ليتم ولم <u>تتم</u>	معلوم
مضارع فعل صحيح الأخير	رفع: ضمة	٨٧.	وَالْوَرْدُ <u>يَمْتَارُ</u> بِالسَّيْمَا عَنِ السَّلْمِ	معلوم
مضارع فعل صحيح الأخير	جزم: سكون	٨٨.	وخير بعل فلم <u>تيتتم</u> ولم تكم.	معلوم
مضارع فعل معتل الأخير	رفع: ضمة المقدرة	٨٩.	<u>تهدى</u> إليك رياح النصر نشرهم	مجهول
مضارع فعل صحيح الأخير	رفع: ضمة	٩٠.	فَمَا <u>تُفَرِّقُ</u> بَيْنَ الْيَهُمِ وَالْبُهِمِ	مجهول

إعراب		فعل المضارع	بيت	الرقم
محلّ	علامة			
مضارع صحيح الأخير	رفع: ضمة	معلوم	وَمَنْ تَكُنْ بِرَسُولِ اللَّهِ نُصِرْتُهُ	.٩١
مضارع صحيح الأخير	جزم: سكون	معلوم	إِنْ تَلَقَّهُ الْأَسَدُ فِي أَجَامِهَا نَجِمٌ	.٩٢
مضارع صحيح الأخير	جزم: سكون	معلوم	إِنْ تَلَقَّهُ الْأَسَدُ فِي أَجَامِهَا نَجِمٌ	.٩٣
مضارع معتل الأخير	نصب: فتحة المقدرة	معلوم	وَلَنْ تَرَى مِنْ وِلي غَيْرِ مُنْتَصِرٍ	.٩٤
مضارع معتل الأخير	جزم: حذف حرف العلة	مجهول	إِذْ قَلَّدَانِي مَا تُخْشَى عَوَاقِبُهُ	.٩٥
مضارع معتل الأخير	جزم: حذف حرف	معلوم	لَمْ تَشْتَرِ الدِّينَ بِالدُّنْيَا وَلَمْ تَسْمِ	.٩٦

إعراب		فعل المضارع	بيت	الرقم
محلّ	علامة			
	العلة			
فعل مضارع صحيح الأخير	جزم: سكون	مجهول	لَمْ تَشْتَرِ الدِّينَ بِالدُّنْيَا وَلَمْ تَسْمُ	٩٧.
فعل مضارع صحيح الأخير	نصب: فتحة	معلوم	وَمَنْ يَبِيعِ أَجْلاً مِنْهُ يُعَاجِلْهِ	٩٨.
فعل مضارع صحيح الأخير	جزم: سكون	معلوم	يَبِينُ لَهُ الْعَبْرُ فِي تَتَبِعَ وَفِي سَلِيمٍ	٩٩.
فعل مضارع صحيح الأخير	جزم: سكون	معلوم	إِنْ لَمْ يَكُنْ فِي مَعَادِي أَحَدًا بِيَدِي	١٠٠. .
فعل مضارع معتل الأخير	جزم: حذف حرف العلة	معلوم	إِنْ آتٍ ذَنْبًا فَمَا عَهْدِي بِمَنْتَقِضِ	١٠٢. .
فعل مضارع صحيح الأخير	جزم: سكون	معلوم	إِنْ لَمْ يَكُنْ فِي مَعَادِي أَحَدًا	١٠٢. .

إعراب		فعل المضارع	بيت	الرقم
محلّ	علامة			
			بِيَدِي	
فعل مضارع صحيح الآخر	نصب: فتحة	معلوم	حَاشَاهُ أَنْ يَحْرِمَ الرَّاحِي مَكَارِمَهُ	١٠٣ .
فعل مضارع صحيح الآخر	رفع: ضمة	معلوم	أَوْ يَرْجِعَ الْحَازِ مِنْهُ غَيْرَ مُحْتَرَمٍ	١٠٤ .
فعل مضارع صحيح الآخر	نصب: فتحة	معلوم	وَلَنْ يَفُوتَ الْعِغَى مِنْهُ يَدًا تَرَبَّتْ	١٠٥ .
فعل مضارع صحيح الآخر	نصب: فتحة	معلوم	وَلَنْ يَضِيقَ رَسُولَ اللَّهِ جَاهُكَ	١٠٦ .

### ﴿ب﴾ تحليل البيئات

في كتاب البردة أبيات يحتوى فعل المضارع مائة و ستة ، فعل المضارع هو ما دل على وقوع حدث في زوم التكلم سواء في الحاضر أو المستقبل. ومعناه أن القطار يسير الآن ومستقبلا حتى يصل إلى محطة وصوله.

حالات بناء الفعل المضارع :



١. يبنى الفعل المضارع على السكون إذا اتصلت به نون النسوة

٢. يبنى على الفتح إذا اتصلت به نونا التوكيد الخفيفة أو الثقيلة بشرط أن تكونا مباشرتين أي لا يفصل بينها وبينه فاصل

أما إذا لم تكن نون التوكيد مباشرة لوجود فاصل بينها وبين الفعل المضارع مثل ألف الاثنين أو واو الجماعة أو ياء المخاطبة مع النون التي هي علامة الرفع في الأفعال الخمسة، فإنه يكون حينئذ معربا. ينقسم الفعل المضارع إلى :

١. الفعل المضارع الصحيح الأخير : وهو ما كان آخره حرفا صحيحا.

٢. الفعل المضارع المعتل الآخر : وهو ما كان آخره أحد حروف العلة.

٣. من الأفعال الخمسة : وهو كل فعل مضارع اتصلت به ألف الاثنين أو واو الجماعة أو ياء المخاطبة.

## الباب الرابع

### العلاقة بين أفعال المضارع والمعاني النحوية

البحث ﴿أ﴾

#### ﴿الفصل الأول﴾

١. فَمَا لِعَيْنَيْكَ إِن قُلْتَ أَكْفُفَا هَمَّتَا ﴿﴾ وَمَا لِقَلْبِكَ إِن

قُلْتَ اسْتَفِقْ يَهُم

Mengapa kedua air matamu tetap meneteskan airmata? Padahal engkau telah berusaha membendungnya. Apa yang terjadi dengan hatimu? Padahal engkau telah berusaha menghiburnya.

يَهُم: فعل مضارع مجزوم لأنه جواب الشرط وعلامة

جزومه السكون، ثم حرك بالكسر للقافية. والفاعل

ضمير مستتر جوازا تقديره (هو)

المعنى هذا الشعر: لما حاول المسؤل الإنكار قال له:

إذا كنت صادقاً في إنكار الحب، فما بال عينيك

كلما أمرتهما بأن تجسا دمعهما امتنعنا؟ وما بال

قلبك كلما زجرته عن غمرة العشق هام فيه؟

٢. أَيَحْسَبُ الصَّبُّ أَنَّ الْحُبَّ مُنْكَتِمٌ ❀ مَا بَيْنَ

مُنْسَجِمٍ مِنْهُ وَمُضْطَرِمٍ

“Apakah sang kekasih **mengira** bahwa tersembunyi cintanya. Diantara air mata yang mengucur dan hati yang bergelora.”

أَيَحْسَبُ: الهمزة: حرف استفهام، يحسب: فعل

مضارع مرفوع، وعلامة رفعه الضمة الظاهرة.

الصب: فاعل مرفوع، وعلامة رفعه الضمة الظاهرة.

أن: حرف مشبه بالفعل.

المعنى هذا الشعر: يتابع الشاعر مخاطبة المنكر للحب

فيقول: لا يظن العاشق أنه سينجح في ستر حبه

وكتمانه عن الناس وهو يتقلب بين دمع منهمر وقلب

يحترق.

٣. لَوْلَا الْهُوَى لَمْ تُرْقِ دَمْعًا عَلَى طَلَلٍ ❀ وَلَا أَرَقْتَ لِذِكْرِ

الْبَانِ وَالْعَلَمِ

.Andaikan tak ada cinta yang menggores kalbu, tak mungkin engkau mencururkan air matamu. Meratapi puing-puing kenangan masa lalu berjaga mengenang pohon ban dan gunung yang kau rindu.

ترق :فعل مضارع مجزوم ب (لم) ، وعلامة جزمه  
السكون الظاهر، والفاعل ضمير مستتر وجوبا تقديره  
أنت .دمعا :مفعول به منصوب، وعلامة نصبه  
الفتحة الظاهرة .على طلل :على :حرف جر، طلل :  
اسم مجرور ب (على)، وعلامة جره الكسرة الظاهرة .  
والجار والمجرور متعلقان ب (ترق)

المعنى هذا الشعر :ويأتي الشاعر بأدلة على إنكار  
الحب فيقول :لولا أنك عاشق ومحب، لما سألت  
دموعك الحارة على اثار ديار الأحباب، ولا أسهر  
جفحك ذكر أماكنهم عند البان والعلم.

٤. فَكَيْفَ تُنْكِرُ حُبًّا بَعْدَ مَا شَهِدْتَ ❁ بِهِ عَلَيْكَ  
عُدُولُ الدَّمْعِ وَالسَّقَمِ

“Bagaimana kau dapat mengingkari cinta  
sedangkan saksi adil telah menyaksikannya  
berupa deraian air mata dan jatuh sakit amat  
sengsara”

فكيف: الفاء: الفصيحة، والتقدير: إذا قامت عليك  
الأدلة فكيف تنكر حبا. كيف:اسم استفهام، مبني

على الفتح، في محل نصب، حال من فاعل (تنكر).  
تنكر: فعل مضارع مرفوع، وعلامة رفعه الضمة  
الظاهرة. والفاعل ضمير مستتر وجوبا تقديره أنت.  
حبا: مفعول به منصوب وعلامة نصبه الفتحة  
الظاهرة على آخره. بعد: مفعول فيه ظرف زمان،  
منصوب، وعلامة نصبه الفتحة الظاهرة، متعلق ب  
(تنكر). وهو مضاف. ما: مصدرية. شهدت: فعل  
ماض، مبني على الفتح الظاهر. والتاء: حرف  
تأنيث. والمصدر المؤول من (ما) و (شهدت) مجرور  
بالإضافة، والتقدير: بعد شهادة الدمع والسقم.  
انكر - ينكر على وزن افعل - يُفْعِلُ. ينكر : انكر  
- ينكير - ينكر - انكارًا - ومنكارًا - فهو منكر  
- وذاك منكر - انكر - لا تنكر - منكر ٢  
المعنى هذا الشعر: يتابع الشاعر مخاطبة المسؤول  
فيقول: كيف لك أن تجحد الحب ولا تعترف به، بعد  
أن شهد عليك به شاهدا عدل من الدموع الهائلة  
والضعف الظاهر عليك؟

٥. نَعَمْ سَرَى طَيْفٌ مِّنْ أَهْوَى فَأَرْفَنِي ❖ وَالْحُبُّ

يَعْتَرِضُ اللَّذَاتِ بِالْأَلَمِ

“Memang benar terlintas bayangan orang yang **kucintai** selalu hadir membangunkan tidurku untuk terjaga. Dan memang cinta sebagai **penghalang** bagi siempunya antara dirinya dan kelezatan cinta yang berakhir derita”.

**أهوى** : فعل مضارع مرفوع، وعلامة رفعه الضمة

المقدرة على الألف للتعذر، والفاعل ضمير مستتر

وجوبا تقديره أنا. **أهوى** اصله **هَوِيَ** - **يَهْوَى** على

وزن **فَعِلَ** - **يَفْعَلُ**، **هوي** - **يهوي** - **هَوَّ** - **وَمَهْوَى** -

**فَهُوَ هَوِيٌّ** - **وَذَاكَ مَهْوِيٌّ** - **إِهْوَو** - **لَاتَهْوَو** - **مَهْوَى**

**يعترض** : فعل مضارع مرفوع وعلامة رفعه الضمة

الظاهرة والفاعل ضمير مستتر جوازا تقديره هو

**يعترض** اصله **اعتَرَضَ** - **يَعْتَرِضُ** على وزن افتعل -

يفتعل، **اعترض** - **يعترض** - **اعتراضا** - **ومعترضا** -

فهو **معترض** - **وذاك معترض** - **إِعْتَرِضُ** - **لَا**

**تَعْتَرِضُ** - **مُعْتَرِضٌ** ٢

المعنى هذا الشعر :لما اتضح حال المنكر، اعترف بحبه وذكر سبب تذكره لهم فقال :صدقت فيما نسبته إلي من الحب، ولقد مر بي خيال من أحب ليلا، فأسهر جفني وأبعد النوم عن عيني، وهذا شأن الحب، ينغص على المحب ملذاته ويحول بينه وبينها بما يهيجه فيه من أوجاع وأحزان

٦. يَا لَأَيْمِي فِي الْهُوَى الْعُذْرِيِّ مَعْدِرَةً ﴿﴾ مَيِّ إِلَيْكَ وَلَوْ  
أَنْصَفْتَ لَمْ تَلِمِ

“Wahai pencaci derita cinta kata maaf kusampaikan padamu. Aku yakin andai kau rasakan derita cinta ini tak mungkin kamu **mencaci maki**”.

تلم : فعل مضارع مجزوم ب (لم) ، وعلامة جزمه السكون، وحرك بالكسر للقافية. تلم اصله لأم - يلوم - لومًا - وملامًا - فهو لائمٌ - وذاك ملومٌ - لمٌ - لا تلمٌ - ملامٌ ٢ - ملوأمٌ

المعنى هذا الشعر: لما لام السائل المحب، رد عليه لومه فقال: يا من تلومني في حي العذري العفيف، لو كنت عادلا في حكمك لما لمتني وعذلتني.

٧. مَحَضَّتْنِي النُّصْحَ لَكِنْ لَسْتُ أَسْمَعُهُ ﴿﴾ إِنَّ الْمُحِبَّ  
عَنِ الْعُدَالِ فِي صَمِّ

“Begitu tulus nasihatmu, tapi aku tak mampu **mendengar** semua itu. Karena sesungguhnya orang yang dimabuk cinta tuli dan tak menggubris cacian pencela”

اسمع : فعل مضارع مرفوع وعلامة رفعه الضمة  
الظاهرة والفاعل ضمير مستتر وجوبا تقديره أنا .اسمع  
اصله سمع يسمع - سَمِعًا - فهو سَامِعٌ - وَذَاكَ  
مَسْمُوعٌ - اسْمَعُ - لا تَسْمَعُ - مسمع ٢ -  
مِسْمَعٌ

المعنى هذا الشعر: قد أسديت إلي النصح الخالص  
عن الأغراض والشوائب، ولكن هيهات أن أسمع  
وأقبله، فالحب أصم عن لوم كل اللائمين.



## ﴿ فصل الثاني ﴾

١. لَوْ كُنْتُ أَعْلَمُ أَبِي مَا أُوقِرُهُ ﴿﴾ كَتَمْتُ سِرًّا بَدَأَ لِي مِنْهُ بِالْكَتْمِ

“Jikalau aku **tahu** bahwa diriku tak mampu **menghormati** tamu Maka lebih baik kusembunyikan diriku dengan cara menyemir uban di kepalaku.”

اعلم: فعل مضارع مرفوع، وعلامة رفعه الضمة الظاهرة. والفاعل ضمير مستتر وجوبا تقديره أنا. اعلم اصله علم يعلم هو فعل مضارع ثلاثي المجرد على وزن فعل - يفعل . علم - يعلم - علماً - و معلماً - فهو عالم - وذاك معلوم - اعلم - لا تعلم - معلم ٢ - معلم

أوقره: فعل مضارع مرفوع، وعلامة رفعه الضمة الظاهرة. والفاعل ضمير مستتر وجوبا تقديره أنا. والهاء: ضمير متصل مبني على الضم، في محل نصب، مفعول به. أوقر أصله وَقَّرَ - يُوقِّرُ هو فعل مضارع ثلاثي المزيد الرباعي على وزن فَعَّلَ - يَفْعَلُ .

وَقَرَّ - يوقِّر - توقيراً - متوقِّراً - فهو متوقِّر - وذاك  
متوقِّراً - وقَّر - لاتوقِّر - متوقِّراً ٢

المعنى هذا الشعر: لو كنت أعرف أنني لن أحسن  
وفادة هذا الضيف، ولن أعطيه حقه من الاحترام  
بترك القبائح وفعل الجميل، لسترت بواكيره بالحناء  
فلا يلومني أحد على أفعالي وسيرتي.

٢. مَنْ لِي بِرِدِّ جَمَاحٍ مِنْ غَوَايَتِهَا ❖ كَمَا يُرَدُّ  
جَمَاحُ الحَيْلِ بِاللُّجْمِ

“Siapakah gerangan? Sanggup mengendalikan  
nafsku dari kesesatan Sebagaimana kuda liar  
yang **terkendalikan** dengan tali kekangan.”

يردُّ: فعل مضارع مجهول وعلامة رفعه الضمة

الظاهرة. يردُّ اصله رَدَّ - يَرُدُّ وهو فعل مضارع ثلاثي  
المجرّد على وزن فعل - يفعل ، رَدَّ - يَرُدُّ - رَدًّا -  
ومردًّا - فهو رادِّ - وذاك مرادًّا - رُدَّ - لا تَرُدُّ -  
مُرَدُّ ٢ - مِرَدُّ

المعنى هذا الشعر: لما لم تتعظ نفسه بواعظ الشيب  
استعطف فقال: من يتكفل لي بصرف نفسي عما

هي عليه من الاندفاع في الغواية والضلالة، ويضبطها  
كما يضبط الحصان الهائج باللجام الذي يشد في  
فمه.

٣. فَلَا تَرْؤُْمَ بِالْمَعْصِي كَسَّرَ شَهْوَهَا ﴿﴾ إِنَّ الطَّعَامَ  
يُقَوِّي شَهْوَةَ النَّهْمِ

“Jangan kau **berharap** dapat mematahkan nafsu  
dengan maksiat. Karena makanan justru bisa  
**memperkuat** bagi si rakus makanan lezat.”

ترؤم: فعل مضارع مجزوم ب (لا) ، وعلامة جزمه  
السكون الظاهر. والفاعل ضمير مستتر وجوبا تقديره  
أنت. ترؤم اصله رَأَمَ - يَرُؤُْمٌ وهو فعل مضارع ثلاثي  
المجرد على وزن فعل -يفعلُ، وَرِمَ - يَرُؤُْمٌ - رُؤْمًا -  
وَمَرَامًا - فهو رَائِمٌ - وذاك مَرُؤُْمٌ - رُمٌ - لا تَرْمٌ -  
مَرَامٌ ٢ - مِرْوَنٌ.

يقوي: فعل مضارع مرفوع، وعلامة رفعه الضمة  
المقدرة على الياء للثقل. والفاعل ضمير مستتر جوازا  
تقديره هو، يعود إلى (الطعام). يقوي أصله قَوَّى

يقوّى وهو فعل مضارع ثلاثي المزيد رباعي على وزن  
 فَعَّل - يَفْعِلُ، قَوَّى - يَقْوِي - تَقْوِيًا - تَقْوَاءً -  
 المعنى هذا الشعر: لما طرح سؤاله السابق، استشعر  
 قائلًا يقول له: لا تأمل أن تصرف شهوة نفسك  
 وتدفعها ما دمت مقيما على الشهوات والمعاصي،  
 فإن ذلك يزيد غواية وضلالة كما يزداد الشره إلى  
 الطعام شرها كلما وضعنا الطعام أمامه.

٤. وَالنَّفْسُ كَالطِّفْلِ إِنْ تُهْمِلَهُ شَبَّ عَلَى ﴿﴾ حُبِّ

الرِّضَاعِ وَإِنْ تَفْطِمَهُ يَنْفَطِمِ

“Nafsu bagaikan bayi, bila kau **biarkan** akan tetap suka menyusui. Namun bila **kau sapih**, maka bayi akan **berhenti** sendiri.”

تَهْمَلُ : فعل مضارع مرفوع وعلامة رفعه الضمة

الظاهرة والفاعل ضمير مستتير وجوبًا تقديره

انت، تهمل اصله اهمل - يهمل على وزن افعال -

يفعل، اهمل - يهمل - اهمالا - فهو مهما - وذاك

مهمل - اهمل - لا تهمل - مهمل ٢ - مهمل

**تَفْطَمُ** : فعل مضارع مجزوم) بيان (وعلامه جزمه  
 السكون الظاهر، والفاعل أنت، والهاء مفعول به،  
**تَفْطَمُ** اصله **فَطَمَ** - **يَفْطُمُ** على وزن فعل - **يفعل**، **فطم**  
 - **يفطم** - **فطمًا** - فهو **فاطم** - **وذاك مفظوم** -  
**إفْطَمَ** - **لا تفظم** - **مفظم ٢** - **مِفظم**

**ينفظم** : فعل مضارع مجزوم لأنه جواب الشرط، ثم  
 حرك بالكسر للقافية . والفاعل ضمير مستتر جوازا  
 تقديره هو، **انفظم** **ينفظم** على وزن **انفعل** - **ينفعل**،  
**انفظم** - **ينفظم** - **انفظامًا** - فهو **منفظم** - **وذاك**  
**منفظم** - **إنفظم** - **لا تنفظم** - **منفظم ٢**

المعنى هذا الشعر :والنفس في تعلقها بالأشياء  
 كالطفل الرضيع؛ إن تركته على ما ألقه من الرضاع  
 بلغ أوان الشباب وهو محب له، وإن تمنعه منه يمتنع .  
 وكذلك النفس إن تركتها على ما ألقته من المعاصي  
 دامت عليه، وإن منعته امتنعت .

٥. فَاصْرِفْ هَوَاهَا وَحَاذِرْ أَنْ تُؤَلِّيَهُ ﴿١٠﴾ إِنَّ الْهَوَىٰ مَا

تَوَلَّى يُضْمُّ أَوْ يَصِمُّ

“Maka palingkanlah nafsumu, takutlah jangan sampai ia berkuasa. Sesungguhnya nafsu, jikalau berkuasa maka akan **membunuhmu** dan **membuatmu** tercela.”

**يَصِمُّ**: فعل مضارع مجزوم لأنه جواب الشرط، وعلامة

جزمه حذف حرف العلة. والفاعل ضمير مستتر

جوازا تقديره هو **يَصِمُّ**: فعل مضارع مجزوم لعطفه

على مجزوم، وعلامة جزمه السكون، وحرك بالكسر

للقافية، والفاعل ضمير مستتر جوازا تقديره هو

وصم - يَصِمُّ - صممةً - فهو واصم - وذلك

موصوم - صم - لا تصم - موصم ٢ - ميصام

المعنى هذا الشعر: يتمم كلامه السابق فيقول: إذا

علمت ذلك، فاعمل جاهدا على إبعاد هوى النفس

وصرفها عما تطلبه من الملذات والشهوات، وإياك أن

تجعل هواها امرا لك، فإن الهوى إذا تولى المرء فإما أن

يقتله وإما أن يعيبه.

٦. وَرَاعِيهَا وَهِيَ فِي الْأَعْمَالِ سَائِمَةٌ ﴿﴾ وَإِنْ هِيَ

اسْتَحَلَّتِ الْمَرْعَى فَلَا تُسِمُ

“Dan gembalakanlah nafsu, karena dalam amal nafsu bagaikan hewan ternak. Jika nafsu merasa nyaman dalam kebaikan, maka tetap jaga dan jangan kau **lengah (keluarkan ke tempat menggembala).**”

تسم: فعل مضارع مجزوم ب (لا)، (وعلامه جزمه

السكون وحرك بالكسر للقافية .يسم هو فعل

مضارع ثلاثي المجرد على وزن افعل - يفعل، أَسَامَ

- يُسِيمُ - إِسَامَةً - فهو مُسِيمٌ - وذاك مُسَامٌ -

أَسِمَ - لَا تُسِمُ - مُسَامٌ ٢

المعنى هذا الشعر: على المرء أن يمسك نفسه وهوها

في كل عمل صالح تتوجه إليه، فكيف إذا كان

العمل غير صالح؟ كالراعي تماما، إذا استحلت

أغنامه بقعة خضراء يحسن به أن يتحول بها إلى

أخرى ليضمن بقاء زمام أمرها بيده.

٧. كَمْ حَسَنْتَ لَذَّةً لِلْمَرْءِ قَاتِلَةً ﴿﴾ مِنْ حَيْثُ لَمْ يَدْرُ

أَنَّ السُّمَّ فِي الدَّسَمِ

“Betapa banyak kelezatan, justru bagi seseorang membawa kematian karena tanpa **diketahui** adanya racun tersimpan dalam makanan yang lezat.”

يدر: فعل مضارع مجزوم ب (لم) ، وعلامة جزمه

حذف حرف العلة. والفاعل ضمير مستتر جوازا

تقديره هو. يدر هو فعل مضارع على وزن فعل -

يفعل، درى - يدرى - دِرَايَةً - فهو دار - وذاك

مدرئى - ادر - لاتدر - مدرئى ٢ - مدرئى

المعنى هذا الشعر: ولا تدع نفسك تتسلط عليك

بأهوائها فتخدعك، فكثيرا ما تزين للإنسان الأعمال

وتزخرفها له، من دون أن يشعر أن من ورائها الهلاك

والموت.

٨. وَلَا تُطِعْ مِنْهُمَا حَصْمًا وَلَا حَكَمًا ﴿﴾ فَأَنْتَ تَعْرِفُ

كَيْدَ الْحَصْمِ وَالْحَكَمِ

“Janganlah engkau **mengikuti** kepada mereka (nafsu dan setan), baik selaku musuh atau hakim, sebab engkau sudah **mengerti** dengan



nyata, bagaimana tipu dayanya dalam musuh dan menghukumi.”

**تطع:** فعل مضارع مجزوم ب (لا) ، وعلامة جزمه السكون الظاهر، والفاعل ضمير مستتر وجوبا تقديره أنت.

**تعرف:** فعل مضارع مرفوع وعلامة رفعه الضمة الظاهرة، والفاعل ضمير مستتر وجوباً تقديره أنت. يعرف هو فعل مضارع ثلاثي المجرد على وزن فعل - يفعل، عرف - يعرف - عرفاً - ومعرفاً - فهو عارف - وذاك معروف - اعرف - لاتعرف - معرف ٢ - نعرف.

المعنى هذا الشعر: ولا تطع من وضحت خصومته منهما ولا من ادعى الحياد في الحكم، فمثلك لا يخفى عليه مكر الخصم ولا ممالأة الحكم، وكيد النفس والشيطان أشد.

٩. اسْتَغْفِرُ اللَّهَ مِنْ قَوْلٍ بِلاَ عَمَلٍ ﴿﴾ لَقَدْ نَسَبْتُ بِهِ

نَسْأَلًا لِيَدِي عُمْمٍ

“Kumohon **pengampunan** kepada Allah, atas ucapan yang tanpa mengamalkan. Sungguh hal itu laksana orang mandul tak berketurunan.”

استغفر: فعل مضارع (استأنفية) لا محل لها من

الاعراب، والفاعل ضمير مستتر وجوبًا تقديره أنا،

استغفر وهو فعل مضارع ثلاثي المزيد السدسي على

وزن استفعل - يستفعل، استغفر - يستغفر -

استغفارًا - فهو مستغفر - وذاك مستغفر - استغفر

- لا تستغفر - مستغفر ٢ - مستغفر

المعنى هذا الشعر: ولما أحس أنه لا يعمل بما نصح

به غيره استغفر الله من ذنبه معترفًا أن من دعا إلى

خلق ولم يعمل به كان كمن ينسب ذرية لمن لا يولد

له.

١٠. وَلَا تَزَوَّدْتُ قَبْلَ الْمَوْتِ نَافِلَةً ﴿﴾ وَلَمْ أُصَلِّ سِوَى

فَرَضٍ وَلَمْ أُصِمِّ

“Dan diriku tiada menambah amal kebaikan dalam kesunahan sebelum kematian. Tiada aku

**shalat dan puasa** kecuali hanya ibadah yang diwajibkan.”

**أصل:** فعل مضارع مجزوم ب (لم)، وعلامة جزمه حذف حرف العلة. والفاعل ضمير مستتر وجوبا تقديره أنا. أصل هو فعل مضارع ثلاثي المزيد على وزن فَعَلَ - يَفْعَلُ، صَلَّى - يَصَلِّي، - تَصَلِّيًا - تَصَلِيَّةٌ - تَصَلَاءٌ - تَصَلَاءٌ - مَصَلِيٌّ - فهو مَصَلٍ - وذاك مَصَلِيٌّ - صَلِيٌّ - لا تَصَلِيٌّ - مَصَلِيٌّ ٢

**أصم:** فعل مضارع مجزوم ب (لم)، وعلامة جزمه السكون. أصم هو فعل مضارع ثلاثي المجرد على وزن فَعَلَ - يَفْعَلُ، صَامَ - يَصُومُ - صَوْمًا - ومصامًا - فهو صَائِمٌ - صَمٌ - لا تَصُمُ - مَصَائِمٌ ٢  
المعنى هذا الشعر: ولم أحصل من الطاعات والنوافل ما يكون زاداً لي قبل نزول الموت، بل اقتصر على الفرض من الصلاة والصوم.

### ﴿الفصل الثالث﴾

١. وَأَكَدَتْ زُهْدَهُ فِيهَا ضَرُورَتُهُ ﴿﴾ إِنَّ الضَّرُورَةَ لَا تَعْدُو عَلَى الْعِصَمِ

“Sungguh menambah kezuhudan nabi, namun tidak butuh harta. Meskipun ketika butuh harta, tidak **merusak** nilai kesuciannya.”

**تعُدو:** فعل مضارع مرفوع، وعلامة رفعه الضمة المقدره على الواو، لثقل. والفاعل ضمير مستتر جوازا تقديره هي.

المعنى هذا الشعر: ولا أدل على صدق زهده في الدنيا وعزوفه عنها من رفضه الثراء الوفير وهو في أمس الحاجة والعوز، ولا غرو في ذلك، فالمعصوم لا يلين الفقر عوده.

٢. وَكَيْفَ تَدْعُو إِلَى الدُّنْيَا ضَرُورَةٌ مِّنْ ﴿﴾ لَوْلَاهُ لَمْ تُخْرَجِ الدُّنْيَا مِنَ الْعَدَمِ

“Bagaimana mungkin nabi nan mulia **tertarik** kepada kemilau harta dunia, andai saja tanpa nabi Muhammad saw, dunia **takkan** pernah ada.”

**تدعو:** فعل مضارع مرفوع، وعلامة رفعه الضمة المقدرة على الواو، للثقل. تدعو اصله دعا - يدعو هو فعل مضارع ثلاثي المجرد على وزن فعل - يفعل، دعا - يدعو - دوعًا - ومدعًا - فهو دائعٌ - وذاك مدوع - دع - لاتدع - مداع ٢ - مدواعٌ

**لم تخرج الدنيا:** جواب شرط غير جازم، لا محل لها من الإعراب، وهي جملة فعلية. تخرج : فعل مضارع مرفوع وعلامة رفعه الضمة الظاهرة، خرج - يخرج هو فعل مضارع ثلاثي المجرد على وزن فعل - يفعل، خرج - يخرج - خرجًا - ومخرجًا - فهو خارج - وذاك مخروج - اخرج - لاتخرج - مخرج ٢ - مخرج.

المعنى هذا الشعر: وكيف يمكن لفقره أن يغيره بشيء من زخارف الدنيا وزينتها، وهو الذي لم تخلق الدنيا بما فيها إلا لأجله.

٣. فَأَقَ النَّبِيِّنَ فِي خَلْقٍ وَفِي خُلُقٍ ﴿١٠﴾ وَمَا يُدَانُوهُ فِي عِلْمٍ  
وَلَا كَرَمٍ

“Beliau melampaui para nabi-nabi terdahul baik ketampanan ataupun budi pekerti. Mereka takkan **menyamai** nabi baik dalam ilmu ataupun kemuliaannya.”

**يدانوه:** فعل مضارع مجزوم ب (لم) وعلامة جزمه حذف النون لأنه من الأفعال الخمسة. والواو: ضمير متصل مبني على السكون، في محل رفع فاعل. والهاء: ضمير متصل مبني على الضم، في محل نصب، مفعول به.

المعنى هذا الشعر: إنه عليه الصلاة والسلام قد سما على جميع الأنبياء في حسن صورته، وزاد عليهم في أخلاقه العالية، فلم يقاربه أحد منهم في علمه الواسع ولا في سخاء يديه.

٤. فَإِنَّ فَضْلَ رَسُولِ اللَّهِ لَيْسَ لَهُ ﴿١١﴾ حَدٌّ فَيُعْرَبَ عَنْهُ  
نَاطِقٌ بِقَمٍ

“Karena keutamaan Rasulullah saw, tiada tepi batasnya sehingga terasa mudah **mengurai** bagi lisan yang berkata.”

**فيعرب**: الفاء سببية، **يعرب**: فعل مضارع منصوب بأن المضمرة بعد الفاء، وعلامة نصبه الفتحة الظاهرة. وأن المضمرة والفعل في تأويل مصدر معطوف على) حد (، والتقدير: ليس له حد فإعراب عنه. **يعرب** هو فعل مضارع ثلاثي المجرد على وزن افعال - يُفعل، اعرب - يعرب - اعرابًا - ومعربًا - فهو معرب - وذاك معرب - اعرب - لاتعرب - معرب - معرب

المعنى هذا الشعر: أثن على النبي صلى الله عليه وسلم ما استطعت، فإن فضائله ليس لها نهاية يوقف عندها فيستطيع متكلم وصفها وبيانها.

٥. لَوْ نَأْسَبَتْ قَدْرَهُ آيَاتُهُ عِظْمًا ﴿١٠﴾ أَحْيَا اسْمُهُ حِينَ

يُدْعَى دَارِسُ الرَّمَمِ

“Andai saja keagungan mukjizat Rosululloh sama dengan ketinggian derajatnya Maka dengan **sebutan** namanya dapat hidupkan orang yang telah hancur tulangnya.”

**يدعى**: فعل مضارع مبني للمجهول، مرفوع، وعلامة رفعه الضمة المقدرة على الألف، للتعذر. والتقدير:

حين يدعى به. يدعى هو فعل مضارع ثلاثي المجرد  
 على وزن فعل - يفعل، دعا - يدعو - دوعًا -  
 ومدعًا - فهو دائعٌ - وذاك مدوع - دع - لاندع  
 - مداع ٢ - مدواعٌ

المعنى هذا الشعر: لو كانت معجزاته ترقى إلى سمو  
 قدره وقربه من الله لكان من حملتها أن يتوسل  
 الداعي باسمه لإحياء الميت فيحيا وإن كان عظاما  
 بالية في قبر قديم، ولكن هذه العلامة ليست مكافئة  
 لقدره العظيم، بل قدره أعظم من هذه الآية فضلا  
 عن غيرها.

٦. لم يمتحننا بما تعيا العُقُولُ بِهِ ﴿﴾ حِرْصًا عَلَيْنَا فَلَمْ  
 نَرْتَبْ وَمَ هَمِّ

“Nabi tidaklah **menguji** kita dengan apa yang  
 terjangkau akal, karena sangat cintanya kita  
 peroleh cahaya hingga tidada ragu bimbang pada  
 apa yang dia bawa.”

يَمْتَحِنَا: فعل مضارع، مجزوم ب (لم) ، وعلامة جزمه  
 السكون الظاهر. والفاعل ضمير مستتر جوازا تقديره



هو. ونا: ضمير متصل مبني على السكون، في محل نصب، مفعول به. يمتح هو فعل مضارع ثلاثي المزيد الخمسي على وزن افتعل - يفتعل، امتحن - يمتحن - امتحاناً - ومنتحناً - فهو منتحن - وذاك منتحن - امتحن - لا تمتحن - ممتحن ٢

نهم: فعل مضارع، مجزوم، وعلامة جزمه السكون وحرك بالكسر للقافية. والفاعل ضمير مستتر وجوبا تقديره نحن.

لم نرتب: معطوفة على جملة (لم يمتحنا) ، لا محل لها من الإعراب، وهي جملة فعلية.

لم نهم: معطوفة على جملة (لم نرتب) ، لا محل لها من الإعراب، وهي جملة فعلية.

المعنى هذا الشعر: لم ينقل إلينا من التعاليم والأحكام شيئاً تعجز عقولنا عن فهمه وإدراكه، بل دعانا إلى الحنيفية الواضحة لهدايتنا، لذلك أخذنا ما جاءنا به باليقين والاطمئنان دون شك في صحته أو حيرة في معناه.

٧. كَالشَّمْسِ تَظْهَرُ لِلْعَيْنَيْنِ مِنْ بُعْدٍ ﴿﴾ صَغِيرَةً وَتَكِلُ

الطَّرْفَ مِنْ أُمَّمٍ

“Kenabian Rasulullah bagaikan matahari kecil pada kedua mata **tampak** dari jauh, padahal kedua mata tiada akan mampu bila berdekatan dengannya.”

تَظْهَرُ: فِي مَحَلِّ نَصَبٍ، حَالٌ مِنَ (الشَّمْسِ) . وَهِيَ

جَمَلَةٌ فَعْلِيَّةٌ. يَظْهَرُ هُوَ فِعْلٌ مِضَارِعٌ ثَلَاثِي الْمَجْرَدِ عَلَى

وِزْنِ فَعَلٍ - يَفْعَلُ، ظَهَرَ - يَظْهَرُ - ظَهَرًا - فَهوَ

ظَاهِرٌ - وَذَلِكَ مَظْهُورٌ - اَظْهَرَ - لَاتَظْهَرُ -

مَظْهَرٌ ٢ - مَظْهَرٌ

المعنى هذا الشعر: إنه عليه الصلاة والسلام

كالشَّمْسِ، عَالِيَةٌ جَدًّا، وَلِذَلِكَ يَرَاهَا الْمَرْءُ صَغِيرَةً،

وَلَوْ قَدَرَ لَهَا أَنْ تَكُونَ أَدْنَى لَعَجَزَ الْمَرْءُ عَنِ النَّظَرِ إِلَيْهَا

لِقُوَّةِ شَعَاعِهَا.

٨. وَكَيْفَ يُدْرِكُ فِي الدُّنْيَا حَقِيقَتَهُ ﴿﴾ قَوْمٌ نِيَامُ تَسْلَوًا

عَنْهُ بِالْحُلْمِ

“Bagaimana hakikat nabi **diketahui** semasa dalam dunia dalam dunia, sedangkan mereka lega jumpa nabi walau dalam sekilas mimpi.”

**يدرك** : فعل مضارع مرفوع وعلامة رفعه الضمة الظاهرة، والفاعل ضمير مستتير وجوبًا تقديره هو. **يدرك** هو فعل مضارع ثلاثي المزيد رباعي على وزن افعال - يفعِل، ادرك - يدرك - ادراكًا - ومدراكًا - فهو مدرك - وذاك مدرك - ادرك - لاتدرك - مدركٌ

٩. فَإِنَّهُ شَمْسٌ فَضَلَّ هُمْ كَوَاكِبُهَا ❁ يُظْهِرْنَ أَنْوَارَهَا لِلنَّاسِ فِي الظُّلْمِ

“Maka sesungguhnya Rasulallah bagaikan mentari dalam keutamaan. Sedangkan para nabi bagaikan bintang-bintangnya. Bintang **pantulkan** sinar sang surya kepada manusia dalam suasana gelap gulita.”

**يُظْهِرْنَ** : بضم الياء التحتية ولعل صوابه بضم الياء ( في الأصل: (بفتح) والصواب ما أثبت. وفي هامش الأصل للناسخ قوله «لعل صوابه بضم»)، وكسر الهاء، فعل مضارع، وفاعل، والنون (والنون: ضمير متصل مبني على الفتح في محل رفع فاعل).

١٠. كَأَنَّهُ وَهُوَ فَرْدٌ مِنْ جَلَالَتِهِ ﴿﴾ فِي عَسْكَرِ حَرِينٍ تَلْقَاهُ

وَفِي حَشَمٍ

“Rasulullah nabi yang berbeda dari nabi-nabi lainnya dari keagungannya, seakan keagungannya **jumpa** diantara para pasukan dan pelayan karena dampak keagungannya.”

تلقى : فعل مضارع منصوب ب(حين) وعلامة

نصبه الفتحة المقدرة، والفاعل ضمير مستتير وجوبًا

تقديره أنت. يلقي هو فعل مضارع ثلاثي المجرد على

وزن فعل - يفعل، لقي - يلقي - لقا - وملقاء -

فهو لاق - وذاك ملقي - الق - لاتلق - ملقا

١١. لَا طِيبَ يَعْدِلُ تُرْبًا ضَمَّ أَعْظَمُهُ ﴿﴾ طُولِي لِمُنْتَشِقٍ

مِنْهُ وَمُلْتَمِمْ

“Tiada keharuman **melebihi** tanah buana yang mengubur jasadnya. Betapa bahagia orang yang mencium dan mengecupnya.”

يعدل: فعل مضارع مرفوع وعلامة رفعه الضمة

الظاهرة، والفاعل ضمير مستتير وجوبًا تقديره هو.

يعدل هو فعل مضارع ثلاثي المجرد على وزن فَعُل -  
يفعل.

### ﴿الفصل الرابع﴾

١. وَالْجِنُّ تَهْتَفُ وَالْأَنْوَارُ سَاطِعَةٌ ﴿﴾ وَالْحَقُّ يَظْهَرُ مِنْ  
مَعْنَى وَمِنْ كَلِمٍ

“Para jin **menjerit** suara cahaya membung ke angkasa, Kebenaran nyata dari makna maupun kata **tampak**.”

تَهْتَفُ: فعل مضارع مرفوع وعلامة رفعه الضمة الظاهرة، والفاعل ضمير مستتر جوازاً تقديره أنت.

يَهْتَفُ هو فعل مضارع ثلاثي المجرد على وزن فَعُل -

يفعل، هتف - يهتف - هتفاً - مهتفاً - فهو

هاتف - وذاك مهتوف - اهتف - لا تهتف -

مهتف ٢ - مهتف

يَظْهَرُ: معطوفة على جملة (بات) ، في محل رفع،

وهي جملة اسمية كبرى ذات وجهين. يَظْهَرُ هو فعل

مضارع ثلاثي المجرد على وزن فَعُل - يفعل، ظهر -

يظهر - ظهرًا - فهو ظاهر - وذاك مظهر -

اظهر - لاتظهر - مظهر ٢ - مظهر

٢. عَمُّوَا وَصَمُّوَا فِإِعْلَانُ الْبَشَائِرِ لَمْ تَسْمَعُ وَبَارِقَةٌ

الْإِنْدَارِ لَمْ تُشَمِّ

“Mereka buta dan tuli tak **didengar** hingga kabar gembira tiada terhiraukan. Begitu juga kilatan peringatan sama sekali tak **terhiraukan**.”

لم يسمع: استئنافية، لا محل لها من الإعراب، وهي

جملة اسمية كبرى ذات وجهين. يسمع هو فعل

مضارع ثلاثي المجرد على وزن فعل - يفعل، سمع -

يسمع - سمعًا - ومسمعًا - فهو سامع - وذاك

مسموع - اسمع - لاتسمع - مسمع ٢

لم تشم: معطوفة على جملة (إعلان البشائر لم

يسمع)، لا محل لها من الإعراب، وهي جملة اسمية

كبرى ذات وجهين.

٣. مِنْ بَعْدِ مَا أَحْبَرَ الْأَقْوَامَ كَاهِنُهُمْ ﴿﴾ بِأَنَّ دِينَهُمْ

الْمُعَوِّجُ لَمْ يَقُمْ

“Setelah para rahib mereka telah kabarkan berita bahwa agama mereka lama **bertahan** dan takkan melenceng.”

يقوم: فعل مضارع مجزوم ب (لم) ، وعلامة جزمه السكون، وحرك بالكسر للقافية. يقوم = يقوم هو فعل مضارع ثلاثي المجرد على وزن فَعَلَ - يَفْعَلُ، قام - يقوم - قومًا - ومقامًا - فهو قائمٌ - وذاك مقوم - قم - لاتقم - مقوم

### ﴿الفصل الخامس﴾

١. جَاءَتْ لِدَعْوَتِهِ الْأَشْجَارُ سَاجِدَةً ﴿﴾ تَمْشِي إِلَيْهِ

عَلَى سَاقِ بِلَا قَدَمٍ

“Pepohonan datang memenuhi panggilannya dengan sikap tunduk, Berjalan sopan terciptakan menghadap kepadanya dengan batang tanpa telapak.”

تمشي: فعل مضارع مرفوع، وعلامة رفعه الضمة المقدرة على الياء، للثقل. والفاعل ضمير مستتر جوازا تقديره هي. يمشي هو فعل مضارع ثلاثي المجرد على وزن فَعَلَ - يَفْعَلُ، مشي - يمشي - مشايةً -

ومشيًا - فهو ماشٍ - وذاك ممشيٌّ - امش -

لاتمش - مشيًا ٢ - مشيًا

٢. فَالصِّدْقُ فِي الْعَارِ وَالصِّدِيقُ لَمْ يَرَمَا ﴿﴾ وَهُمْ يَقُولُونَ

مَا بِالْعَارِ مِنْ أَرَمٍ

“Nabi dan Abu Bakar As Siddiq keduanya berada dalam gua tak **cedera**. Orang kafir **berkata** ‘tak seorang pun alam gua’.”

يرما: فعل مضارع مجزوم ب (لم) ، وعلامة جزمه

حذف النون، لأنه من الأفعال الخمسة. والألف:

ضمير متصل مبني في محل رفع فاعل. يرم هو فعل

مضارع ثلاثي المجرد على وزن فعِل - يفعل، ورم -

يرم - رمةً - ومورمًا - فهو وارم - وذاك مورم - رم

- لاترم - مورم ٢

يقولون: فعل مضارع مرفوع، وعلامة رفعه ثبوت

النون، لأنه من الأفعال الخمسة. والواو: ضمير

متصل، مبني في محل رفع فاعل. يقول هو فعل

مضارع ثلاثي المجرد على وزن فعَل - يفعل، قال -



يقول - قولاً - ومقالاً - فهو قائل - وذاك مقول

- قل - لاتقل - مقال ٢ - مقول

٣. ظَنُّوا الْحَمَامَ وَظَنُّوا الْعَنْكَبُوتَ عَلَى ﴿ حَيْرِ الْبَرِيَّةِ لَمْ

تَنْسُجَ وَلَمْ تَحْمِ

“Mereka berprasangka merpati takkan **berputar** sekitar gua. Laba-laba takkan **bersarang** di mulut gua jika Nabi Muhammad Saw di dalamnya.”

لم تنسج: في محل نصب، مفعول به ثان ل (ظنوا

الثانية) ، وهي جملة فعلية. فعل مضارع مجزوم ب

(لم) وعلامة جزمه السكون. ينسج هو فعل مضارع

ثلاثي المجرد على وزن فعّل - يفعل، نسج - ينسج

- نسجًا - ومنسجًا - فهو ناسج - وذاك منسوج

- انسج - لاتنسج - منسج ٢ - منساج

لم تحم: في محل نصب، مفعول به ثان ل (ظنوا

الأولى) ، وهي جملة فعلية. وقد عطف ظنًا على ظن

ثم نفيًا على نفي لإبطال الظنين. فعل مضارع مجزوم

ب (لم) وعلامة جزمه السكون. يحم هو فعل مضارع

ثلاثي المجرد على وزن فعل - يفعل، وحَم - يحم -  
 حمّة - وموحّمًا - فهو واحم - وذاك موصوم - حم  
 - لاتحم - موحّم ٢

٤. مَا سَامَنِي الدَّهْرُ ضَيْمًا وَاسْتَجَرْتُ بِهِ ﴿﴾ إِلَّا وَنَلْتُ  
 جَوَارًا مِنْهُ لَمْ يُضْمِ

“Tiada satu pun menyakiti diriku, lalu kumohon bantuan Nabi. Niscaya kudapat pertolongannya tanpa sedikitpun **disakiti**.”

لم يضم: في محل نصب، صفة ثانية ل (جوارا) إذا  
 قدرنا (جوارا اتيا منه لا يضام) ، وهي صفة وحيدة  
 إذا قدرنا (نلت منه جوارا لا يضام) . يضم هو فعل  
 مضارع ثلاثي المجرد على وزن فعل - يفعل، صام -  
 يضوم - صومًا - ومضامًا - فهو ضائم - وذاك  
 مضوم - ضم - لاتضم - مضام ٢ - مضام  
 المعنى هذا الشعر : ما أصابني ظلم من الزمان وأهله  
 مرة من المرات ثم استشفعت به ﷺ إلا حباني الله  
 بالإجارة والحفظ الذي لا يخرق.

٥. لَا تُنْكِرِ الْوَحْيَ مِنْ رُؤْيَاهُ إِنَّ لَهُ ﴿﴾ قَلْبًا إِذَا نَامَتْ

الْعَيْنَانِ لَمْ يَنِمَّ

“Janganlah kau **pungkiri** wahyu yang diraihnya lewat mimpi. Karena hatinya tetap terjaga meski dua matanya **tidur** terlena.”

**تنكر**: فعل مضارع مجزوم ب (لا) ، وعلامة جزمه السكون، وحرك بالكسر لالتقاء الساكنين. والفاعل ضمير مستتر وجوبا تقديره أنت. **ينكر** هو فعل مضارع ثلاثي المزيد الرباعي على وزن افعل - يفعل، انكر - ينكر - انكارًا - ومنكارًا - فهو منكر - وذاك منكر - انكر - لا تنكر - منكر ٢

**لم ينم**: جواب شرط غير جازم، لا محل لها من الإعراب، وهي جملة فعلية. **ينم** هو فعل مضارع ثلاثي المجرد على وزن **فعل** - **يفعل**، نام - ينام - نومًا - ومنامًا - فهو نائم - وذاك منيم - نم - لاتنم - منام ٢

المعنى هذا الشعر: لا تجحد أيها المعاند حقيقة الوحي في حياته النبوية عليه الصلاة والسلام، ذاك الوحي

الذي بدأ بالرؤيا الصالحة التي كان يراها في نومه في بداية نبوته، فإن له قلبا دائم اليقظة، لا ينام وإن نامت عيناه.

٦. فَذَٰكَ حِينَ بُلُوعٍ مِّنْ نُبُوتِهِ ﴿٦﴾ فَلَيْسَ يُنْكَرُ فِيهِ حَالٌ مُحْتَلِمٌ

“Demikian itu terjadi tatkala beliau diangkat menjadi Nabi. Maka keadaan nabi yang bermimpi tak perlu **diingkari**.”

**ينكر**: فعل مضارع مبني للمجهول، مرفوع، وعلامة رفعه الضمة الظاهرة. ونائب الفاعل ضمير مستتر جوازا تقديره هو يعود إلى اسم (ليس) المؤخر لفظا المتقدم رتبة. **ينكر** هو فعل مضارع ثلاثي المزيد الرباعي على وزن افعل - يفعل، انكر - ينكر - انكارًا - ومنكارًا - فهو منكر - وذاك منكر - انكر - لا تنكر - منكر ٢

المعنى هذا الشعر: وكانت رؤيته للوحي في النوم في ابتداء نبوته حين بلغ الأربعين، وهذا زمان لا يستبعد أن يرى النائم فيه الوحي في نومه.

## ﴿الفصل السادس﴾

١. فَالْدُرُّ يَزْدَادُ حُسْنًا وَهُوَ مُنْتَظِمٌ ﴿﴾ وَكَيْسٌ يَنْقُصُ  
قَدْرًا غَيْرَ مُنْتَظِمٍ

“Mutiara **bertambah** indah bila ia tersusun rapi. Jika tak tersusun nilainya tak **berkurang** sama sekali.”

**يزداد** : في محل رفع خبر (الدر) ، وهي جملة فعلية صغرى. **يزداد** هو فعل مضارع ثلاثي المزيد الخمسي، **ازداد** اصله ازتيد على وزن افتعل قلبت الشتاء دالاً لعسر النطق بالناس بعد الزاء. **ازداد** - **يزداد** - **ازدياداً** - **ومزداد** - فهو **مزداد** - **وذاك** **مزداد** - **ازداد** - **لا تزد** - **مزداد** ٢

**ينقص** : فعل مضارع مرفوع وعلامة رفعه الضمة الظاهرة لأنّ خبر من (ليس). **ينقص** هو فعل مضارع ثلاثي المجرد على وزن **فَعَلَ** - **يفعل**، **نقص** - **ينقص** - **نقصاً** - **ومنقصاً** - فهو **ناقص** - **وذاك** **منقوص** - **انقص** - **لا تنقص** - **منقص** ٢ - **منقص**

المعنى هذا الشعر: إن نظمي لهذه العلامات يزيد لها  
 حسنا وجمالا، وإن كان قدرها لا ينقص دون نظم.  
 فهي كاللؤلؤ الثمين يزداد حسنا إذا انتظم في سلكه،  
 ولا ينقص قدره إذا لم ينظم.

٢. لَمْ تَقْتَرِنَ بِزَمَانٍ وَهِيَ تُخْبِرُنَا ﴿﴾ عَنِ الْمَعَادِ وَعَنْ عَادٍ  
 وَعَنْ إِرَمٍ

“Ayat-ayat Alqu’an yang tak bersamaan  
 dengan zaman dan telah kabarkan pada kita  
 tentang akhirat, kaum ‘Ad dan kota Iram.”

تقترن : فعل مضارع مجزوم ب (لم) وعلامة جزمه  
 السكون. يقترن هو فعل مضارع ثلاثي المزيد  
 الخمسي على وزن افتعل - يفتعل، اقترن - يقترن  
 - اقتراناً - ومقترنًا - وذاك مقترن - اقترن -  
 لاتقترن - مقترن ٢ - مقترن

المعنى هذا الشعر: هذه الايات لم تقتصر على  
 الحديث عن زمان دون اخر، بل اشتمل حديثها  
 على أخبار الأمم السابقة كقبيلة عاد وأهل إرم،

وعلى المستقبل الآتي من أخبار البعث وإحياء الناس  
بعد موتهم وأحداث يوم القيامة.

٣. دَامَتْ لَدَيْنَا فَفَاقَتْ كُلَّ مُعْجَزَةٍ ﴿﴾ مِنَ النَّبِيِّينَ إِذْ

جَاءَتْ وَلَمْ تَدُمْ

“Ayat-ayat ilahi di sisi kita kekal abadi  
Mengungguli mukjizat para nabi yang datang  
tiada lestari.”

تدم: فعل مضارع تام، مجزوم ب (لم)، وعلامة جزمه  
السكون وحرك بالكسر للقافية. يدم هو فعل  
مضارع ثلاثي المجرد على وزن فعل - يفعل، دام -  
يدوم - دوماً - ومداماً - فهو دائم - وذلك مدوم  
- دم - لاتدم - مداًم ٢ - مِدومٌ.

المعنى هذا الشعر: وقد غلبت هذه الآيات القرآنية  
كل معجزات الأنبياء السابقة، لأن تلك المعجزات  
انتهت بوفاة أصحابها من الرسل، أما آيات القرآن  
فإنها معجزة باقية مدى الدهر.

٤. مُحْكَمَاتٍ فَمَا تُبْقِينَ مِنْ شَبِّهِ ﴿﴾ لِذِي شِبَاقٍ وَمَا

تُبْغِينَ مِنْ حَكْمٍ

“Sungguh kokoh itu Al-Qur’an tidak **Meniggalkan** keserupaan bagi yang punya perselisihan dan tak usah **mencari** hakim kebenaran.”

**يبقين**: فعل مضارع مبني على السكون لاتصاله بنون النسوة. والنون: ضمير متصل مبني على الفتح، في محل رفع، فاعل. **يبقي** هو فعل مضارع ثلاثي المجرد على وزن **فَعَلَ** - **يفعل**، **بقي** - **يبقى** - **بقًا** - ومبغاةً - فهو **باقٍ** - وذاك **مبقيٌّ** - **ابق** - لا **تبق** - **مبغًا** ٢

**يبغين**: معطوفة على جملة (يبقين)، لا محل لها من الإعراب، وهي جملة فعلية. **يبغى** هو فعل مضارع ثلاثي المجرد على وزن **فَعَلَ** - **يفعل**، **بغى** - **يبغى** - **بغايةً** - و **مبغىٌّ** - فهو **باغٍ** - وذاك **مبغىٌّ** - **بغ** - **لاتبغ** - **مبغىٌّ** ٢

المعنى هذا الشعر: قد أتقنت هذه الايات نظما وفصاحة ومعنى، فما تترك للمعانند شبهة يلبس فيها



على الحق إلا وتدحضها ببراهينها وحكمها، دون أن تحتاج إلى حكم يحكم لها بالحق، لوضوحها وظهور حجتها.

٥. فَلَا تُعَدُّ وَلَا تُحْصَى عَجَائِبُهَا ﴿﴾ وَلَا تُسَامُ عَلَى  
الْإِكْتَارِ بِالسَّامِ

“Keajaiban ayat ayat Al-Quran tak bisa **dibatasi** dan tak bisa **dihitung** Maknanya nan banyak bertebaran sama sekali tak **membosankan**.”

**تعد:** فعل مضارع مبني للمجهول، مرفوع، وعلامة رفعه الضمة الظاهرة. **يعد** هو فعل مضارع ثلاثي المجرد على وزن **فَعَلَ** - **يفعلُ**، عاد - **يعود** - **عودًا** - **ومعادًا** - فهو **عائد** - **وذاك موعد** - **عد** - **لا تعد** - **معادًا ٢** - **معود**.

**تحصى:** فعل مضارع مبني للمجهول، ونائب الفاعل ضمير مستتر يعود إلى (عجائبها) المتقدم رتبة، المتأخر ذكرًا لضرورة الوزن الشعري. **يحصى** هو فعل مضارع ثلاثي المزيد الرباعي على وزن **افعل** - **يفعل**، **احصى** - **يحصى** - **احصاءً** - **ومحصى** - فهو

محصى - وذاك محصى - احص - لا تحص -  
محصى ٢

تسام: فعل مضارع مبني للمجهول، مرفوع، وعلامة  
رفعه الضمة الظاهرة. يسام هو فعل مضارع ثلاثي  
المجرد على وزن

٦. **إِنْ تَتْلُهَا خِيفَةً مِنْ حَرِّ نَارٍ لَطَىٰ ❖ أَطْفَانَ حَرًّا  
لَطَىٰ مِنْ وَرْدِهَا الشَّبِيمِ**

“Jika karena takut kau **membacanya** dari panas  
neraka ladha Maka kau padamkan panasnya  
karena kesejukan airnya.”

**تتلها:** فعل مضارع مجزوم ب (إن) ، وعلامة جزمه  
حذف حرف العلة. والفاعل ضمير مستتر وجوبا  
تقديره أنت. وها: ضمير متصل مبني على السكون،  
في محل نصب، مفعول به. يتلو هو فعل مضارع  
ثلاثي المجرد على وزن فعل - يفعل، تلا - يتلو -  
تلوا - ومتلاً - فهو تالٍ - وذاك متلؤ - اتل -  
لاتل - متلاً ٢ - متلاً

المعنى هذا الشعر: إن تقرأ هذه الايات خوفا من أن يصيبك حر جهنم، فقد أفلحت وأبعدت عنك حرها، لأن اللانذ بالقران كالملتجىء إلى الماء يطفىء به نارا تظى يخشاها.

٧. وَكَالصِّرَاطِ وَكَالْمِيزَانِ مَعْدَلَةً ﴿١٥٦﴾ فَالْقِسْطُ مِنْ غَيْرِهَا فِي النَّاسِ لَمْ يَقُمْ

“Al-Qur’an tegak bak lurusnya jalan laksana keadilan timbangan Keadilan selain Al-Qur’an dikalangan manusia tiada yang langgeng bertahan lama.”

يقوم : فعل مضارع مجزوم ب (لم) وعلامة جزمه السكون. يقوم هو فعل مضارع ثلاثي المجرد على وزن فعل - يفعل، قام - يقوم - قومًا - ومنامًا - فهو قائم - وذاك مقامٌ - قم - لاتقم - مقام ٢ - مقوم

المعنى هذا الشعر: وهذه الايات ايات حق لا زيغ فيها، فهي مستقيمة كالصراط المستقيم، وهي في العدل كالميزان، وكل عدل استمده الناس من غير هذه الايات باطل لا يدوم.

٨. لَا تَعْجَبَنَّ لِحُسُودِ رَاغٍ يُنْكِرُهَا ﴿﴾ بِجَاهِلًا وَهُوَ عَيْنٌ

### الْحَاذِقِ الْفَهْمِ

“Jangan heran pada pendengki yang berusaha mengingkari Pura pura bodoh diri padahal ia cerdas dan memahami.”

لا تعجبين: لا: ناهية جازمة، تعجبين: فعل مضارع، مبني على الفتح، لاتصاله بنون التوكيد الخفيفة. والفاعل ضمير مستتر وجوبا تقديره أنت. والنون: حرف توكيد لا محل له من الإعراب. والفعل في محل جزم ب (لا). يعجب هو فعل مضارع ثلاثي المزيد الرباعي على وزن افعل - يفعل، اعجب - يعجب - اعجابًا - ومعجابًا - فهو معجب - وذاك معجب - اعجب - لاتعجب - معجب ٢

ينكر: فعل مضارع مبني للمجهول، مرفوع، وعلامة رفعه الضمة الظاهرة. ونائب الفاعل ضمير مستتر جوازا تقديره هو. ينكر هو فعل مضارع ثلاثي المزيد الرباعي على وزن افعل - يفعل، انكر - ينكر -

انكارًا - ومنكارًا - فهو منكر - وذاك منكر -  
انكر - لا تنكر - منكر ٢

المعنى هذا الشعر: لا تعجب أيها المؤمن أن ينكر الكافر هذه الايات متجاهلا إعجازها ورسوخ أسسها وهو الذكي الفهم، فإنما حمله على ذلك نزعة الحسد.

٩. قَدْ تُنْكِرُ الْعَيْنُ ضَوْءَ الشَّمْسِ مِنْ رَمَدٍ ❁ ❁ وَبُنْكِرُ  
الْفَمُّ طَعَمَ الْمَاءِ مِنْ سَقَمٍ

“Terkadang mata sakit **mengingkari** pada sinar matahari Segar air tekadang mulut pungkiri karena sakit yang menyilimuti.”

ينكر: فعل مضارع مبني للمجهول، مرفوع، وعلامة رفعه الضمة الظاهرة. ونائب الفاعل ضمير مستتر جوازا تقديره هو. ينكر هو فعل مضارع ثلاثي المزيد الرباعي على وزن افعل - يفعل، انكر - ينكر - انكارًا - ومنكارًا - فهو منكر - وذاك منكر - انكر - لا تنكر - منكر ٢

المعنى هذا الشعر: ليس عجباً أن ينكر الحسود  
 الأمور الثابتة، فإن العين الباصرة قد تجحد نور  
 الشمس لرمد فيها، كما قد يجحد الفم طعم الماء  
 العذب لا لعله في الماء بل لمرارة في فمه.

### ﴿الفصل السابع﴾

١. وَبِتَّ تَرْقَى إِلَى أَنْ نِلْتَ مَنْزِلَةً ﴿﴾ مِنْ قَابِ قَوْسَيْنِ  
 لَمْ تُدْرِكْ وَلَمْ تُرْمِ

“Dan engkau terus **meninggi** hingga suatu tempat engkau gapai Yaitu tempat sekira-kira busur dua tak bisa dicapai dan diasa.”

ترقى : فعل مضارع مرفوع وعلامة رفعه الضمة

الظاهرة لأنّ فعل مضارع صحيح الاخير، يرقى هو

فعل مضارع ثلاثي المجرد على وزن فعّل - يفعل،

رقى - يرقى - رقايةً - ومرقاً - فهو راقٍ - وذاك

مرقيٌّ - ارق - لاترق - مرقيٌّ

لم تدرك: في محل نصب، صفة ثانية ل (منزلة) ،

وهي جملة فعلية. يدرك هو فعل مضارع ثلاثي المزيد

على وزن افعل - يفعل، ادرك - يدرك - ادراكًا -  
ومدراكًا - فهو مدرك - وذاك مدرك - ادرك -  
لاتدرك - مدرك ٢

لم ترم: معطوفة على جملة (لم تدرك) في محل نصب،  
وهي جملة فعلية. يوم هو فعل مضارع ثلاثي المجرد  
على وزن فعل - يفعل، رمى - يرمى - ومرمًا -  
فهو رامٌ - وذاك مرميٌ - ارم - لاترم - مرميٌ ٢ -  
مرمى

المعنى هذا الشعر: وما زلت في صعود دائم عبر  
السموات حتى بلغت منزلة لم يصل إليها أحد من  
الأنبياء ولم يطلبها.

٢. وَأَنْتَ تَخْتَرِقُ السَّبْعَ الطَّبَاقِ بِهَيْمٍ ﴿١٠﴾ فِي مَوْكِبٍ كُنْتَ

فِيهِ صَاحِبَ الْعَلَمِ

“Engkau **tembus** langit tujuh petala bersama  
para rasul dan anbiya' Dalam kumpulan malaikat  
Allah ta'ala engkaulah menjadi pemimpinnya.”

تخترق: في محل نصب، حال من الضمير في  
(قدمتك) . وهي جملة اسمية كبرى ذات وجهين.

جملة تخترق: في محل رفع، خبر (أنت) ، وهي جملة فعلية صغرى. يخترق هو فعل مضارع ثلاثي المزيد الخمسي على وزن افتعل - يفتعل، اخترق - يخترق - اختراقاً - ومخترق - فهو مخترق - اخترق - لا تخترق - مخترق ٢

المعنى هذا الشعر: أجل قدموك وأنت مار بهم من سماء إلى سماء في موكب عظيم كنت صاحب الرياضة فيه.

٣. حَتَّىٰ إِذَا لَمْ تَدَعْ شَأوً لِمُسْتَبِقٍ ﴿٤٠﴾ مِنَ الدُّنْيَا وَلَا مَرْقَىٰ لِمُسْتَنَمٍ

“Hingga tak satu puncakpun tersisa bagi pengejarmu. Tak sederajatpun bagi pencari kemuliaan tersisa olehmu.”

تدع فعل مضارع مجزوم ب (لم) وعلامة جزمه السكون. يدع هو فعل مضارع ثلاثي المجرد على وزن فعل - يفتعل، ودع - يدع -



المعنى هذا الشعر: ولم تزل ترقى حتى بلغت غاية في القرب سبقت إليها كل ساع، ونلت درجة من الرفعة لا يصل إليها طالب.

٤. كَيْمَا تَفُوزَ بِوَصْلِ أَيِّ مُسْتَتِرٍ ﴿﴾ عَنِ الْعِيُونِ وَسِرِّ  
أَيِّ مُكْتَتَمٍ

“Agar kau **peroleh** hubungan sempurna tertutup dari pandangan mata Dan rahasia nan tiada terbuka tersimpan dari makhluk tercipta.”

تفوز: فعل مضارع منصوب ب (كي) ، وعلامة نصبه الفتحة الظاهرة. والفاعل ضمير مستتر وجوبا تقديره أنت. والمصدر المؤول من (كي) والفعل بعدها مجرور باللام المقدرة قبلها، والتقدير: رفع الله مقامك للفوز. والجار والمجرور متعلقان ب (رفع) .  
يفوز هو فعل مضارع ثلاثي المجرد على وزن فعل – يفعل، فاز – يفوز – فوزاً – ومفازاً – فهو فائز – وذاك مفوز – فز – لاتفز – مفازاً – مفوزاً

المعنى هذا الشعر: وقد حباك الله بالإسراء والمعراج فظفرت بسر عظيم وصلة خاصة بك من ربك.

## ﴿الفصل الثامن﴾

١. مَا زَالَ يَلْقَاهُمْ فِي كُلِّ مَعْتَرَكٍ ﴿﴾ حَتَّىٰ حَكَّوْا بِأَلْقَانَا  
لَحْمًا عَلَىٰ وَضْمٍ

“Tiada **berhenti** nabi melawan para musuh dimedan pertempuran Hingga daging mereka bertumpukan laksana daging di tempat pemotongan.”

يلقاهم: في محل نصب، خبر (ما زال) ، وهي جملة فعلية صغرى. يلقي هو فعل مضارع ثلاثي المجرد على وزن فعل - يفعل، لقي - يلقي - لقا - وملقاةً - فهو لاق - وذاك ملقي - الق - لاتلق - ملقًا.

المعنى هذا الشعر: لم ينفك عليه الصلاة والسلام يقاتلهم في كل موقعة، حتى تركهم أشلاء كاللحم على الوضم. والباء في قوله (بالقنا) للسببية.

٢. وَدُّوْا الْفِرَارَ فَكَادُوا يَغِيْطُوْنَ بِهٖ ﴿﴾ اَسْلَاءَ شَالَتْ  
مَعَ الْعُقْبَانِ وَالرَّحِمِ

“Mereka berharap **melarikan** diri dari Rasulullah SAW bahkan karenanya sangat

berharap tubuh mereka terbang bersama elang dan burung bangkai.”

**يَغْبُطُونَ**: فعل مضارع مرفوع، وعلامة رفعه ثبوت النون، لأنه من الأفعال الخمسة. والواو: ضمير متصل مبني في محل رفع فاعل. يغبط هو فعل مضارع ثلاثي المجرد على وزن فعل - يفعل، غبط - يغبط - غبطاً - ومغبطاً - فهو غابط - وذاك مغبوط - اغبط - لاتغبط - مغبط ٢ - مغبط

المعنى هذا الشعر: وقد لاقوا من جيشه ﷺ القتل الشديد، حتى صار هربهم من ساحة القتال أمنية لهم، فكادوا يحسدون قطع اللحم التي ترتفع بعيدا عن المعركة بين مخالبا العقبان والرخم.

٣. **تَمْضِي اللَّيَالِي وَلَا يَدْرُونَ عِدَّتَهَا** ﴿﴾ مَا لَمْ تَكُنْ مِنْ

لَيَالِي الْأَشْهُرِ الْحُرْمِ

“Siang malam **berlalu** hitungannya mereka tak tahu Selagi siang malam tak berada dalam bulan-bulan nan mulia.”

**تمضي**: فعل مضارع مرفوع، وعلامة رفعه الضمة المقدرة على الياء، للثقل. يمضي هو فعل مضارع

ثلاثي المجرد على وزن فعل - يفعل، مضى - يمضى  
 - مضايةً - وممضى - فهو ماضٍ - وذاك ممضيٌّ  
 - امض - لاتمض - ممضى ٢ - ممضى.

تكن: فعل مضارع ناقص، مجزوم ب (لم) ، وعلامة  
 جزمه السكون الظاهر، واسمه ضمير مستتر جوازا  
 تقديره هي. والمصدر المؤول من (ما) والفعل  
 منصوب على الظرفية، وتأويله: مدة كونها من غير  
 الأشهر الحرم. كان - يكون - كن - لاتكن.

المعنى هذا الشعر : وكانت الأيام تمر بهم ولا يعلمون  
 عددها خوفا وفرعا من قتال المؤمنين لهم، فإذا  
 أمسك المؤمنون عنهم في الأشهر الحرم رجعت إليهم  
 عقولهم وأحصوا أيامهم.

٤ . مَكْفُولَةٌ أَبَدًا مِنْهُمْ بِحَيْرِ أَبِي ﴿﴾ وَخَيْرٍ بَعْلِ فَلَمْ تَيْتَمَّ  
 وَمَ تَيْتَمَّ

“Terjaga senantiasa dari orang-orang kafir oleh  
 seorang ayah dan suami sehingga tak akan  
 pernah **menjadi yatim** dan tidak pula menjadi  
 janda.”

يتيم: فعل مضارع مجزوم ب (لم) وعلامة جزمه  
 السكون. يتيم هو فعل مضارع ثلاثي المجرد على وزن  
 فَعَلَ - يَفْعَلُ، يتيم - يتيم - يتيمًا - وميتمًا - فهو  
 ياتم - وذاك ميتوم - ايتم - لاتيتم - ميتم ٢  
 المعنى هذا الشعر: وصارت ملة الإسلام محفوظة  
 بهؤلاء الصحابة الأبطال، فكانوا في رعايتها كخير  
 أب وكخير زوج فلم تفقد من ينصرها.

٥. شَاكِي السِّلَاحِ لَهُمْ سِيْمًا تُمَيِّزُهُمْ ﴿٥﴾ وَالْوَرْدُ يَمْتَازُ  
 بِالسِّيْمَا عَنِ السَّلْمِ

“Para tentara nan tajam senjatanya miliki tanda  
 pembeda Bak mawar nan **mempesona** dengan  
 pohon salam ada tanda pembeda.”

يمتاز: فعل مضارع مرفوع وعلامة رفعه الضمة  
 الظاهرة، يمتاز هو فعل مضارع ثلاثي المزيد الخمسي  
 على وزن افعال - يفعال، امتاز - يمتاز - امتزاءً -  
 وممتزئ - امتز - لامتمز - ممتز ٢

٦. تُهْدِي إِلَيْكَ رِيَّاحَ النَّصْرِ نَشْرَهُمْ ﴿﴾ فَتَحَسَّبُ

الزَّهْرَ فِي الْأَكْمَامِ كُلِّ كَمِي

“Angin kemenangan  **kirimkan** padamu semerbak keharuman tentara Hingga bunga di kelopak tersangka olehmu tentara nan gagah perkasa.”

تَهْدِي: فعل مضارع مرفوع، وعلامة رفعه الضمة

المقدرة على الياء، للثقل. يهدى هو فعل مضارع

ثلاثي المزيد على وزن افعل - يفعل، اهدى -

يهدى - اهداءً - ومهدى - فهو مهدٍ - وذاك

مهدي - اهد - لا تهد - مهدي ٢

المعنى هذا الشعر: إذا قاربت أرض إحدى معاركهم،

حملت إليك النسيمات عبقا زكيا، ولاحت لناظريك

صور الأبطال العائدين من النصر وقد اصطبغت

أوشحتهم بدماء أعدائهم حتى بدوا كالزهر في

أكمامه.

٧. طَارَتْ قُلُوبُ الْعِدَى مِنْ بَأْسِهِمْ فَرَقًا ﴿﴾ فَمَا تُفَرِّقُ

بَيْنَ الْبَهُمِ وَالْبُهُمِ

“Hati para musuh goncang duka karena takut serangan dahsyat para ksatria Maka tidak dapat

**membedakan** antara kumpulan anak domba dan sekelompok pemberani perkasa.”

**تفرَّقَ**: فعل مضارع مرفوع وعلامة رفعه الضمة الظاهرة، يفرِّق هو فعل مضارع ثلاثي المزيد الخمسي تفَعَّل - يتفَعَّلُ، تفرَّق - يتفرَّق - تفرَّقًا - فهو متفرِّق - وذاك متفرِّق - تفرَّق - لاتتفرَّق - متفرِّق ٢

المعنى هذا الشعر: وقد أفرغ الأعداء قتال أولئك المجاهدين وشدتهم في الحرب، حتى اضطرت قلوبهم هلعاً، فباتت غير قادرة في المعركة على التمييز بين البهائم من الضأن والشجعان من الناس لما أصابها من الدهشة والحيرة. أو لنقل: باتت تتخيل كل البهائم أفراساً. ويجوز أن يكون الضمير في (تفرق) للمخاطب، ويكون معنى (البهم) الجبناء مجازاً. فيصير المعنى: لقد أربح قتال المسلمين هؤلاء الكفار جميعاً على حد سواء حتى إنك لو رأيتهم لا تفرق بين شجاعهم وجبانهم.

٨. وَمَنْ تَكُنْ بِرَسُولِ اللَّهِ نُصْرَتُهُ ﴿﴾ ان تَلَقَّهُ الْأُسْدُ فِي

### أَجَامِهَا نَجْم

“Barangsiapa **meraih** kemenangan sebab rasulullah nabi pilihan Bila singa di rimba **menjumpainya**, maka akan diam **tunduk** padanya.”

تكن: فعل مضارع ناقص، مجزوم لأنه فعل الشرط،  
وعلاامة جزمه السكون الظاهر. يكون هو فعل  
مضارع ثلاثي المجرد على وزن فَعَلَ - يفعل، كان -  
يكون - كن - لاتكن.

تلقه: فعل مضارع مجزوم ب (إن)، وعلاامة جزمه  
حذف حرف العلة والأصل تلقاه. والهاء: ضمير  
متصل مبني على الضم، في محل نصب، مفعول به.  
يلقى هو فعل مضارع ثلاثي المجرد على وزن فعل -  
يفعل، لقي - يلقى - لَقًا - وملقاةً - فهو لاق -  
وذاك ملقيٌّ - الق - لاتلق - ملقًا.

تجم: فعل مضارع مجزوم لأنه جواب الشرط، وعلاامة  
جزمه السكون، وحرك بالكسر للقافية. والفاعل  
ضمير مستتر جوازا تقديره هي أي (الأسد). يجم هو



فعل مضارع ثلاثي المجرد على وزن فعل - يفعل،  
 وجم - يجم - جمه - وموجماً - فهو واجم - وذاك  
 موجوم - جم - لا تجم - مجيم ٢ - ميجم.

المعني هذا الشعر: وكيف لا يهاب الكفار هؤلاء  
 الأبطال وهم مستنصرون بدعاء النبي ﷺ، ومن كان  
 كذلك فلن يخيفه شيء، حتى الأسود إن واجهته  
 وهي في مرائبها تسكن من هيئته.

٩. وَلَنْ تَرَى مِنْ وَايٍ غَيْرِ مُنْتَصِرٍ ﴿١٠﴾ بِهِ وَلَا مِنْ عَدُوٍّ

غَيْرِ مُنْقَصِمٍ

“Tak kau **lihat** kekasih beriman kecuali beroleh kemenangan dan tak kau lihat musuh nabi utusan kecuali mendapat kekalahan.”

ترى: فعل مضارع منصوب وعلامة نصبه الفتحة  
 المقدرة على الألف، للتعذر. والفاعل ضمير مستتر  
 وجوبا تقديره أنت. يرى هو فعل مضارع ثلاثي  
 المجرد على وزن فَعَلَ - يفعل، رأى - يرى - رؤية  
 - ومرأى - فهو راءٍ - وذاك مرئيٌّ - رَ - لآتر -

مرئى ٢ مرآة

المعنى هذا الشعر: ومهما بحثت فلن تجد المؤمن به  
والمصدق بشريعته إلا منتصرا ظاهرا على غيره، ولن  
تجد الجاحد به والمنكر لشريعته إلا خائبا خاسرا.

### ﴿الفصل التاسع﴾

١. إِذْ قَلَّدَايَ مَا تُحْشَى عَوَاقِبُهُ ﴿﴾ كَأَنِّي بِهِمَا هَدَى  
مِنَ النَّعَمِ

“Keduanya mengalungi diriku sesuatu yang  
**menakutkan** akibatnya dengan dua perkara itu  
seakan akan diriku hewan sembelihan berupa  
unta.”

تحشى : فعل مضارع ثلاثي المجرد على وزن فعل -  
يفعل، حشي - يحشي - خشيةً - ومخشاةً - فهو  
خاشٍ - وذاك محشيٌ - اخش - لا تحش - محشىً

٢. فَيَا حَسَارَةَ نَفْسِي فِي تِجَارَتِهَا ﴿﴾ لَمْ تَشْتَرِ الدِّينَ  
بِالدُّنْيَا وَمَ تَسْمِ

“Alangkah ruginya jiwa dalam perdagangannya  
Tak pernah beli agama dengan dunia dan tidak  
pernah **menawarnya**.”

تشتَر: فعل مضارع مجزوم ب (لم)، وعلامة جزمه حذف حرف العلة. والفاعل ضمير مستتر جوازا تقديره هي أي النفس. يشتري هو فعل مضارع ثلاثي المزيد الخمسي على وزن افتعل - يفتعل، اشترى - يشتري - اشترأء - ومشتري - فهو مشتري - وذاك مشتري - اشتر - لا تشتري - مشتري ٢

لم تسم: معطوفة على جملة (لم تشتري)، في محل جر، وهي جملة فعلية. يسم هو فعل مضارع ثلاثي المجرد على وزن فعل - يفعل، وسم - يسم - وسمًا - فهو واسم - وذاك موسام - سم - لا تسم - مسم ٢ - ميسام

المعنى هذا الشعر: فيا ويح نفسي ما أعظم خسرانها إذا هي لم تفضل الدين على الدنيا وتشتري الآخرة بدلا منها.

٣. وَمَنْ يَبِعْ أَجَلًا مِنْهُ بِعَاجِلِهِ ﴿١٠﴾ يَبِينَ لَهُ الْعَبْرُ فِي بَيْعِ وَفِي سَلَمٍ

“Barangsiapa menjual akhirat dengan dunia kebahagian sesaat Maka **sangat nyata** baginya kerugian dalam jual beli dan akad salam.”

بيع: فعل مضارع ثلاثي المجرد على وزن فعل -

يفعل، باع - يبيع - بيعًا - ومبيعةً - فهو بائع -

وذاك مبيع - بع - لاتبع - مبيع ٢ - مبيع

يبين: فعل مضارع مجزوم لأنه جواب الشرط، وعلامة

جزمه السكون الظاهر. يبين هو فعل مضارع ثلاثي

المجرد على وزن فعل - يفعل، بان - يبين - بينًا -

ومبينةً - فهو بائن - وذاك مبين - بن - لاتبن -

مبين ٢ - مبين

المعنى هذا الشعر: ومن يؤثر بيع اخرته الباقية

مستبدلاً بها دنياه العاجلة فسيتضح له الخسران المبين

في بيعه وتجارته.

٤. إِنَّ لَمْ يَكُنْ فِي مَعَادِي آخِذًا بِيَدِي ﴿﴾ فَضَلًا وَإِلَّا

فَقُلْ يَا زَلَّةَ الْقَدَمِ

“Jika di akhirat nabi tak **ulurkan** tangan menolongku sebagai fadhal keutamaan Maka "sampaikanlah kata "wahai orang yang tergelincir kakinya.”

تكن: فعل مضارع ناقص، مجزوم ب (لم) ، وعلامة  
 جزمه السكون الظاهر، واسمه ضمير مستتر جوازا  
 تقديره هي. والمصدر المؤول من (ما) والفعل  
 منصوب على الظرفية، وتأويله: مدة كونها من غير  
 الأشهر الحرم. كان - يكون - كن - لاتكن.  
 المعنى هذا الشعر: ومن يؤثر بيع اخرته الباقية  
 مستبدلا بها دنياه العاجلة فسيضح له الخسران المبين  
 في بيعه وتجارته.

٥. إِنْ أَتِ ذَنْبًا فَمَا عَهْدِي بِمُنْتَقِضٍ ﴿١٠﴾ مِنَ النَّبِيِّ  
 وَلَا حَبْلِي بِمَنْصَرِمٍ

“Bila pun aku **berbuat** dosa janji setiaku dengan  
 nabi tidaklah gugur dan tidak pula tali  
 hubunganku terputus.”

ات: فعل مضارع مجزوم، وعلامة جزمه حذف حرف  
 العلة. والفاعل ضمير مستتر وجوبا تقديره أنا. يأتي  
 هو فعل مضارع ثلاثي المجرد على وزن فعَل - يفعل،  
 اتى - يأتي

المعنى هذا الشعر: إذا اقترفت ذنبا فيني لأرجو أن يغفره الله لي، لأن بيني وبين رسول الله ﷺ ميثاقا لا يخلف، وسببا يصلني به لا ينقطع.

٦. إِنْ لَمْ يَكُنْ فِي مَعَادِي أَخِذًا بِيَدِي ﴿﴾ فَضَلًّا وَإِلَّا  
فَقُلْ يَا زَلَّةَ الْقَدَمِ

يكن: فعل مضارع ناقص، مجزوم ب (لم) ، وعلامة جزمه السكون الظاهر، وهو فعل الشرط. واسمه ضمير مستتر جوازا تقديره هو (أي النبي) .

المعنى هذا الشعر : إن لم يكن رسول الله صلى الله عليه وسلم معيناً لي يوم القيامة على الشدائد وشافعا لي من ذنوبي، تفضلا منه وإحسانا، فما أشد موقفي وما أسوأ حالي.

٧. حَاشَاءُ أَنْ يَحْرِمَ الرَّاجِي مَكَارِمَهُ ﴿﴾ أَوْ يَرْجِعَ الْجَائِرُ  
مِنْهُ غَيْرَ مُحْتَرَمٍ

“Mustahil bagi Allah SWT **menolak** seseorang yang mengharapakan kemurahannya atau orang yang meminta perlindungannya pulang dengan tidak terhormat.”

يحرم: فعل مضارع منصوب وعلامة نصبه الفتحة الظاهرة، يحرم هو فعل مضارع ثلاثي المجرد على وزن فعل - يفعل، حرم - يحرم - حرماً - ومحرمًا - فهو حارم - وذاك محرم - احرم - لاتحرم - محرم ٢ - محرم

يرجع: فعل مضارع منصوب عطفا على (يحرم) ، وعلامة نصبه الفتحة الظاهرة. فعل مضارع ثلاثي المجرد على وزن فعل - يفعل، رجع - يرجع - رجعا - فهو راجع - وذاك مرجع - ارجع - لاترجع - مرجع ٢ - مرجع

المعنى هذا الشعر: حاشى جنباه الرفيع أن يمنع عطاءه وشفاعته عن سائله المحتاج، وأن يعود من التجأ إلى جواره غير موقر مكرم.

٨. وَلَنْ يَفُوتَ الْغَنَى مِنْهُ يَدًا تَرَبَّتْ ﴿١٠﴾ إِنَّ الْحَيَا يُنْتِثُ

الْأَزْهَارَ فِي الْأَكْمِ

“Pemberian nabi takkan **lupakan** setiap tangan yang membutuhkan Susungguhnya hujan akan menghidupi bunga bunga di bukit tinggi.”

يفوت: فعل مضارع منصوب ب (لن) وعلامة نصبه الفتحة ، يفوت هو فعل مضارع ثلاثي المجرد على وزن فعل - يفعل، فات - يفوت - فوتاً - ومفأتا - فهو فائت - وذاك - مفوت - فت - لاتفت - مفاتٌ ٢ - مفوت

المعنى هذا الشعر: ومهما بلغت حالة سائله صلى الله عليه وسلم من الفقر والحاجة وعدم الصلاح، فلن يعدم إحسانه وفضله، وكيف لا وهو كالغيث؛ إذا نزل على الأرض عم الصالح منها وغير الصالح، وأنبت الأزهار حتى في الروابي المرتفعة التي لا ينبت فيها الزهر.

٩. وَمَ أُرِدْ زُهْرَةَ الدُّنْيَا الَّتِي افْتَطَفْتُ بِهَا يَدَا زُهَيْرٍ بِمَا أَثْنَى عَلَيَّ هَرَمَ

“Aku tidaklah **mengharapkan** dunia yang penuh kenikmatan Seperti yang zuhair petik dengan tangannya atas raja haram yang ia puja.”



أرد : فعل مضارع مجزوم ب ( لم ) وعلامة جزمه  
السكون، يريد هو فعل مضارع رباعي المجرد على  
وزن دخرج - يدخرج.

المعنى هذا الشعر: لا أطلب بثنائي على النبي صلى  
الله عليه وسلم شيئاً من نعيم الدنيا كالذي كان يجنيه  
زهير بن أبي سلمى بثنائه على هرم بن سنان، إنما  
غرضي الشفاعة يوم القيامة.

### ﴿الفصل العاشر﴾

١. وَلَنْ يَضِيقَ رَسُولَ اللَّهِ جَاهُكَ بِي ﴿﴾ إِذَا الْكَرِيمُ  
تَحَلَّى بِاسْمِ مُنْتَقِمٍ

“Wahai Rasulullah, keagunganmu tiada  
**berkurang** karena hamba Tatkala Dzat yang  
Maha Mulia bersifat dengan nama Dzat  
Penyiksa.”

يضيق: فعل مضارع منصوب ب ( لن ) وعلامة نصبه  
الفتحة، يضيق هو فعل مضارع ثلاثي المجرد على  
وزن فعل - يفعل، ضاق - يضيق - ضيقاً -

وضيقةٌ - فهو ضائقٌ - وذاك مضيقٌ - ضق -  
لاتضق - مضيق ٢ - مضيقٌ

المعني هذا الشعر: ولن يكون مثلي يا رسول الله عبئا  
عليك، فإن قدرك ومنزلتك العظيمة تسعني وتسع  
كل عاص لتشفع لهم، إذا اشتد الخطب على العباد  
يوم القيامة وانتقم الله تعالى ممن عصاه.

٢. يَا نَفْسُ لَا تَقْنَطِي مِنْ زَلَّةٍ عَظُمَتْ ﴿﴾ إِنَّ الْكِبَائِرَ  
فِي الْعُفْرَانِ كَاللَّمَمِ

“Wahai jiwa janganlah **putus asa** karena dosa  
besar yang telah dilakukan Sesungguhnya  
dosadosa besar dalam luasnya ampunan Allah  
seperti kecil dan ringan.”

لا تقنطي: لا: ناهية جازمة. تقنطي: فعل مضارع  
مجزوم ب (لا) ، وعلامة جزمه حذف النون لأنه من  
الأفعال الخمسة. والياء: ضمير متصل مبني على  
السكون، في محل رفع فاعل. يقنط هو فعل مضارع  
ثلاثي المجرد على وزن فعل - يفعل، قنط - يقنط -

قنطاً - فهو قانط - وذاك مقنوط - اقنط -  
لا تقنط - مقنط ٢

المعنى هذا الشعر : لما رأى الناظم من نفسه شدة  
الخوف، أقبل عليها يؤنسها برحمة الله بقوله: لا  
يحملنك الخوف من عذاب الله بسبب ما جنيته من  
الذنوب على اليأس من رحمته وغفرانه، فما الذنوب  
الكبار إلى جانب غفرانه إلا كصغار الذنوب والله  
أعلم.

٣. لَعَلَّ رَحْمَةَ رَبِّي حِينَ يَفْسِمُهَا ﴿﴾ تَأْتِي عَلَى حَسَبِ  
الْعَصِيانِ فِي الْقِسْمِ

“Semoga Rahmat Tuhan saat membagikan  
RahmatNya. **Sampai** berdasarkan hitungan dosa  
dalam pembagiannya.”

تأتي: فعل مضارع مرفوع، وعلامة رفعه الضمة المقدرة  
على الياء، للثقل، والفاعل ضمير مستتر جوازا  
تقديره هي. يأتي هو فعل مضارع ثلاثي المجرد على  
وزن فعل - يفعل، أتى - يأتي - آتية - ومأتى -  
فهو آت - وذاك مأتى - ت - لاتت - مأتى ٢

المعنى هذا الشعر: وإني لأرجو أن تكون رحمة الله واسعة على قدر عصيان العباد.

٤. وَالطُّفُّ بِعَبْدِكَ فِي الدَّارَيْنِ إِنَّ لَّهُ ﴿﴾ صَبْرًا مَتَى

نَدْعُهُ الْأَهْوَالَ يَنْهَزِمُ

“Ya Allah, kasihanilah hamba-mu ini dalam dunia dan akhirat nanti Sesungguhnya ia punya kesabaran jika bencana **menimpa**, Maka **hilanglah** kesabarannya.”

تدعه: فعل مضارع مجزوم، لأنه فعل الشرط، وعلامة جزمه حذف حرف العلة. يدعو هو فعل مضارع ثلاثي المجرد على وزن فعل - يفعل، دعا - يدعو - دوعًا - ومدعًا - فهو دائعٌ - وذاك مدوع - دع - لاتدع - مداع ٢ - مدواعٌ

ينهزم: فعل مضارع مجزوم لأنه جواب الشرط، وعلامة جزمه السكون، وحرك بالكسر للقافية. والفاعل ضمير مستتر جوازا تقديره هو يعود إلى (الصبر). ينهزم هو فعل مضارع ثلاثي المزيد الخمسي على وزن انفعال - ينفعل، انهزم - ينهزم -

انْهَزَامًا - فهو منهزم - وذاك منهزم - انهزم -  
لاتنهزم - منهزم ٢

المعنى هذا الشعر: وأكرمني يا رب بلطفك  
وإحسانك في دنياي واخرتي، فصبري ضعيف متى  
واجهته الشدائد ولى وانهزم.

٥. وَأَعْفِرْ إلهي لِكُلِّ الْمُسْلِمِينَ بِمَا ﴿﴾ يَتْلُوهُ فِي  
الْمَسْجِدِ الْأَقْصَى وَفِي الْحَرَمِ

“Ampunilah wahai Tuhan dosa-dosa muslim  
semua Berkat Qur’an yang mereka  **baca**  di  
masjidil haram dan aqsha.”

يتلو هو فعل مضارع ثلاثي المجرد على وزن فعل -  
يفعل، تلا - يتلو - تلوًا - ومتلاً - فهو تالٍ -  
وذاك متلؤً - اتل - لاتتل - متلاً ٢ - متلاً

المعنى هذا الشعر: نستغفر الله

## الجدول:

ترجمة معجمية	فعل المضارع	فعل الماضي
Mengkhawatirkan, Menyusahkan, Mementingkan, Memperhitungkan, Menghiburnya	يَهَمُّ	هَمَّ

معنى معجمية: " يَهَمُّ " = Menghiburnya

ترجمة معجمية	فعل المضارع	فعل الماضي
Menghitung, Mempertimbangkan, Mengira menyangka	يَحْسِبُ	حَسِبَ

Apakah kamu = " اَيَحْسِبُ " معنى معجمية:  
mengira/menyangka

ترجمة معجمية	فعل المضارع	فعل الماضي
Mencegah, Menghalangi	يَعْتَرِضُ	إِعْتَرَضَ

Menghalangi = " يَعْزِزُ " : معني معجمية

ترجمة معجمية	فعل المضارع	فعل الماضي
Seburuk-buruk, Menyangkal, mengingkari	يُنْكِرُ	أَنْكَرَ

Menyangkal = " يُنْكِرُ " : معني معجمية

ترجمة معجمية	فعل المضارع	فعل الماضي
Jatuh cinta, Mencintai	يَهْوَى	هَوَى

Mencintai = " يهوى " : معني معجمية

ترجمة معجمية	فعل المضارع	فعل الماضي
Menyela, Mencegah	يَعْزِزُ	اعترض

Menghalangi = " يَعْزِزُ " : معني معجمية

ترجمة معجمية	فعل المضارع	فعل الماضي
Menyalahkan, Mencaci	يلوم	لام

Mencaci = "يلوم" معنى معجمية:

ترجمة معجمية	فعل المضارع	فعل الماضي
Mendengar, Mendengar	يسمع	سمع

Mendengar = "يسمع" معنى معجمية:

ترجمة معجمية	فعل المضارع	فعل الماضي
Mengetahui, Mengetahui	يعلم	علم

Mengetahui = "يَدْرِي" معنى معجمية:



ترجمة معجمية	فعل المضارع	فعل الماضي
Memuja, Menghormati	يوقّر	وقر

Menghormati = " يوقّر " معنى معجمية:

ترجمة معجمية	فعل المضارع	فعل الماضي
Mengembalikan, Terkendali	يرُدُّ	ردّ

Terkendali = " يرُدُّ " معنى معجمية:

ترجمة معجمية	فعل المضارع	فعل الماضي
Membuang, Berharap	يرمي	رمى

Berharap = " يرمي " معنى معجمية:

ترجمة معجمية	فعل المضارع	فعل الماضي
Kuat, Memperkuat	يقوي	قوي

Memperkuat = " يقوي " معنى معجمية:

ترجمة معجمية	فعل المضارع	فعل الماضي
Mengabaikan, Membiarkan	يهمل	اهمل

Membiarkan = " يهمل " معنى معجمية:

ترجمة معجمية	فعل المضارع	فعل الماضي
Menyapih, Menyapih	يفطم	فطم

Menyapih = " يفطم " معنى معجمية:

ترجمة معجمية	فعل المضارع	فعل الماضي
Menjatuhkan, Mencacatkan	يضم	وصم

Mencacatkan = " يضم " معنى معجمية:

ترجمة معجمية	فعل المضارع	فعل الماضي
Menandai, Lengah Mengeluarkan ke (gembala tempat)	يسم	وسم

Lengah = " يسم " معنى معجمية:

(Mengeluarkan ke tempat gembala)

ترجمة معجمية	فعل المضارع	فعل الماضي
Mengetahui tentang , Diketahui	يدرى	درى

Diketahui = " يدرى " معنى معجمية:

ترجمة معجمية	فعل المضارع	فعل الماضي
Beristigfar, Memohon ampun	يَسْتَغْفِرُ	اسْتَغْفَرَ

Memohon = " يَسْتَغْفِرُ " معنى معجمية:  
ampun

ترجمة معجمية	فعل المضارع	فعل الماضي
Sholat, Berdoa	يُصَلِّي	صَلَّى

Berdoa = " يُصَلِّي " معنى معجمية:

ترجمة معجمية	فعل المضارع	فعل الماضي
Puasa	يصوم	صام

Berpuasa = " يصوم " معنى معجمية:

ترجمة معجمية	فعل المضارع	فعل الماضي
Memanggil, Tertarik	يدعو	دعا

Tertarik = " يدعو " معنى معجمية:

ترجمة معجمية	فعل المضارع	فعل الماضي
Timbul, Keluar	يُخْرِجُ	خَرَجَ

Keluar = " يُخْرِجُ " معنى معجمية:

ترجمة معجمية	فعل المضارع	فعل الماضي
Mengeratkan, Mendekati	يَدِينُ	دَانَ

Mendekati = " يَدِينُ " معنى معجمية:

ترجمة معجمية	فعل المضارع	فعل الماضي
Mengungkapkan, Mengurai	يعرب	اعرب

معنى معجمية: " يعرب " = Mengurai

ترجمة معجمية	فعل المضارع	فعل الماضي
Berdalih, Menyerukan	يَدْعُو	دَعَى

معنى معجمية: " يَدْعُو " = Menyerukan

ترجمة معجمية	فعل المضارع	فعل الماضي
Mencoba, Menguji	يَمْتَحِن	امْتَحَن

معنى معجمية: " يَمْتَحِن " = Menguji

ترجمة معجمية	فعل المضارع	فعل الماضي
Merencanakan, Mementingkan	يَهْمُّ	هَمَّ

Mementingkan = " يَهْتُمُّ " معنى معجميّة:

ترجمة معجميّة	فعل المضارع	فعل الماضى
Menunjukkan, Tampak	يظهر	ظهر

Tampak = " يظهر " معنى معجميّة:

ترجمة معجميّة	فعل المضارع	فعل الماضى
Menemukan, Bertemu	يلقى	لقى

Bertemu = " يلقى " معنى معجميّة:

ترجمة معجميّة	فعل المضارع	فعل الماضى
Menetapkan, Melebihi	يعدل	عدل

Melebihi = " يعدل " معنى معجميّة:

ترجمة معجمية	فعل المضارع	فعل الماضي
Berteriak, Memanggil	يَهْتِفُ	هَتَفَ

Memanggil = " يَهْتِفُ " معنى معجمية:

ترجمة معجمية	فعل المضارع	فعل الماضي
Jelas, Muncul	يُظْهِرُ	ظَهَرَ

Muncul = " يُظْهِرُ " معنى معجمية:

ترجمة معجمية	فعل المضارع	فعل الماضي
Mendengar, Mendengarkan	يَسْمَعُ	سَمِعَ

Mendengarkan = " يَسْمَعُ " معنى معجمية:

ترجمة معجمية	فعل المضارع	فعل الماضي
Membau, Terhiraukan	يَشُمُّ	شَمَّ

Terhiraukan = " يَشُمُّ " معنى معجمية:



ترجمة معجمية	فعل المضارع	فعل الماضي
Berdiri, Bertahan	يقوم	قام

Bertahan = " يقوم " معنى معجمية:

ترجمة معجمية	فعل المضارع	فعل الماضي
Berjalan, Berjalan	يمشى	مشى

Berjalan = " يمشى " معنى معجمية:

ترجمة معجمية	فعل المضارع	فعل الماضي
Menonjol, Melukai	يرم	ورم

Melukai = " يرم " معنى معجمية:

ترجمة معجمية	فعل المضارع	فعل الماضي
Berujar, Berkata	يَقُولُ	قَالَ

Berkata = " يَقُولُ " معنى معجمية:

ترجمة معجمية	فعل المضارع	فعل الماضي
Menyusun, Menenun, merajut	يَنْسُجُ	نَسَجَ

Menenun, merajut = " يَنْسُجُ " معنى معجمية:

ترجمة معجمية	فعل المضارع	فعل الماضي
Memohon, Berputar	يَحْمُ	وَحِمَ

Berputar = " يَحْمُ " معنى معجمية:

ترجمة معجمية	فعل المضارع	فعل الماضي
Merugikan, Disakiti	يَضُومُ	ضَامَ

Disakiti = " يَضُومُ " معنى معجمية:

ترجمة معجمية	فعل المضارع	فعل الماضي
Mengingkari, Menyangkal	يُنْكِرُ	أَنْكَرَ

Menyangkal = " يُنْكِرُ " معنى معجمية:

ترجمة معجمية	فعل المضارع	فعل الماضي
Tidur	ينام	نام

Tidur = " ينام " معنى معجمية:

ترجمة معجمية	فعل المضارع	فعل الماضي
Bertambah	يزداد	ازداد

Bertambah = " يزداد " معنى معجمية:

ترجمة معجمية	فعل المضارع	فعل الماضي
Jatuh, Mengurangi	يَنْقُصُ	نَقَصَ

Mengurangi = " يَنْقُصُ " معنى معجمية:

ترجمة معجمية	فعل المضارع	فعل الماضي
Mendekat, Digabungkan	يَقْتَرُنُ	اِقْتَرَنَ

Digabungkan = " يَقْتَرُنُ " معنى معجمية:

ترجمة معجمية	فعل المضارع	فعل الماضي
Berlanjut, Lestari	يدوم	دام

Lestari = " يدوم " معنى معجمية:

ترجمة معجمية	فعل المضارع	فعل الماضي
Meninggalkan, Kekal	يبقى	بقى

Meninggalkan = " يبقى " معنى معجمية:

ترجمة معجمية	فعل المضارع	فعل الماضي
Menghendaki, Mencari	يبغي	بغى

Mencari = " يبغي " معنى معجمية:

ترجمة معجمية	فعل المضارع	فعل الماضي
Membilang, Menghitung	يَعُدُّ	عَدَّ

Menghitung = " يَعُدُّ " معنى معجمية:

ترجمة معجمية	فعل المضارع	فعل الماضي
Membilang, Menghitung	يُحْصِي	حَصَى

Menghitung = " يُحْصِي " معنى معجمية:

ترجمة معجمية	فعل المضارع	فعل الماضي
Membaca	يتلو	تلا

Membaca = " يُحْصِي " معنى معجمية:

ترجمة معجمية	فعل المضارع	فعل الماضي
Berdiri, Bertahan	يقوم	قام

Bertahan = " يقوم " معنى معجمية:

ترجمة معجمية	فعل المضارع	فعل الماضي
Kagum, Heran	يعجب	اعجب

Heran = " يقوم " معنى معجمية:

ترجمة معجمية	فعل المضارع	فعل الماضي
Mungkar, Menyangkal	يُنكِرُ	أَنكَرَ

Menyangkal = " يُنكِرُ " معنى معجمية:

ترجمة معجمية	فعل المضارع	فعل الماضي
Memikat, Meninggi	يرقى	رقي

Meninggi = " يرقى " معنى معجمية:

ترجمة معجمية	فعل المضارع	فعل الماضي
Merasa, Mengetahui	يَدْرِكُ	أَدْرَكَ

Mengetahui = " يَدْرِكُ " معنى معجمية:

ترجمة معجمية	فعل المضارع	فعل الماضي
Membuang, Melempar	يَرْمِي	رَمَى

Melempar = " يَرْمِي " معنى معجمية:

ترجمة معجمية	فعل المضارع	فعل الماضي
Menembus	يخترق	اخرق

Menembus = " يخترق " معنى معجمية:

ترجمة معجمية	فعل المضارع	فعل الماضي
Memanggil, Mengundang	يَدْعُو	دَعَى

Mengundang = " يَدْعُو " معنى معجمية:

ترجمة معجمية	فعل المضارع	فعل الماضي
Memenangkan, Memperoleh	يفوز	فاز

Memperoleh = " يفوز " معنى معجمية:

ترجمة معجمية	فعل المضارع	فعل الماضي
Menemui, Berjumpa, Bertemu	يلقى	لقى

Bertemu = " يلقى " معنى معجمية:

ترجمة معجمية	فعل المضارع	فعل الماضي
Iri, Cemburu	يَعْبُطُ	عَبَطَ

Cemburu = " يَعْبُطُ " معنى معجمية:

ترجمة معجمية	فعل المضارع	فعل الماضي
Berakhir, Berlalu	يَمْضِي	مَضَى

Berlalu = " يَمْضِي " معنى معجمية:

ترجمة معجمية	فعل المضارع	فعل الماضي
Menjadi, Berada	يكون	كان

Berada = " يكون " معنى معجمية:

ترجمة معجمية	فعل المضارع	فعل الماضي
Istimewa, Mempesona	يمتاز	امتاز

Mempesona = " يمتاز " معنى معجمية:



ترجمة معجمية	فعل المضارع	فعل الماضي
Menunjukkan, Mengirimkan	يهدي	اهدى

Mengirimkan = " يهدي " معنى معجمية:

ترجمة معجمية	فعل المضارع	فعل الماضي
Berbeda, Membedakan	يتفرق	تفرق

Membedakan = " يتفرق " معنى معجمية:

ترجمة معجمية	فعل المضارع	فعل الماضي
Menjadi, Berada	يكون	كان

Berada = " يكون " معنى معجمية:

ترجمة معجمية	فعل المضارع	فعل الماضي
Berakhir, Berlalu	يَمْضِي	مَضَى

Berlalu = " يَمْضِي " معنى معجمية:

ترجمة معجمية	فعل المضارع	فعل الماضي
Menemukan, Bertemu	يلقى	لقى

Bertemu = " يلقى " معنى معجمية:

ترجمة معجمية	فعل المضارع	فعل الماضي
Berakhir, Berlalu	يَمْضِي	مَضَى

Berlalu = " يَمْضِي " معنى معجمية:

ترجمة معجمية	فعل المضارع	فعل الماضي
Merengut, Menunduk	يجم	وجم

Menunduk = " يجم " معنى معجمية:

ترجمة معجمية	فعل المضارع	فعل الماضي
Berakhir, Berlalu	يَمْضِي	مَضَى

Berlalu = " يَمْضِي " معنى معجمية:

ترجمة معجمية	فعل المضارع	فعل الماضي
Menyaksikan, Melihat	يرى	رأى

Melihat = " يرى " معنى معجمية:

ترجمة معجمية	فعل المضارع	فعل الماضي
Menghasilkan, Mengalir	يُدْرُ	دَرَ

Mengalir = " يُدْرُ " معنى معجمية:

ترجمة معجمية	فعل المضارع	فعل الماضي
Menghela, Menarik	يَجْرُ	جَرَ

Menarik = " يَجْرُ " معنى معجمية:

ترجمة معجمية	فعل المضارع	فعل الماضي
Menyergap, Menangkap	يَسْطُو	سَطَا

Menangkap = " يَسْطُو " معنى معجمية:

ترجمة معجمية	فعل المضارع	فعل الماضي
Memandu, Memberi petunjuk	يَهْدِي	هَدَى

Memberi petunjuk = " يَهْدِي " معنى معجمية:

ترجمة معجمية	فعل المضارع	فعل الماضي
Menepis, Bertemu	يَلْتَقِي	اَلْتَقَى

Bertemu = " يَلْتَقِي " معنى معجمية:

ترجمة معجمية	فعل المضارع	فعل الماضي
Khawatir, Takut	يَخْشَى	خَشِيَ

Takut = " يَخْشَى " معنى معجمية:

ترجمة معجمية	فعل المضارع	فعل الماضي
Menahan, Mengharamkan	يَحْرُمُ	حَرَّمَ

Mengharamkan = " يَحْرُمُ " معنى معجمية:

ترجمة معجمية	فعل المضارع	فعل الماضي
Menutup, Sempit	يَضِيقُ	ضَاقَ

Sempit = " يَضِيقُ " معنى معجمية:

ترجمة معجمية	فعل المضارع	فعل الماضي
Dikalahkan, Menimpa	ينهزم	انهزم

Menimpa = " ينهزم " معنى معجمية:

ترجمة معجمية	فعل المضارع	فعل الماضي
Membaca, Membaca	يتلو	تلا

Membaca = " يتلو " معنى معجمية:

### ﴿ب﴾ أفعال المضارع في كتاب البردة ومعانيها المعجمية

المعنى المعجمي: فعل مضارع في كتاب البردة متنوع

وله معاني المعجمية المختلفة. فعل مضارع يعبر عن زمن

الحدث والفاعل والموضوع وطبيعة الأفعال المختلفة .

بصرف النظر عن ذلك، فإن فعل مضارع تؤثر أيضاً على المعنى المعجمي للاسم الذي هو مفعول به. الفعل المضارع يحدد الزمن والأحداث: يشير الفعل المضارع إلى زمن المستقبل، فقد يكون الآن، أو يحدث، أو سوف يحدث، أو مستمر تؤثر على كيفية فهمنا للمعنى المعجمي للفعل. الفعل المضارع يحدد الفاعل والمفعول به، الفعل المضارع يؤثر على معنى الأسماء، يمكن للفعل المضارع تقديم معلومات حول طبيعة الفعل، مثل القصد أو الضرورة أو عجز. في جوهرها، فإن "الفعل المضارع" ليس مجرد "علامة" للوقت، ولكنه يؤثر أيضاً على الطريقة التي نفهم بها معنى الأسماء ونفهم العلاقة بين الممثلين والأشياء والأفعال في الجمل. وفي تحليل افعال مضارع في كتاب البردة يجد ٣ العلوم مهمة لكيفية التحليلة، وهي:

## ١. المورفولوجية (الصرفية)

تعتبر المورفولوجيا فرعاً من فروع اللسانيات الوصفية، التي تهتم بالبنية الداخلية للكلمات، و التي

تقوم على دراسة الكلمات و الكشف عن بنيتها، من حيث تشكّلها من عنصر أو عدّة عناصر ذات دلالة، كما يمكن للمورفولوجيا أ، تصوغ كلمات جديدة من خلال عناصر الكلمات نفسها. و فيما يخص تسمية هذا العلم، نجد عدّة تسميات في اللغة العرابية منها: علم الصرف و علم الصيغ، و علم التصريف، إلّا أنّ مصطلح المورفولوجيا هو الأكثر استعمالا. و من التعاريف المتعلقة المورفولوجيا. يمكن تعريفه على أنه:

تعريف المورفولوجية على متن د. فضيلة لول<sup>١</sup>  
يعنى العلم الذي يبحث في طرائق بناء الكلمة، و ما يطرا على هذا البناء من تغيرات لفظية "فالكلمة العربية، سواء أكانت فعلا أو اسما تظهر في أشكال

<sup>١</sup> د. فضيلة لول، المورفولوجيا فيبي اللسانيات الحديثة. الملتقى الدولي حول: الصرف العرابي الفكر اللساني الحديث. جامعة مولود معمري تيزي، وزو، الجزائر.

مختلفة وكثيرة فبالنسبة إلى الأفعال المعتلة على سبيل المثال، تلاحظ أنها تتغير، حيث يحذف حرف العلة تارة، ويعود إلى أصله تارة أخرى مثل الفعل فاز إذا صرفاء في الأزمنة الثلاثة، الماضي والمضارع والأمر سيحدث تغير في كل مرة، اتحذف الله في الماضي والأمر. أصلها قبل عملية الإعلام بالقلب في المضارع (فاصل الفعل هو فَوَزَ، قلبت الولو الفا لثقلها) فنقول: انت فُزْتَ، أنت تَفُوزُ، أنت فز مع أن الفعل نفسه. إلا أن التلفظ به يختلف من زمن إلى آخر، وهذا كثير اللغة العربية. و تعني المورفولوجيا في النحو التقليدي، دراسة أشكال الكلمات، عن طريق (التصريف و الاشقاق) على عكس دراسة الوظائف أو القواعد.

العلم الذي يكشف عن طرق التي تنمى اللغة، و تزودها بالمباني التي يندرج تحتها ما لا حصر له من الكلمات، فهو علم وظيفي، عندما يكون معنى الوظيفة تزويد اللّغة و الناطقين بها، برصيد هائل من



الكلمة. وهو علم توليدي، لأنه يولد من الأصول القليلة فروعاً كثيرة، هي مادة اللغة التي تجري على ألسنة الناطقين بها. يمكن التمثيل هنا بعملية الزيادة و الحذف، لكن هذه المرة لسبب دلالي، فقد سبق أن رأينا التغيير الذي يطرا على الكلمة دون أن يغيّر معناها، لكن التغيير هنا، يجب أن يؤدي إلى معان جديدة فالفعل "كتب" يمكن صياغة أعداد كبيرة من الكلمات، بزيادة بعض الحروف، أو عن طريق اتّقديم و التّأخير.

أما بالنسبة لقاموس الإندونيسي الكبير، فقد ذكر أن التشكل يعني "الفروع اللغوية المتعلقة بالمورفيمات ومجموعاتها أو أجزاء من هياكل اللغة التي تشمل الكلمات وأجزاء الكلمات".<sup>2</sup> تم طرح نفس التعريف من قبل كريدالاكسانا، وهو "مجال اللغوية التي يدرس مورفيمات و تركيباتها، أو بعبارة

---

<sup>2</sup> Departemen Pendidikan dan Kebudayaan, *Kamus Besar Bahasa Indonesia*, (Jakarta: Balai Pustaka, 1995), Cet. Ke-4, hlm. 666.

أخرى أجزاء من بنية اللغة التي تشمل الكلمات وأجزائها"<sup>٣</sup>

يمكن الاستنتاج أن علم المورفولوجي هو دراسة أشكال الكلمات والتغيرات في أشكال الكلمات والمعاني التي تنشأ نتيجة هذه التغيرات في الشكل. في اللغة العربية، المورفولوجية يسمى بالعلم الصرفي.<sup>٤</sup> تحويل الأصل الواحد إلى أمثلة مختلفة لمعان مقصودة لا تحصل إلا بها.

مناقشة مورفولوجية الأولى تدور حول مورفيم، مورفيم هو أصغر الوحدات النحوية التي لا تحتوي على وحدات أخرى إلى جانب عناصرها. مورفولوجية هي جزء من عام اللغة الذي يناقش و

<sup>3</sup> Harumurti Kridalaksana, *Kamus Linguistik*, (Jakarta: PT. Gramedia Pustaka Utama, 2001), Cet. Ke-5, hlm. 142.

<sup>4</sup>Ade Nanang dan Abdul Kosim, *Pengantar Linguistik Arab*. (Bandung: PT Remaja Rosadakarya, 2018) hlm. 72.

يدرس تعقيدات بنية الكلمات و تأثير التغييرات في  
بنية الكلمات على مجموعة و معنى الكلمة.<sup>٥</sup>

### أ. العملية المورفولوجية

العملية الصرفية هي طريقة لتكوين  
الكلمات عن طريق ربط مورفيم بمورفيم آخر، أو  
بعبارة أخرى، العملية الصرفية هي دمج  
الصرفيات في الكلمات. العملية المشار إليها  
هي كما يلي<sup>٦</sup>:

#### (١) اللصق

اللصق في الاصطلاح اللغوي فهو "  
عملية اضافة اللواصق إلى الجذور التي تظهر  
في اللغات الهند أو ربية" و ان المعنى

<sup>٥</sup> نبيلة سعيد صالح، تحليل فونولوجية و مورفولوجية في اللهجة المصرية في  
ألبوم "سهر" ٢٠٢٠ لعمرو دياب. قسم اللغة العربية و أدبها، كلية علوم  
الإنسانية، جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج ٢٠٢١.

<sup>٦</sup> Sakholid Nasution, *Pengantar Linguistik Bahasa Arab*.  
(Sidoarjo: CV. Lisan Arabi, 2017), hlm. 112.

اللغوي (اللسق): هو ملازمة الشيء للشيء، ثم تحولت اللفظة من المعنى المذكور إلى اصطلاح خاص، يطلق على مجموعة معنية من اللغة الإنسانية، إذ تسمى باللغات اللصقية، لأن تعيّر معنى الكلمة الاصل (الجذر) يشار اليه بمكونات لغوية تلتصق به فتوضع هذه المكونات إما قبله، أو وسطه، أو بعده، و تسمى بالسوابق، المقحّمات، اللواحق، إذ تعد هذه العناصر الثلاثة للكلمة الأصلية ذات قيمة دلالية، فلا تأتي في الكلمة اعتباطاً. إنما لإفادة دلالة معينة.<sup>٧</sup> ينقسم اللصق إلى:

أ) السوابق، هذا هو اللقب الذي يتم إضافته إلى مقدمة القاعدة، أو غالباً

<sup>٧</sup> أشواق مجّد النجار، دلالة اللواحق التصريفية في اللغة العربية، (عمان: دار

ما يشار إليه بالبادئة. عملية السوابق نفسها باللغة العربية متكررة جدًا وغالبًا ما يتم العثور عليها. يمكن أن تشكل السوابق باللغة العربية يعني إسم و فعل.

### (١) المثال بالإسم

السوا	في الاسم	في الاسم	في الاسم
بق	المفعول	المكان	الزمان
مَ	مَفْعُولٌ	مَفْعَلٌ	
مِ		مِفْعَلٌ	
مُ	مِفْعَلٌ		

### (٢) المثال بالفعل

السوابق	مثل	باب	فعل
ي	يَفْعُلُ	فعل المضارع	ثلاث مجرد
ت	تَفْعُلُ	فعل المضارع	ثلاث مجرد
ز	نَفْعُلُ	فعل المضارع	ثلاث مجرد
أ	أَفْعُلُ	فعل المضارع	ثلاث مجرد

أ	أَفْعَل	إَفْعَال	ماضى مزيد بحرف
إِ	إِفْتَعَلَ	إِفْتَعَال	ماضى مزيد بحرفين
از	انْفَعَلَ	انْفَعَال	ماضى مزيد بحرفين
است	اسْتَفْعَلَ	اسْتَفْعَال	ماضى مزيد ٣ أحرف

(ب) الزيادة, وهذا يعني أن الألقاب التي يتم إدخالها في الكلمة الأساسية غالبًا ما تسمى أيضًا إدخالات.

### (١) المثال بالاسم

باب	التكوّن	زيادة	كلمة أساسية
اسم الفاعل	فاعل	ل	فعل
اسم الآلة	مفعّل		
اسم المفعول	مفعول	و	

### (٢) المثال بالفعل

باب	التكوّن	زيادة	كلمة أساسية
تفعيل	فَعَّلَ	ّ	فعل
مفاعلة	فَعَّلَ	ل	

(ج) اللواحق، وهي لاحقة تُضاف إلى الجزء الخلفي من الكلمة، غالبًا ما يشار إلى اللاحقة على أنها نهاية. في اللغة العربية، يمكن عملية اللاحقة على المثال التالي:

(١) تكون اللواحق بالإسم:

اللواحق	اسم الفاعل	اسم المفعول	اسم مصدر
	فاعل	مفعول	فعل
ان/ين	فاعلان	مفعولان	فعالان
ون/ين	فاعلون	مفعولون	فعلين
	فاعلة	مفعولة	
ان/ين	فاعلتان	مفعولتان	
ات	فاعلات	مفعولات	فعالات

## (٢) تكون اللواحق بالفعل:

اللواحق في					
فعل الأمر		فعل المضارع		فعل الماضي	
			يفعل		فَعَلَ
		ان	يفعل	ا	فَعَلَا
		ون	يفعل	وا	فَعَلُوا
			تفعل	ت	فَعَلَتْ
		ان	تفعل	تا	فَعَلَتَا
		ن	يفعل	ن	فَعَلْنَا
	افعل		تفعل	ت	فَعَلْتِ
ا	افعل	ان	تفعل	تُما	فَعَلْتُمَا
وا	افعل	ون	تفعل	تُم	فَعَلْتُمْ
ي	افعل	ين	تفعل	تِ	فَعَلْتِي
ا	افعل	ان	تفعل	تُما	فَعَلْتُمَا
ن	افعل	ن	تفعل	تُنَّ	فَعَلْتُنَّ
			أفعل	ت	فَعَلْتِ
			نَفَعُ	نا	فَعَلْنَا



(د) المجموعة، هي المجموعة من البادئات واللاحق التي تجعل الوحدة.  
(١) تكوّن مجموعة بالإسم:

مجموعة	تكوّن مجموعة		إسم
	اللاحق	سوابق	
مكتبان	ان	م	مكان
مصنعان	ان	م	
مقرءان	ان	م	
مسطرتان	ان	م	زمان
مفتحان	ان	م	
مسمران	ان	م	

(٢) تكوّن مجموعة بالفعل:

تكوّن مجموعة	مجموعة		فعل
	اللاحق	سوابق	
يَفْعَلَانِ	ان	ي	فعل المضارع
يَفْعَلُونَ	ون	ي	
تَفْعَلَانِ	ان	ت	

تكوّن مجموعة	مجموعة		فعل
	اللوّاحق	سوابق	
يُفْعَلْنَ	ن	ي	فعل
تَفْعَلُونَ	ون	ت	
تَفْعَلِينَ	ين	ت	
تُفْعَلَانِ	ان	ت	
تَفْعَلَنَّ	ن	ت	
أفْعلا	ا	ا	فعل الأمر
افعلوا	وا	ا	
أفْعلي	ي	ا	
أفْعلا	ا	ا	
أفْعلن	ن	ا	
لا تفْعلا	ا	لا ت	فعل النهي
لا تفْعلوا	وا	لا ت	
لا تفْعلي	ي	لا ت	
لا تفْعلا	ا	لا ت	
لا تفْعلن	ن	لا ت	

## (٢) الإشتقاق

كلمة الإشتقاق في اللغة هي صيغة المصدر من كلمة "إشتق-يشتق". كما المعنى اصطلاح يعنى، وجدت عددًا من التعريفات من الخبراء. ومنها: حسب يعقوب، الإشتقاق "أخذ كلمة من أخرى بتغيير ما، مع التناسب في المعنى" و بحسب شاهين "أخذ صيغة من أخرى مع انفاقهما مادة أصلية و معنى".

يصف التعريفان أعلاه عملية تكوين الكلمات التي يمكن أن تلد عدة كلمات. بين الكلمات العديدة التي تم إنتاجها من خلال عملية التكوين لا يزال لها معنى مشابه لمعنى الكلمة الأساسية<sup>٨</sup>.

---

<sup>8</sup> Sakholid Nasution, *Pengantar Linguistik Bahasa Arab*. (Sidoarjo: CV. Lisan Arabi, 2017), hlm. 125.

عند جمهور العلماء الإشتقاق

تنقسم الى ثلاثة أنواع:

أ) الإشتقاق الصغير، تسمى بالإشتقاق العام أو إشتقاق الأصغر. وهي عملية تكوين عدة كلمات من كلمة أساسية مع الانتباه إلى تشابه تسلسل المورفيم الثابت كما هو وارد في الكلمة الأساسية. وبالتالي، تضمن بالتصريف اللغوي و التصريف الصطلاحي.

كلمة لأساسية	عملية التشكيل	يصبح	اتصل
ف-ع-ل	ف+ل+ع+ل	فاعل	إسم الفاعل
ف-ع-ل	م+ف+ع+و+ل	مفعول	إسم المفعول
ف-ع-ل	م+ف+ع+ل	مفعل	إسم الآلة
ف-ع-ل	ي+ف+ع+ل	يفعل	فعل المضارع
ف-ع-ل	أ+ف+ع+ل	أفعل	فعل الأمر
ف-ع-ل	لا+ت+ف+ع+ل	لاتفعل	فعل النهي
ف-ع-ل	م+ف+ع+ل	مفعل	إسم الزمان

إسم المكان	مفعّل	م+ف+ع+ل	ف-ع-ل
صيغ المبالغة	فعليل	ف+ع+ي+ل	ف-ع-ل
إسم التفضيل	أفعل	أ+ف+ع+ل	ف-ع-ل

بجانب، من الكلمة "ف-ع-

ل" تظهر بعض الكلمات من خلال

هذه العملية "زيادة"، يمكن رؤيته

من الجدول السفلي:

اتصل		يصبح	عملية التشكيل	كلمة أساسية
مزيادات الثلاثي	مزيّد ١	أفعل	أ+ف+ع+ل	ف-ع-ل
		فعلّ	ف+ع+ع+ل	ف-ع-ل
		فاعل	ف+أ+ع+ل	ف-ع-ل
	مزيّد ٢	إفّعل	إ+ف+ت+ع+ل	ف-ع-ل
		إنّفل	إن+ف+ع+ل	ف-ع-ل
		تفعلّ	ت+ف+ع+ع+ل	ف-ع-ل
		إفعلّ	إ+ف+ع+ل+ل	ف-ع-ل
		تفاعل	ت+ف+ل+ع+ل	ف-ع-ل

مبتدأ	إستفعل	إست+ف+ع+ل	ف-ع-ل
	إفعلول	إ+ف+ع+و+ع+ل	ف-ع-ل
	إفعلول	إ+ف+ع+و+و+ل	ف-ع-ل
مبتدات الرباعي	تفعلل	ت+ف+ع+ل+ل	ف-ع-ل
	أفعلنل	إ+ف+ع+ن+ل+ل	ف-ع-ل
	إفعلنل	إ+ف+ع+ل+ل+ل	ف-ع-ل
	تفعيل	ت+ف+ي+ع+ل	ف-ع-ل
	تمفعل	ت+م+ف+ع+ل	ف-ع-ل

(١) الإشتقاق الكبير، تسمى

بالألقاب اللغوي. حسب

يعاقوب "هو أن يكون بين

كلمتين تناسب في اللفظ و المعنى

دون ترتيب الحروف". بمعنى آخر،

عملية تكوين الكلمات باللغة

العربية عن طريق التقلب في

مواضع الصرفيات الثابتة، بحيث

يمكن إنشاء كلمات ومعاني

جديدة، ولكن لكل منها علاقة  
معنى.

(٢) الإشتقاق الأكبر، وهو إرتباط  
بعض المجموعات الصوتية ببعض  
المعاني ارتباطا عاما لا يتقيد  
بالأصوات نفسها، بل بترتيب  
الأصلى و النوع الذي تندرج  
تحتة. الإشتقاق الأكبر تسمى  
"الإبدال" يعنى استبدال حروف  
الكلمة بحرف آخر مشابه  
لمخراجها أو طريقة التعبير عنها  
بحيث يسهل نطقها. كما في  
هذه الجدول:

عملية "الإبدال"	كلمة أساسية	يصبح
تبادل "ت" يصعب "د"	ادتع	ادعى
تبادل "و" يصعب "ا"	قوم	قام
تبادل "ت" يصعب "ط"	اصتنع	اصطنع

## ٢. نظام البنائي (علم النحو)

من الناحية المصطلحية، يشرح كريد الاكسانا تعريف بناء الجملة على أنه "الترتيب والعلاقة بين الكلمات والكلمات، أو مع وحدات أكبر من تلك الموجودة في اللغة." "وأضاف أن" أصغر وحدة في هذا القسم "التركيب" هي الكلمة.

فنهار ووفقا له، فإن بناء الجملة هو: "تجميع الكلمات لتكوين مجموعات من الكلمات أو الجمل في مجموعات من الكلمات لتكوين جمل."

في اللغة العربية الترتيب بين الكلمات في الجملة، أو بين الجمل (الجملة) في الجمل أو الخطاب هو دراسة علم النحو. وفي الواقع، هذه العلاقة لا تؤدي إلى المعنى النحوي فحسب، بل تؤثر أيضاً على السطر نهاية كل جملة. ومع ذلك، يجب أن نتذكر أن المعرفة النحوية أوسع من الإعراب، والإعراب ليس سوى جزء من مناقشة المعرفة. وعند



داود فإن علم النحو هو: دراسة للعلاقة التي تربط بين الكلمات في الجملة الواحدة مع بيان وظائفها.

أ. الوظائف النحوية

يتم تقييم الوظائف النحوية على أنها أعلى مستوى في بناء الجملة. يتضمن ذلك المصطلحات: "الموضوع"، "المسند"، "المفعول به"، و"الظرف". في لغة العربية، فوائد نظام البنائي هو: فاعل، مفعول به، نائب الفاعل، مبتدأ خير، مفعول لأجله، مفعول معه، مفعول فيه، والآخرى.

ب. فئة النحو

الفئات كمستوى أقل من الوظائف النحوية. يتضمن ذلك المصطلحات: "اسم"، "فعل" (فعل)، "صفة"، "حرف جر" (أرقام)، إلخ. وفي اللغة العربية نعرف المصطلحين: (اسم) اسم (فعل) فعل، و(حرف جر). وهذه

الثلاثة تسمى "أقسام الكلمة" "أنواع الكلمات".

ج. دور بناء الجملة

يتم تقييم الدور على أنه أدنى مستوى في بناء الجملة. وهذا يشمل المصطلحات: "الجانبي"، "المتألم"، "المتلقي"، "النشط"، "السلي"، وما إلى ذلك. وفي اللغة العربية، كما لاحظ المؤلف، لا يوجد هذا. فوائد نظام البنائي ٤ أقسام:

أ. المرفوعات

وباختصار يمكن القول أن المقصود المرفوعات هي دوال نحوية في اللغة العربية فيها السطر(شكل) نهاية كل من هذه الوظائف هو اعرب رفع. بين الوظائف اعرب إليها هي كما يلي:

(١) اسم كان

(٢) خبر أنّ

(٣) المبتدأ

(٤) خبر

(٥) فاعل

(٦) نائب الفاعل

ب. المنصوبات

والمقصود بالمنصوبات هي الوظائف النحوية الموجودة فيها باللغة العربية حيث ينتهي السطر (شكل) بكل وظيفة من هذه الوظائف اعرب نصب. الوظائف اعرب إليها هي كما يلي:

(١) خبر كان

(٢) اسم أنّ

(٣) المفعول به

(٤) المفعول المطلق

(٥) المفعول لأجله

(٦) المفعول فيه

(٧) المفعول معه

## ج. المجرورات

والمقصود بالمجرورات هي الوظائف النحوية الموجودة فيها العربية حيث يكون السطر الأخير (شكل) لكل من هذه الوظائف هو اعراب جبر (خفض). أنواع الوظائف اعراب إليها هي كما يلي:

(١) المجرور بالحرف الجبر

(٢) المجرور بالإضافة

## د. التوابع

في الأصل التوابع لاتضمن في الفوائد النظام البنائي للغة العربية، لأن موضعها من الجملة التي تليها خطأ إحدى الوظائف النحوية المذكورة أعلاه. على هذا النحو، فهو لا يفعل ذلك اعراب وهذا أمر مؤكد، لأنه يعتمد حقًا على اعرابالذي اتبعه. الوظائف المعنية هي كما يلي:

(١) النعت

(٢) العطف

(٣) التوكيد

(٤) البدل

### ٣. علم الدلالة

#### أ. تعريف علم الدلالة

يعرف أن علم الدلالة هو دراسة المعنى أو العلم الذي المعنى أو ذلك الفرع من علم اللغة الذي يتناول نظرية المعنى أو ذلك الفرع الذي يدرس الشروط الواجب توافرها في الرمز حتى يكون قادرا على الحمل المعنى<sup>٩</sup> قد قال الخولي في مقدمة كتابه أن علم الدلالة هو أحد من فروع علم اللغة أو اللغويات أو اللسانيات، و

<sup>٩</sup> نسوى إكرما و إخوان نور رئيس، دراسة نظرية: علم الدلالة. المؤتمر الدولي للغة العربية و أدبها و تعليمها قسم الأدب العربي جامعة مالانج الحكومية. بأنه دراسة المعنى، أو العلم الذي يدرس المعنى ، أو ذلك الفرع من علم اللغة الذي يتناول نظرية المعنى. ص. ١٤٧.

هو من أهم هذه الفروع و أعقدتها و أمتعتها في  
 آن واحد. فهو هام لأنه يبحث في المعنى الذي  
 هو الوظيفة الرئيسية في اللغة.<sup>10</sup>

### (١) أنواع علم الدلالة

وفقاً لفيهار، هناك نوعان من  
 الدلالة المعنى، وهما المعنى المعجمي والمعنى  
 النحوي. وفقاً لكريدالكسانا<sup>11</sup>:  
 (أ) المعنى المعجمي، فإن المقصود بالمعنى  
 المعجمي هو معنى عناصر اللغة كرموز  
 للأشياء والأحداث وغيرها. بمعنى  
 آخر، المعنى المعجمي هو المعنى  
 الأساسي لكل كلمة قبل استخدام  
 الكلمة في الجملة، لذلك هذا هو  
 أساساً ما يسمى المعنى.

<sup>10</sup> Pengantar linguistic Bahasa Arab, hlm. 148.

<sup>11</sup> Pengantar linguistic Bahasa Arab, hlm. 152

(ب) المعنى النحوي، وفقاً لفاتيدا المعنى النحوي، هو المعنى الذي ينشأ نتيجة لعمل الكلمة والجمله. وفقاً لجاجاسودارما، فإن المعنى النحوي هو المعنى الذي يتعلق بالعلاقات داخل اللغة، أو المعنى الذي ينشأ نتيجة لعمل الكلمات في الجمل. حيث أن وفقاً لخير، المعنى النحوي هو المعنى الذي يظهر جنباً إلى جنب مع العمليات النحوية، مثل الإلصاق أو إعادة التكرار أو التكوين أو الجمل. يمكن استنتاج أن المقصود بالمعنى النحوي هو المعنى الذي يظهر بعد أن خضعت الكلمة لتغيير من هيكلها.

## (٢) تغيير المعنى

فيما يلي نقطتان يجب شرحهما، و الأسباب لتغيير المعنى وأشكال تغيير المعنى:

(أ) الأسباب لتغيير المعنى، وفقاً لميليت عند مختار، يذكر أن هناك ثلاثة أسباب رئيسية لتغيير المعنى هي: اللغوية، التاريخية، الاجتماعية. من ناحية أخرى، وفقاً لأولمان في فاتيدا، يُذكر أن من بين العوامل العديدة التي تسبب حدوث التغييرات تأثير اللغات الأجنبية. من هذين الرأيين يمكن الاستنتاج أن هناك أربعة عوامل تسبب تغير اللغة ، وهي:

(١) الأسباب اللغوية، ترتبط التغييرات

في المعنى التي تسببها العوامل اللغوية ارتباطاً وثيقاً بجوانب علم الأصوات والصرفي والنحو. لأنه إذا كان هناك تغيير في هذه الجوانب الثلاثة ، فسيظهر معنى جديد تلقائياً.



(٢) السبب التاريخي، التغييرات في المعنى بسبب العوامل التاريخية ترتبط ارتباطاً وثيقاً بتطوير الكلمات. إلى جانب تطور الإسلام، وُجدت العديد من المفردات العربية في شكل المعاني المشار إليها في مذكرات المفردات منذ زمن الجاهلية.

(٣) ظهور الحاجة، يرتبط هذا العامل ارتباطاً وثيقاً بتطور الحضارة. كلما ارتفعت حضارة الأمة، زاد استخدام الأمم الأخرى لغتها.

(٤) السبب لغة الأجنبية، وفقاً لجهيونو، فإن التغييرات التي تحدث بسبب تأثير القواعد أو القواعد الأجنبية غير الرطبة نفسها تسمى التغييرات الخارجية.

بينما التغييرات التي تحدث بسبب  
تأثير اللغة نفسها تسمى  
التغييرات الداخلية.

### (٣) أشكال تغيير المعنى

وفقاً لشمسرى، هناك ثلاثة أشكال  
من التغييرات في المعنى، وهي الجمع والطرح  
والاستبدال، كما يلي:

(أ) توسيع المعنى. وفقاً لخير يُقصد به  
تغيير المعنى في شكل إضافة أو  
توسع، هو عرض يحدث في كلمة  
كان لها في البداية معنى واحد فقط،  
ولكن فيما بعد بسبب عوامل مختلفة  
لها معاني أخرى.

(ب) تضيق المعنى. وفقاً لخير فإن المقصود  
بمعنى الاختزال أو التضيق هو أحد  
الأعراض التي تحدث في كلمة لها في

البداية معنى واسع إلى حد ما، ثم  
تتحول إلى كلمة محدودة.

(ت) انتقال المعنى. ووفقاً لخير، فإن  
المقصود بالتغيير الكلي هو التغيير  
الكامل في معنى الكلمة من معناها  
الأصلي، على الرغم من أنه قد  
يكون هناك عنصر اتصال بين  
الأصل والمعنى الجديد.

بناءً على عرض المواد الثلاثة أعلاه، يخلص  
المؤلف إلى أن فعل مضارع مرتبط بالمعنى النحوي،  
لأن فعل مضارع جزء من الجسيمات التي تناقش  
الصرف والنحو. من علم الصرف يتم إنشاء أشكال  
مختلفة من الكلمات، ويعمل بناء الجملة نفسه على  
اكتشاف المعنى الصحيح، ومن شكل الكلمات  
والمعاني يمكننا إجراء الترجمة.

## الباب الخامس الاختتام

### الخلاصة ﴿أ﴾

أما خاتمة تحليل الأفعال المضارعة في الكتاب البردة للإمام شرف الدين أبي عبد الله محمد بن زيد البوصيري ومعانيها المعجمية فهي كما يلي:

١. الأشكال فعل مضارع في الكتاب البردة  
قسمان: صحيح ومعتل. ويجد مائة وستة هناك  
الكتاب.

٢. فعل مضارع في الكتاب البردة متنوع وله معاني  
المعجمية المختلفة. فعل مضارع يعبر عن زمن الحدث  
والفاعل والموضوع وطبيعة الأفعال المختلفة. بصرف  
النظر عن ذلك، فإن فعل مضارع تؤثر أيضاً على  
المعنى المعجمي للاسم الذي هو مفعول به.

## ﴿ب﴾ الاقتراحات

وبناء على الأبحاث التي تم إجراؤها، قامت الباحثة بصياغة عدة أشياء يمكن استخدامها كمقترحات آمل أن تكون مفيدة. وفيما يلي المقترحات التي لخصها الباحث:

١. يمكن أن تضيف نتائج هذا البحث إلى الأدبيات الموجودة في مكتبة البحث برنامج دراسة تعليم اللغة العربية التابع لمعهد الدين الإسلامي الحكومي، وخاصة تحليل الأفعال المضارعة في الكتاب البردة للإمام شرف الدين أبي عبد الله محمد بن زيد البوصيري ومعانيها المعجمية ويمكن أن يقدم مساهمة إيجابية في الأبحاث المستقبلية لتطوير هذا النقاش بشكل أكبر.

٢. من المؤمل أن يفتح هذا البحث الباب أمام أبحاث جديدة يقوم بها باحثون مستقبليون، وانصح الباحثين المستقبليين بقراءة المزيد من المراجع والبحث عنها حتى تكون نتائج الأبحاث الإضافية أفضل

والحصول على معرفة جديدة باستخدام تقنيات تحليلية أخرى.

٣. من المؤمل أن يكون هذا البحث مفيداً في فتح عقول الطلاب حتى لا يكونوا متشائمين أو دونيين في العمل على أطروحتهم لأن كل شيء ممكن بالتأكيد إذا صدقنا.



## قائمة المراجع

### المراجع العربية

أحمد الحلاوي، شنزل العرف. بيروت لبنان المكتبة العمي،  
١٨٩٤م.

إكرما، نسوى و إخوان نور رئيس. دراسة نظرية: علم الدلالة.  
المؤتمر الدولي للغة العربية و آدبها و تعليمها قسم الأدب  
العربي جامعة مالانج الحكومية. بأنه دراسة المعنى، أو  
العلم الذي يدرس المعنى ، أو ذلك الفرع من علم اللغة  
الذي يتناول نظرية المعنى.

أمين، مُحمَّد. "تحليل فعل ماض، مضارع وامر في القرآن سورة  
الجمعة". جامعة جمبي، ٢٠٢١.

بيروت. الشيخ مصطفى الغلايينين جامع الدروس العربية. لبنان:  
دار الكتب العلمية - بيروت ١٤٣٥٢٤هـ / ٢٠١٤م .

الحمزوي، حسن الأدوي. النفخات الشاذلي في شرح البردة  
البوصيرية. لبنان، دار الخطاب العلمية، ٢٠١٠.

صالح، نبيلة سعيد. تحليل فونولوجية و مورفولوجية في اللهجة المصرية في ألبوم "سهرًا" ٢٠٢٠ لعمر و دياب. قسم اللغة العربية و أدبها، كلية علوم الإنسانية، جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج ٢٠٢١.

فصل منور منصور، استقبال قصيدة بردة البوصيري في جماعة الداخلية الإسلامية ". هومانورا المجلد ١٨، العدد ٢ (٢٠٠٦).

كتاب بردة المديح المباركة من معهد دار الهدى ماياك طاناتان فونوروجو .

لرول، د. فضيلة المورفولوجيا في اللسانيات الحديثة. المتلقى الدولي حول: الصرف العربيّ الفكر اللساني الحديث. جامعة مولود معمري تيزي، وزو، الجزائر.

مبينة الكلمات في ربيعة نجاح قمرية، سيف الدين أحمد حسين، فيصل مبارك ١٠ في عربية جمال تعليم اللغة العربية واللغة العربية والإندونيسية ووظيفتهما في تعلم اللغة العربية"



النجار، أشواق مُجَّد. دلالة اللواصق التصريفية في اللغة العربية.  
عمان: دار دجلة، ٢٠٠٥.

### المراجع الإندونيسية

Adib, Muhammad. *Burdah Antara Kasidah, Mistis, dan Sejarah*. Yogyakarta: Pustaka Pesantren, 2009.

Al-maany.com/ar/dict/ar-ar/مضارع

Al-Syayyib, Ahmad. *Al-Naqd al-arabi*. Kairo: Muassasah Handawi Li al-Ta'lim wa al-Tsaqofah, 2012.

Aminuddin. *Stilistika: Pengantar Memahami Bahasa dalam Karya Sastra*. Semarang: IKIP Semarang Press, 1995.

Ansori, Yoyo Zakaria. "Islam dan Pendidikan Multikultural," *Jurnal Cakrawala Pendas*, 2 (Juli, 2019).

Araa'ini, Syamsuddin Muhammad. *Ilmu Nahwu*. Bandung: Sinar Baru Al-Gensindo, 2015.

Arsyad, Azhar. *Bahasa Arab dan Metode Pengajarannya*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2004.

Bachri, Bachtiar S. "Meyakinkan Validitas Data Melalui Tringulasi pada Penelitian Kualitatif".

- Departemen Pendidikan dan Kebudayaan. *Kamus Besar Bahasa Indonesia*. Jakarta: Balai Pustaka, 1995, Cet. Ke-4.
- Djajasudarma, T. Fatimah. *Semantik 1*. Bandung : PT. Refika Aditama, 2009.
- \_\_\_\_\_. *Semantik 2*. Bandung : PT. Refika Aditama, 2009.
- Kamil, Sukron. *Teori Kritik Sastra Arab Klasik dan Modern*. Jakarta: Rajawali Pers, 2009.
- Keraf, Gory. *Diksi dan gaya Bahasa*. Jakarta: PT. Gramedia Pustaka Utama, 2009.
- Khoiriah, Fathul Lailatul, Nurul Murtadho, Yusuf Hanafi. "Kalam Insya' Thalabi dalam Surat Al-Kahfi". dalam Jurnal online.um.ac.id.
- Kridalaksana, Harumurti. *Kamus Linguistik*. Jakarta: PT. Gramedia Pustaka Utama, 2001. Cet. Ke-5.
- Matsna, Muhammad. *Kajian Semantik Arab*. Jakarta: Kencana, 2016.
- Mubarak, Ahmad Sahal. "*Stilistika Qasidah Burdah Karya Al-Bhusiri*". Tesis, UIN Suska, Yogyakarta, 2019.
- Muhammad, Adib. *Burdah Antara kasidah, Mistis dan Sejarah*. Yogyakarta: Pustaka Pesantren, 2009.
- Muhammad, Baharuddin. *Burdah Madah Rosul dan Pesan Moral*. Surabaya: Pustaka Progresif, 1996.

- Naibaho, Alex Tarukdatu. “*Analisis Pengendalian Internal Persediaan Bahan Baku Terhadap Efektifitas Pengelolaan Persediaan Bahan Baku*”. *Jurnal ISSN EMBA 2303-1174*, 3 (Juni, 2013).
- Nanang, Ade dan Abdul Kosim. *Pengantar Linguistik Arab*. Bandung: PT Remaja Rosadakarya, 2018.
- Nasution, Sakholid. *Pengantar Linguistik Bahasa Arab*. Sidoarjo: CV. Lisan Arabi, 2017.
- Nuha, Ulin. *Shalawat Burdah*. Yogyakarta: Mutiara Media, 2015.
- Pusat Bahasa. *Kamus Bahasa Indonesia*. Jakarta: Pusat Bahasa Departemen Pendidikan Nasional, 2008.
- Ratna, Nyoman Kutha. *Estetika Sastra dan Budaya*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar, tt.
- Setiawan, Eko. *Nilai-nilai Religius dalam Syair Qasidah burdah*. *Lingua: Jurnal Ilmu Bahasa dan Sastra*, Vol. 10, No.1 Juni 2015.
- Setiawan, Eko. *Nilai-nilai Religius dalam Sya'ir Shalawat Burdah*. *LINGUA* Vol. 10 No. 1 (2015).
- Soeparno. *Dasar-dasar Linguistik Umum*. Yogyakarta: Tiara wacana Yogya, 2002.
- Sudaryono. *Metode Penelitian Pendidikan*. Jakarta: Kankana, 2019.

Sudjiman. *Bunga Rampai Stilistika*. Jakarta: Pustaka Utama Grafiti, 1993.

Suharsono. *Penggunaan Metafora dalam Layla Majnun*. Adabiyat: Jurnal Bahasa dan Sastra, Vol. XIII, No. 2 November 2014.

Sukamto, Imaduddin, *Tata Bahasa Arab Sistematis*. Yogyakarta: Nurma Media Idea, 2004.

Tim Penyusun Pedoman Penulisan Skripsi Fakultas Tarbiyah dan Ilmu Keguruan. Ponorogo, 2022.

Wahidi, Ridhoul. "*Pola-Pola Penggunaan Kata Isim dan Fi'il dalam Al-Qur'an dalam Arabiyat Jurnal Pendidikan Bahasa Arab dan Kebahasaaraban*". Vol. 1 No. 2 (Desember, 2014).

Ya'kub, Emil Badi'. *Fusul Fi Fiqh Al-Lughoh Al-Arabiyah*. Lebanon: Muassasah al-Hadisah Lil Kitab, 2008.

Zumaroh, Heni. *Fi'il Mudhorik Mansub dalam Buku "Riyadhus Shalihin" Jilid 1*. dalam Journal of Arabic Learning and Teaching Vol. 2. No.1 (November, 2012).

الملاحق

Dr. H. Sahkholid Nasution, S.Ag, MA

*Pengantar* Linguistik Bahasa Arab



*Pengantar*  
**Linguistik**  
Bahasa Arab

Dr. H. Sahkholid Nasution, S.Ag, MA



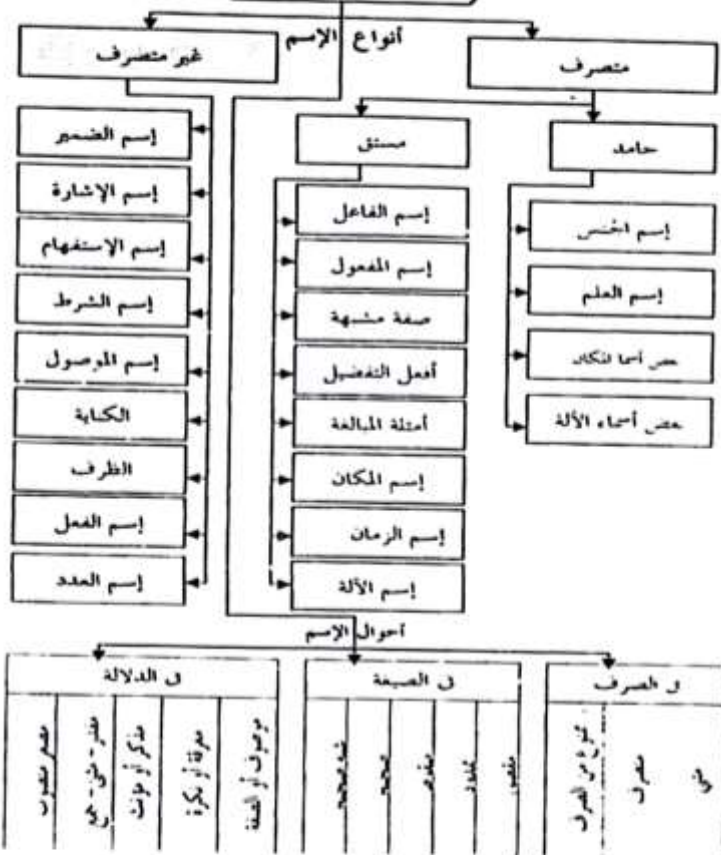
EDITOR: MOHAMMAD KHOLISON



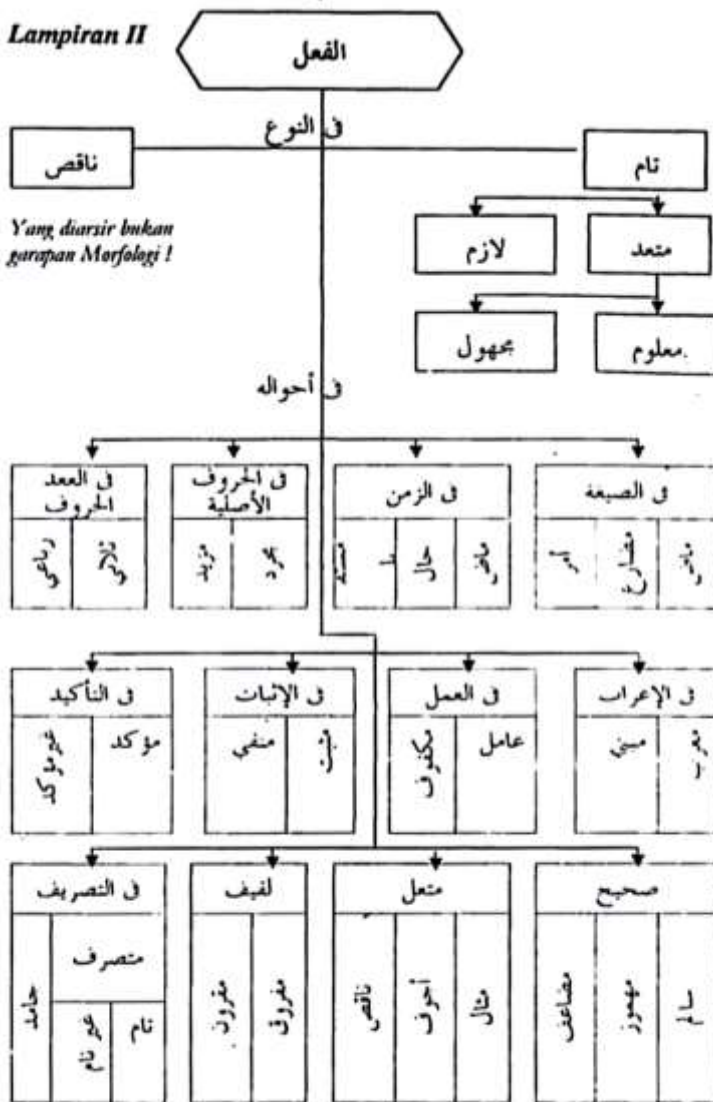
Lampiran I

الإسم من حيث

Yang diarsir bukan garapan Morfologi!



Lampiran II



Yang diarsir bukan garapan Morfologi!









مؤسسة معهد تربية دار الهدى الإسلامية  
على نهج السلفية الحديثة  
مابالك - مئانالتات - فونورونغو - جاويك الشرقية - اندونيسيا

## مدرسة مفتاح الهدى السلفية

# شهادة

الرقم : ٧١ / ٥.م / ٧ / ٢٠٢٢ م

تصرح إدارة مدرسة "مفتاح الهدى" السلفية مابالك فونورونغو جاوي الشرقية  
اندونيسيا بأن الطالبة:

الاسم الكامل : نيشي سوي سوفاتمي بنت سوكيما  
مكان وتاريخ الولادة : تانجوع مدان، ٢٠ أبريل ٢٠٠١  
العنوان : تانجوع ميدان، تامبوساي الشمالية ريكان هولو، ريباو  
قد قامت بحفظ نظم الفقهية بالمدرسة المذكورة للعام الدراسي ٢٠٢٢/٢٠٢١ م  
الموافق بـ ١٤٤٣ / ١٤٤٤ هـ بتقدير ممتاز.

وقد منحت لها هذه الشهادة بما يمكنها من الالتحاق بإحدى المدارس الإسلامية  
في اندونيسيا أو بناء على طلبها لتدبيرها إلى الجهة المختصة، والله ولي التوفيق والمداية.

تحريراً بفونورونغو، ١٦ يوليو ٢٠٢٢ م  
١٦ ذو الحجة ١٤٤٣ هـ

مدير المدرسة  
الأستاذة أحمد عبيد الدين راقس الحاج



مدرسة مفتاح الهدى السلفية



## تعليم اللغة العربية "الأزهار" KURSUS DAN PELATIHAN BAHASA ARAB AL-AZHAR

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

### شهادة تفوق

الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على سيدنا محمد  
وآله وأصحابه أجمعين. تمنح هذه الشهادة للتفوق (1) :

بنتي سري سونوفطمي

تاريخ ميدان ٢٠٠١ ميل أبريل ٢٠٠١

لتأثيره (ها) واجتهاده (ها) وتفوقه (ها) وزاده (ها) الله علما وتربوا

هذه الشهادة لتفوق (ها) على إكمال :

مادة العلوم "تكملة"

التي قام بها تعليم اللغة العربية "الأزهار"

تاريخ الإصدار : ١٠ من أغسطس ٢٠٢٣

رقم الإزارة : ١٧٩٥٨١ / ١٠٢٣ / ٢٠٢٣

SK DIRKAS : 421.9037-4418.2002023



# Sertifika

No. C012.2/Srt/EHI/V/2020

Sunuldu :

*Nini Sri Supatmi*

Eylül 2021 döneminde Event Hunter Indonesia tarafından düzenlenen "Pertukaran Pemuda Asia" Chapter 4 Turki'nin katılımcısı olarak

Chief Executive Officer of  
Event Hunter Indonesia

  
Rizky Purborahayu

Event Coordinator  
Pertukaran Pemuda Asia

  
Umi Marufah Mutiarasasi

Tarafından organize edildi :

 EHI  
FOUNDATION

 EVENT  
HUNTER  
INDONESIA



# SERTIFIKAT

B-4/170/Itin.32.1/PP.00.9/08/2019

Diberikan Kepada:

**PESERTA**

**PENGENALAN BUDAYA AKADEMIK DAN KEMAHASISWAN  
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI PONOROGO  
TAHUN AKADEMIK 2019/2020  
5 - 9 AGUSTUS 2019**

*Tema :*

*"Kaderesi Islam dengan Spirit pergerakan Mahasiswa untuk Keutuhan NKRI"*



Dr. H. S. MUDZAM YUSUF, M.Ag.  
NIP. 193705091983032002



DR. H. SAMSOEL BAHARU, M.M.  
NIP. 1962012319830311002



AJI BINAMAN PUTRA  
NIM.210815152

Dibagikan di : Ponorogo  
Pada Tanggal : 9 Agustus 2019

Keaja DEWA  
IAIN Ponorogo

# SERTIFIKAT

B-*fiat* /In.32.1/PP.00.9/08/2019

Diberikan Kepada:

**PELAKSANA**

PENGENALAN BUDAYA AKADEMIK DAN KEMAHASISWAAN  
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI PONOROGO  
TAHUN AKADEMIK 2019/2020  
5 - 9 AGUSTUS 2019

*Tema:*

*"Moderat Islam dengan Spirit Perguruan Mahasiswa untuk 'Keturunan WYU'"*

Ditujukan di : Ponorogo  
Pada Tanggal : 9 Agustus 2019

Kelua DENIA

IAIN Ponorogo



ALI BINAWATI PUTRA

NIM.210815182



Dr. H. S. MASYKAM YUSUF, M.Ag  
NIP. 198705061983032802



Dr. H. SAKRUBER, BAHARI, M. M.  
NIP. 196211211983031082



# SERTIFIKAT

021/040.58.001/PAN-GT-DEMA/TATIKR/TH.01.2020

*Diberikan Kepada*

Atas Partisipasinya Sebagai

PEDA

*Senba Ganesha efrit*

• Pendidikan di Indonesia •

Gebyar Tarbiyah 2020 Dewan Eksekutif Mahasiswa  
Fakultas Tarbiyah dan Ilmu Keguruan IAIN Ponorogo.

Ponorogo, 29 Januari 2020

Sekretaris Panitia Gebyar Tarbiyah  
Universitas Pahlawan Revolusi  
Ponorogo

Meliana Dharma

Ketua Panitia dan Ilmu Keguruan  
Universitas Pahlawan Revolusi  
Ponorogo

Muhammad Dzakari Illi  
Ketua Panitia dan Ilmu Keguruan  
Universitas Pahlawan Revolusi  
Ponorogo



Muhammad M. Fad  
Ketua Panitia  
Ponorogo 32000031002



Meliana Dharma  
Ketua Panitia dan Ilmu Keguruan  
Universitas Pahlawan Revolusi  
Ponorogo 103330990



Toni M. Prahmana  
Ketua Panitia  
Ponorogo 320100317208







**GERAKAN PRAMUKA**  
GUGUS DEPAN DEKAT  
MADRASAH ALIYAH DARUSSALAM

**SURAT TANDA LULUS**

NO: /13.02.01-088/LAKSANA/2017

Diberikan Kepada

**NINI SRI SUPATMI**

Yang Telah Mengikuti

**UJIAN PENEGAK LAKSANA**

Dengan Predikat

**LULUS**

Dengan berkewajiban tetap berusaha membina dan meningkatkan dirinya  
Menjadi teladan bagi ambalan baik di rumah, di sekolah, dan di lingkungan pergaulannya  
sesuai dengan Tri Satya Dan Dasa Dharma

Ponorogo, 14 April 2017  
Yang Melaantik,



**AINA FIRDAUSY, S.Pd.**





# SERTIFIKAT

No : 021/039.SB.001/PAN-GT.DEMA-FATIK/III.01.2020

Diberikan Kepada

Atas Partisipasi sebagai

Peserta

*Talkshow "Kependidikan*

*"Inovasi Mahasiswa di Era Disrupsi"*

Gebyar Tarbiyah 2020 Dewan Eksekutif Mahasiswa  
Fakultas Tarbiyah dan Ilmu Keguruan IAIN Ponorogo

Ponorogo, 22 Januari 2020

Wakil Dekan III

Fakultas Tarbiyah dan Ilmu Keguruan  
IAIN Ponorogo

  
Dr. H. H. H. H. H., M.Pd  
NIP. 196704132000031002

Ketua Dema

Fakultas Tarbiyah dan Ilmu Keguruan  
IAIN Ponorogo

  
Ibnu Harodin Muzakki  
NIP. 210317099

Ketua Panitia Gebyar Tarbiyah

Fakultas Tarbiyah dan Ilmu Keguruan  
IAIN Ponorogo

  
Taidik Arrohmah  
NIM. 210317205



**AL-AZHAR CENTER PARE**  
**Pusat Pengembangan Bahasa Arab Al Azhar**  
SK DIKNAS Nomor 421.9/565/418.20/2020



# شهادة

اختبار اللغة العربية لغير الناطقين بها  
تشهد هذه الدورة أن :

**Nini Sri Supatmi**

Tambora Utara, 20 April 2001



قد حصلت / حصلت على تقدير

**(427)**

مقبول

علم المسوع : 40

علم التراكيب والمعربات : 40

علم القواعد : 20

في اختبار اللغة العربية لغير الناطقين بها التي قام بها  
مركز تعليم اللغة العربية الأزهار باري - كاتيري

تاريخ الإصدار : ٢٠ من يونيو ٢٠٢٢ م

رقم الوثيقة : 3455044UNCPAL3001

مناطق الصلاحية : ٢٧ من يونيو ٢٠٢٤ م



**TOAFL IBT**

سلم درجات اختبارات اللغة العربية لغير الناطقين بها

توزيع الدرجات	التقديرات	الرموز
210 - 300	ضعيف جدا	D
301 - 400	ضعيف	C
401 - 450	مقبول	B-
451 - 500	جيد	B
501 - 600	جيد جدا	B+
601 - 680	امتياز	A

## ترجمة الحياة

ولدت نيني سري سوفامى في ٢٠  
أبريل ٢٠٠١ بقرية تنجوج مدان، روكان  
هولو، رياو. وهي البنت الاولى من الوالد  
سوغيطا والوالدة سونرمي. و تخرّج في المدرسة  
الابتدائية " SDN ٠١٣ " سنة ٢٠١٣ م.



واستمر الدراسة في المدرسة المتوسطة الإسلامية "دار  
الخيرية" ثمّ تعلّمت في المدرسة الثانوية "دار الهدى"، كنت في  
المعهد "دار الهدى ماياك من سنة ٢٠١٦ م حتى الآن. وادرس  
ايضا في المعهد "دار الهدى" الإسلامية ماياك طوناتان، فونوروغو  
في المدرسة الدينية "مفتاح الهدى" السلفية في ذلك المعهد.

ثم التحق بالجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو سنة  
٢٠١٩ م و أخذت تخصصها في كلية التربية والعلوم التعليمية  
قسم تعليم اللغة العربية حتى الآن.

وأملها أن تكون شخصا صالحا نافعا في الدين والوطن،  
كما قال "خير الناس أنفعهم للناس" وناجحا وسالما سعيدا في  
الدين والدنيا والأخيرة. آمين يا رب العالمين.

